

# ការបោះឆ្នោតបឋមដោយ ផ្ទាល់ទូទាំងរដ្ឋ California

## ថ្ងៃអង្គារទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2018



ការបោះឆ្នោតបើកទ្វារពីម៉ោង  
7:00 ព្រឹករហូតដល់ម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត!

★ ★ ★ ★ ★ មគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតជាផ្លូវការ ★ ★ ★ ★ ★



### វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ភាពត្រឹមត្រូវ

ខ្ញុំ Alex Padilla រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋ California សូមបញ្ជាក់ថាវិធានការដែល  
មាននៅទីនេះនឹងត្រូវដាក់ជូនអ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋ California នៅក្នុងការ  
បោះឆ្នោតបឋមដែលត្រូវបានធ្វើឡើងនៅទូទាំងរដ្ឋនៅថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2018  
ហើយថាមគ្គុទ្ទេសក៍នេះត្រូវបានរៀបចំត្រឹមត្រូវស្របតាមច្បាប់។  
សាក្សីភាពនៃហត្ថលេខីរបស់ខ្ញុំ និងក្រាមអស្ចារ្យរបស់រដ្ឋនៅក្រុង Sacramento នៃរដ្ឋ  
California នាថ្ងៃទី 12 ខែមីនា ឆ្នាំ 2018។

Alex Padilla, រដ្ឋលេខាធិការ

# នៃអ្នកបោះឆ្នោត

## អ្នកមានសិទ្ធិដូចខាងក្រោម៖

**1** សិទ្ធិបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ អ្នកមានលក្ខណសម្បត្តិបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នក៖

- ពលរដ្ឋអាមេរិករស់នៅរដ្ឋ California
- យ៉ាងហោចណាស់មានអាយុ 18 ឆ្នាំ
- បានចុះឈ្មោះកន្លែងដែលអ្នកកំពុងរស់នៅបច្ចុប្បន្ន
- បច្ចុប្បន្នមិនស្ថិតក្នុងពន្ធនាគាររដ្ឋឬសហព័ន្ធឬនៅលើលក្ខខណ្ឌដោះលែងសម្រាប់ការផ្តន្ទាទោសនៃឧក្រិដ្ឋកម្មមួយ
- បច្ចុប្បន្ននេះគ្មានការសម្រេចថាអសមត្ថភាពខាងផ្លូវចិត្តក្នុងការបោះឆ្នោតដោយតុលាការទេ

**6** សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានជំនួយបោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក ពីនរណាម្នាក់ដែលអ្នកជ្រើសរើសលើកលែងតែនិយោជកឬតំណាងសហជីពរបស់អ្នក។

**7** សិទ្ធិដើម្បីទម្លាក់ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រដែលបានបំពេញរបស់អ្នកនៅឯការិយាល័យបោះឆ្នោត ក្នុងរដ្ឋ California។

**8** សិទ្ធិក្នុងការយកសម្ភារបោះឆ្នោតជាភាសាផ្សេងក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស ប្រសិនបើមានមនុស្សគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនិយាយភាសានោះ។

**2** សិទ្ធិបោះឆ្នោតប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទោះបីជាឈ្មោះរបស់អ្នកមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីក៏ដោយ។ អ្នកនឹងបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។ ការបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវរាប់បញ្ចូលប្រសិនបើមន្ត្រីបោះឆ្នោតជ្រើសរើសថាអ្នកមានលក្ខណសម្បត្តិបោះឆ្នោត។

**9** សិទ្ធិក្នុងការសួរសំណួរទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតអំពីនីតិវិធីបោះឆ្នោត និងមើលដំណើរការបោះឆ្នោត។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលអ្នកស្នើសុំមិនអាចឆ្លើយសំណួររបស់អ្នកបានពួកគេត្រូវតែបញ្ជូនអ្នកទៅមនុស្សត្រឹមត្រូវដើម្បីទទួលបានចម្លើយ។ ប្រសិនបើអ្នកជាជនរងគ្រោះ ពួកគេអាចឈប់ឆ្លើយនឹងអ្នក។

**3** សិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នកនៅតែស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះទោះជាពេលដែលការបោះឆ្នោតត្រូវបិទក៏ដោយ។

**10** សិទ្ធិក្នុងការរាយការណ៍សកម្មភាពបោះឆ្នោតខុសច្បាប់ឬក្លែងបន្លំណាមួយ ទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតឬការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការ។

- 📄 នៅលើបណ្តាញរ៉ឺប [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)
- ☎ តាមទូរស័ព្ទលេខ (888) 345-4917
- ✉ តាមអ៊ីម៉ែល [elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)

**4** សិទ្ធិក្នុងការបោះសន្លឹកឆ្នោតសម្ងាត់ ដោយគ្មាននរណាម្នាក់រំខានអ្នកឬប្រាប់អ្នកពីរបៀបបោះឆ្នោត។

**5** សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតថ្មីប្រសិនបើអ្នកបានធ្វើកំហុស ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់បានដាក់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកក្នុងប៊ិបទេ។ អ្នកអាច៖

- សួរមន្ត្រីបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតសម្រាប់សន្លឹកឆ្នោតថ្មីមួយ
- ប្តូរសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នកសម្រាប់ការបោះឆ្នោតថ្មីនៅឯការិយាល័យបោះឆ្នោតឬនៅឯការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ឬបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។

ប្រសិនបើអ្នកជឿថាអ្នកត្រូវបានគេបដិសេធសិទ្ធិទាំងនេះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខសម្ងាត់អ្នកបោះឆ្នោតដោយឥតគិតថ្លៃលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការ (888) 345-4917។

# សំណើប្រជាមតិ 68

ច្បាប់នេះត្រូវបានដាក់សម្តីដោយសេចក្តីព្រាងច្បាប់លេខ 5 របស់ព្រឹទ្ធសភា នៃឆ្នាំសម័យប្រជុំធម្មតា ឆ្នាំ 2017–2018 (ជំពូក 852, លក្ខន្តិកៈនៃ 2017) ត្រូវបានដាក់ស្នើចំពោះប្រជាពលរដ្ឋក្នុងអនុលោមស្របតាមបទបញ្ញត្តិនៃអត្ថបទធម្មនុញ្ញរដ្ឋ California។

សម្តីច្បាប់នេះដាក់បញ្ចូលវគ្គក្នុងក្រមធនធានសាធារណៈ និងក្រមផ្នែកទឹក; ហេតុដូច្នេះហើយបទបញ្ញត្តិថ្មីត្រូវបានដាក់ស្នើ ដើម្បីដាក់បញ្ចូលនិងបោះពុម្ពចេញផ្សាយជា *អក្សររដ្ឋ* ដើម្បីបង្ហាញថាជាអត្ថបទថ្មី។

## សម្តីច្បាប់

វគ្គ 1. វគ្គ លេខ 5096.611 គឺត្រូវបានដាក់ក្នុងចំពោះក្រមធនធានសាធារណៈ ដើម្បីអានថា៖

5096.611. ថ្វីបើមានច្បាប់ឯទៀតណាមួយក្តី ចំនួនទឹកប្រាក់ពីរលានប្រាំរយហាសិបប្រាំពីរពាន់ដុល្លារ (\$2,557,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលមិនបានចេញប្រើអនុញ្ញាតឲ្យសម្រាប់គោលបំណងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 5096.610, និងប្រាំបីរយពាន់ដុល្លារ (\$800,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលមិនបានចេញអនុញ្ញាតឲ្យ សម្រាប់គោលបំណងអនុផ្នែក (b) និង (c) នៃ វគ្គ លេខ 5096.652 ពីចំនួនប្រាក់ដែលបែងចែកដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (d) នៃ វគ្គ លេខ 5096.610 ត្រូវបានបែងចែកម្តងទៀតដើម្បីផ្តល់ជាហិរញ្ញប្បទានចំពោះគោលបំណងនៃ ហើយគួរតែត្រូវបានអនុញ្ញាត ចេញឲ្យ និងធ្វើអនុប្បទានដោយអនុលោមតាមផ្នែក 45 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 80000)។

វគ្គ 2. វគ្គ លេខ 75089.5 គឺត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងក្រមធនធានសាធារណៈ ដើម្បីអាន៖

75089.5 ថ្វីបើមានច្បាប់ឯទៀតណាមួយក្តី ចំនួនទឹកប្រាក់ដប់ពីរលានដុល្លារ (\$12,000,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលមិនបានចេញប្រើអនុញ្ញាតឲ្យសម្រាប់គោលបំណងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 75063, និងបីរយដប់ប្រាំពាន់ (\$315,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលមិនបានចេញប្រើអនុញ្ញាតឲ្យសម្រាប់គោលបំណងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 75063 នឹងបួនលានបីរយម៉ែប្រាំបីរយពាន់ដុល្លារ (\$4,328,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលមិនបានចេញប្រើគោលបំណងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 75065 ត្រូវបានបែងចែកម្តងទៀតដើម្បីផ្តល់ជាហិរញ្ញប្បទានចំពោះគោលបំណងនៃ ហើយគួរតែត្រូវបានអនុញ្ញាត ចេញឲ្យ និងធ្វើអនុប្បទានដោយអនុលោមតាមផ្នែក 45 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 80000)។

វគ្គ 3។ ផ្នែក 45 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 80000) ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងក្រមធនធានសាធារណៈ ដើម្បីអាន៖

ផ្នែក 45។ ការរាំងស្ងួត ទឹក ឧទ្យាន ធាតុអាកាស ការការពារឆ្នេរសមុទ្រ និងលទ្ធភាពចេញចូលបរិស្ថានក្រៅរដ្ឋ CALIFORNIA សម្រាប់ច្បាប់ទាំងអស់នៃឆ្នាំ 2018

វគ្គ 1។ បទបញ្ញត្តិទូទៅ 80000. ផ្នែកនេះគួរត្រូវស្គាល់ថា ហើយអាចប្រើយោងថា ការរាំងស្ងួត ទឹក ឧទ្យាន ធាតុអាកាស ការការពារឆ្នេរសមុទ្រ និងលទ្ធភាពចេញចូលបរិស្ថានក្រៅរដ្ឋ California សម្រាប់ច្បាប់ទាំងអស់នៃឆ្នាំ 2018

80001។ (a) ប្រជាជនរដ្ឋ California រកឃើញនិងប្រកាសសេចក្តីថ្លែងការទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) ពីទន្លេ ស្ទឹង និងឆ្នេរសមុទ្រ និងផ្លូវទឹកនានាដ៏ស្រស់ស្រាយ ប្រើប្រើយ ទៅដល់ឧទ្យានតាមមូលដ្ឋាន និងប្រចាំតំបន់ និងបរិស្ថានខាងក្រៅរបស់សហព័ន្ធ និងរដ្ឋ រហូតដល់បណ្តាញផ្លូវលំដ៏ទូលំទូលាយរបស់យើង ដែលតភ្ជាប់ប្រជាពលរដ្ឋរបស់យើងជាមួយទេសភាពធម្មជាតិ ប្រជាជន California វាយតម្លៃទៅភាពចម្រុះនៃបទពិសោធន៍បរិស្ថានដែល រដ្ឋនេះ និងប្រជាជនរបស់វា អាចមានសិទ្ធិទទួលបាន។

(2) តម្រូវការសម្រាប់ឧទ្យានតាមមូលដ្ឋាន បានហួសពីចំនួនមូលនិធិរហូតដល់កត្តា 8 ទៅ 1 ជាមួយនឹងតម្រូវការយ៉ាងធំក្នុងក្រុង គឺជាសហគមន៍ក្រីក្រ។

(3) មានប្រជាពលរដ្ឋ California ទូទាំងរដ្ឋដែលខ្វះនូវលទ្ធភាពចេញចូលឧទ្យានមានសុវត្ថិភាព តំបន់សត្វព្រៃ ផ្លូវលំ និងកន្លែងកំសាន្ត ដែលកំហិតចំពោះសមត្ថភាពរបស់គេដើម្បីប្រើប្រាស់បរិស្ថានខាងក្រៅ បង្កើនគុណភាពសុខភាពខាងរូបកាយនិងខាងផ្លូវចិត្ត ហាក់ប្រាណ និង មានចិត្តដក់ជាប់នឹងសហគមន៍របស់គេឡើយ។

(4) ការធ្វើវិនិយោគដើម្បីបង្កើតនិងបង្កើនគុណភាពទឹកកន្លែងឧទ្យាននិងទឹកកំសាន្ត និងបង្កើតបណ្តាញផ្លូវលំ ដើម្បីផ្តល់ការអាចប្រើប្រាស់បានពីសហគមន៍ចំពោះពហុឱកាសឧទ្យានសត្វព្រៃ និង ការកំសាន្ត នឹងជួយបញ្ជាក់ដល់អ្នកស្រុក California ឲ្យមានសិទ្ធិចំពោះទឹកកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពដើម្បីហាត់ប្រាណ និងសកម្មភាពកំសាន្ត។

(5) មជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ការគាំទ្រសុខាភិបាលសាធារណៈ (California Center for Public Health Advocacy) ប៉ាន់ស្មានថាអកម្មភាព និង ភាពធាត់ពេកធ្វើឲ្យអ្នកស្រុក California ចាយវាយលើសពី សែសិបរយកោដដុល្លារ (\$40,000,000,000) រៀងរាល់ឆ្នាំ តាមរយៈតម្លៃថែទាំសុខភាពកាន់តែថ្លៃ និងការបាត់បង់នូវជីវិតកម្ម ដោយព្រោះតែភាពធាត់ពេកនឹងភាពធាត់ពេក ហើយថាការបង្កើនសកម្មភាពរាងកាយតែធម្មតាអាចផ្តល់ជាការសន្សំប្រាក់យ៉ាង

ច្រើនផង។ ការធ្វើវិនិយោគក្នុងការបង្កើនគុណភាពហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដូចជាផ្លូវលំសម្រាប់ជិះកង់ ដើរ និងផ្លូវដើរទោះបីជាក្នុងទីក្រុង និងជាតំបន់ធម្មជាតិ គឺជារបៀបវិធីចំណាយមានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីលើកកម្ពស់សកម្មភាពរាងកាយ។

(6) ការធ្វើវិនិយោគបន្តទៅមុខ ក្នុងឧទ្យាន សត្វព្រៃ និងទឹកកន្លែងអេកូឡូស៊ី ផ្លូវលំ និងធនធានធម្មជាតិ និង តំបន់អភិវឌ្ឍន៍មានរុក្ខជាតិខៀវខ្ចី នឹងជួយកាត់បន្ថយនូវការប៉ះទង្គិចទៅលើការប្រែប្រួលធាតុកាស ធ្វើឲ្យទីក្រុងច្រើនស្រួលរស់នៅ និងការពារធនធានធម្មជាតិរបស់រដ្ឋ California សម្រាប់អនាគតមនុស្សជំនាន់ក្រោយ។

(7) សេដ្ឋកិច្ចកំសាន្តបរិស្ថាននៃរដ្ឋ California គឺតំណាងឲ្យឧស្សាហកម្មតម្លៃ ប្រាក់សរុបរយកោដដុល្លារ (\$87,000,000,000) បង្កើតជាការងារចំនួនលើសពី 700,000 និងប្រាក់រាប់រយកោដដុល្លារ ក្នុងប្រាក់ចំណូលតាមមូលដ្ឋាននិងរដ្ឋ។

(8) ប្រព័ន្ធហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង រដ្ឋមូលដ្ឋាន និង ភូមិភាគ រដ្ឋ California ឥឡូវនេះមានភាពចាស់ទៅទ្រុឌទ្រោម ហើយចាំបាច់ត្រូវមានការចាក់បញ្ចូលដើមទុនពិសេសដើម្បីការពារការវិនិយោគនេះ។

(9) មានការវិនិយោគមិនគ្រប់គ្រាន់ជាប្រវត្តិសាស្ត្រ ទៅលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រង ផ្លូវលំ និង បរិស្ថាន ក្នុងទឹកកន្លែងនិងសហគមន៍ក្រីក្រនានា ទូទាំងរដ្ឋ California។

(10) វិស័យទេសចរណ៍គឺជាឧស្សាហកម្មកំពុងរីកចម្រើននៅរដ្ឋ California ហើយនៅតែជាការនាំមុខសេដ្ឋកិច្ច សម្រាប់តំបន់ជនបទជាច្រើនទៀតនៅក្នុងរដ្ឋ។

(11) ជលសាស្ត្រប្រែប្រួលខ្ពស់របស់រដ្ឋ California ធ្វើឱ្យមានហានិភ័យដល់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនិងមានសុវត្ថិភាពរបស់រដ្ឋ។ ក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះរដ្ឋ California បានជួបប្រទះនឹងគ្រោះរាំងស្ងួតដ៏អាក្រក់បំផុតរបស់រដ្ឋ ហើយក៏ជារដូវរងារដ៏សើមបំផុតផងដែរ។

(12) ការផ្លាស់ប្តូរអាកាសធាតុខ្លាំងដូចជាគ្រោះរាំងស្ងួតរយៈពេលយូរ ព្រឹត្តិការណ៍កំដៅខ្លាំង និងការផ្លាស់ប្តូរទឹកកកគឺជាផលប៉ះពាល់អាកាសធាតុពិតដែលកើតឡើងឥឡូវនេះនៅក្នុងរដ្ឋ California ហើយការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះបង្កើនតម្រូវការដើម្បីការពារការផ្គត់ផ្គង់ទឹកសម្រាប់គុណភាពជីវិតសម្រាប់ប្រជាជន California ទាំងអស់។

(13) ប្រជាជនរដ្ឋ Californian គ្រប់រូប គួរតែមានលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ទឹកផឹកស្អាត, មានសុវត្ថិភាព និងអាចទុកចិត្តបាន។

(14) ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទឹករបស់ រដ្ឋ California នៅតែបន្តមានលក្ខណៈកាន់តែចាស់ទៅៗ និង កាន់តែយ៉ាប់យឺន។

(15) ការលើកទឹកចិត្តការអភិរក្សទឹកនិងការកែច្នៃឡើងវិញគឺជាសកម្មភាពសមស្របដើម្បីកែលម្អអនាគតទឹករបស់រដ្ឋ California។

(16) ការអនុវត្តដោយជោគជ័យនូវច្បាប់គ្រប់គ្រងទឹកក្រោមដីដែលមាននិរន្តរភាព (Sustainable Ground Management Act) ដោយសហការជាមួយរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាននិងសហគមន៍គឺជាអាទិភាពសំខាន់របស់រដ្ឋ។

(17) ទឹកជំនន់អាចបំផ្លិចបំផ្លាញសហគមន៍និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ។

(18) ការការពារនិងការស្តារឡើងវិញបឹង ទន្លេ ព្រែក និងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីចម្រុះរបស់រដ្ឋគឺជាផ្នែកមួយដ៏សំខាន់នៃអនាគតទឹករបស់រដ្ឋនិងធានាគុណភាពនៃជីវិតសម្រាប់ប្រជាជន California ទាំងអស់។

(19) ផ្នែកនេះផ្តល់មូលនិធិដើម្បីអនុវត្តផែនការសកម្មភាពទឹកនៅរដ្ឋ Californian។

(20) ការវិនិយោគម្តងម្កាលមានសារៈសំខាន់ចាំបាច់ក្នុងការការពារ ស្តារ និងលើកកម្ពស់ធនធានធម្មជាតិ និងឧទ្យានរបស់យើងដើម្បីធានាថាប្រជាជន California សុទ្ធតែមានទឹកស្អាតមានសុវត្ថិភាពនិងអាចទុកចិត្តបានដើម្បីការពារការបំពុលបរិស្ថាននិងការរំខានដល់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹករបស់យើងរៀបចំសម្រាប់គ្រោះរាំងស្ងួតនិងទឹកជំនន់នាពេលអនាគតនិងការពារនិងស្តារឡើងវិញ។ ធនធានធម្មជាតិរបស់យើងដើម្បីផលប្រយោជន៍និងរីករាយនៃកូនចៅយើងនិងមនុស្សជំនាន់ក្រោយ។

(b) វាគឺជាគោលបំណងរបស់ប្រជាជននៃរដ្ឋ California ថារាល់សកម្មភាពដូចខាងក្រោមនេះនឹងកើតឡើងនៅក្នុងការអនុវត្តផ្នែកនេះ:

(1) ការវិនិយោគមូលនិធិសាធារណៈដោយយោងតាមការបែងចែកនេះនឹងនាំមកនូវអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈដែលដោះស្រាយតម្រូវការនិងអាទិភាពទូទាំងរដ្ឋដ៏សំខាន់បំផុតសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិសាធារណៈ។

(2) នៅក្នុងការបែងចែកនិងការចំណាយមូលនិធិដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះអាទិភាពនឹងត្រូវបានផ្តល់ទៅឱ្យគម្រោងដែលប្រើមូលនិធិឯកជនរដ្ឋាភិបាលឬមូលដ្ឋានឬបង្កើតអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈធំបំផុត។

(3) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបានគម្រោងដែលទទួលបានប្រាក់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះនឹងរាប់បញ្ចូលនូវផ្លាស់ប្តូរជូនដំណឹងដល់សាធារណជនថាគម្រោងនេះបានទទួលថវិកាពីគ្រោះការហូតហែង ទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុ ការការពារតំបន់ឆ្នេរនិងការប្រើប្រាស់បរិស្ថានសម្រាប់ជនគ្រប់រូបឆ្នាំ 2018 របស់រដ្ឋ California។



(4) ក្នុងករណីដែលអាចអនុវត្តបាននៅពេលបង្កើតគោលការណ៍ណែនាំកម្មវិធីសម្រាប់គម្រោងកំសាន្តនៅតាមទីក្រុងនិងគម្រោងការពារបូជសជុលលំនៅដ្ឋានអង្គភាពគ្រប់គ្រងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ដល់គម្រោងដែលផ្តល់ការកំសាន្តតាមទីប្រជុំជននិងការពារបូជសរឡើងវិញនូវធនធានធម្មជាតិ។ លើសពីនេះទៀត អង្គភាពអាចបញ្ចូលមូលនិធិសម្រាប់គម្រោងទាំងនេះ។

(5) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបានគម្រោងដែលទទួលបានប្រាក់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះនឹងផ្តល់ការអប់រំការងារនិងការបណ្តុះបណ្តាលអ្នកម៉ៅការនិងឱកាសការងារសម្រាប់សហគមន៍ក្រីក្រ។

(6) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើបាន អាទិភាពសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានផ្តល់ឱ្យគម្រោងសួរច្បារក្នុងតំបន់ដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតិនិងការទាមទារទាំងអស់ដែលមានបំណងនិងការប្តេជ្ញាចិត្តនៃការផ្គត់ផ្គង់មូលនិធិប្រសិនបើចាំបាច់។

(7) ក្នុងករណីដែលអាចអនុវត្តបានអង្គភាពគ្រប់គ្រងគួរតែវាស់វែងឬតម្រូវឱ្យវាស់វែងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់និងការប្រមូលឧស្ម័នដែលជាប់ទាក់ទងនឹងគម្រោងដែលទទួលបានប្រាក់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ។

(8) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបានដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុង "អនុស្សរណៈប្រធានាធិបតី - ការលើកកម្ពស់ភាពចម្រុះ និងការបញ្ចូលក្នុងឧទ្យានជាតិព្រៃឈើនិងដីសាធារណៈនិងទឹកផ្សេងៗទៀត" ចុះថ្ងៃទី 12 ខែមករាឆ្នាំ 2017 ដែលជាទីភ្នាក់ងារសាធារណៈដែលទទួលបានមូលនិធិស្របតាមការបែងចែកនេះ នឹងពិចារណាលើសកម្មភាពមួយចំនួនដែលរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ៖

(A) ចាត់ចែងការផ្សព្វផ្សាយយ៉ាងសកម្មដល់បណ្តាប្រជាជនចម្រុះ ជាពិសេសជនជាតិភាគតិចប្រជាជនដែលមានចំណូលទាប និងជនពិការនិងសហគមន៍កុលសម្ព័ន្ធដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹងនៅក្នុងសហគមន៍ទាំងនោះនិងសាធារណជនទូទៅអំពីកម្មវិធីនិងឱកាសជាក់លាក់។

(B) ការផ្គត់ផ្គង់នូវការកំសាន្តបរិស្ថាននិងកន្លែងកំសាន្តថ្មីនិងអ្នកអភិរក្សថ្មីដើម្បីបង្កើនការតំណាងផ្សេងៗនៅក្នុងតំបន់ទាំងនេះ។

(C) បង្កើតភាពជាដៃគូជាមួយអង្គការរដ្ឋ មូលដ្ឋានកុលសម្ព័ន្ធ ឯកជន និងអង្គការមិនរកកម្រៃដើម្បីពង្រីកលទ្ធភាពទទួលបានសម្រាប់ប្រជាជនចម្រុះ។

(D) កំណត់និងអនុវត្តការកែលម្អកម្មវិធីដែលមានស្រាប់ដើម្បីបង្កើនទស្សនកិច្ច និងការទទួលបានដោយបណ្តាប្រជាជនចម្រុះជាពិសេសជនជាតិភាគតិចប្រជាជនដែលមានចំណូលទាបនិងជនពិការនិងសហគមន៍កុលសម្ព័ន្ធ។

(E) ពង្រីកការប្រើប្រាស់សម្ភារៈពហុភាសានិងវប្បធម៌ក្នុងក្រុងដ៏ស្ថិតសាធារណៈនិងយុទ្ធសាស្ត្រអប់រំរួមបញ្ចូលទាំងយុទ្ធសាស្ត្រប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គមដែលសមស្របដែលកំណត់គោលដៅលើប្រជាជនចម្រុះ។

(F) បង្កើតឬពង្រីកកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសំរាប់សំរួលដើម្បីលើកកម្ពស់ការចូលរួមនិងការផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់យុវជន រួមទាំងការបង្កើនភាពជាដៃគូថ្មីជាមួយអង្គការផ្សេងៗ និងយុវជនដែលបម្រើការនៅតាមតំបន់ ទីក្រុង និងកម្មវិធី។

(G) ស្វែងរកអំពីទំនាក់ទំនងបុគ្គលិកដែលអាចធ្វើទៅបានចំពោះបណ្តាប្រជាជនចម្រុះ។

(9) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើបាន អាទិភាពសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិនៅក្រោមផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានផ្តល់ឱ្យគម្រោង ដែលឈានដល់ដំណោះស្រាយ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការផ្លាស់ទីលំនៅប្រសិនបើផលវិបាកដោយចៃដន្យ ដែលមានសក្តានុពលទាក់ទងនឹងការបង្កើតឧទ្យានដោយយោងតាមគម្រោងនេះគឺការបង្កើនតម្លៃផ្ទះ។

80002. ដូចដែលបានប្រើនៅក្នុងផ្នែកនេះ ពាក្យខាងក្រោមនេះមានអត្ថន័យដូចតទៅ៖

(a) "គណៈកម្មាធិការ" មានន័យថាគ្រោះរាំងស្ងួត California ទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុ ការការពារតំបន់ឆ្នេរនិងការចេញចូលទៅបរិយាកាសខាងក្រៅសម្រាប់គណៈកម្មាធិការហិរញ្ញវត្ថុទាំងអស់ដែលបង្កើតឡើងដោយ វគ្គ 80162។

(b) "សិទ្ធិចំពោះអត្ថប្រយោជន៍នៃសហគមន៍" មានន័យថាកម្មវិធីចូលរួម ជំនួយបច្ចេកទេស ឬកន្លែងដែលបង្កើនសុវត្ថិភាពខ្ពស់ និងការទទួលរូបវន្តដោយសមភាព ជាពិសេសសម្រាប់សហគមន៍ដែលមានចំណូលទាប ទទួលធម្មជាតិ ឬ ធនធានវប្បធម៌ ការអប់រំសហគមន៍ ឬគ្រឿងផ្តល់ការកំសាន្ត។

(c) "សកម្មភាពអភិរក្សនៅលើដីឯកជន" មានន័យថាគម្រោងដែលមានកម្មសិទ្ធិដីមានធន្នៈដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រងដែលអាចបត់បែនបានប្រែប្រួលឬការការពារធនធានធម្មជាតិក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងស្ថានភាពប្រែប្រួលនិងការគំរាមកំហែងដល់ទីជម្រកនិងសត្វព្រៃ។ សកម្មភាពអាចមានរួមទាំងការធ្វើលទ្ធកម្មនៃផលប្រយោជន៍ពីការអភិរក្សឬចំណាប់អារម្មណ៍លើកម្រៃលើដី។ គម្រោងទាំងនេះបាននាំមកនូវលក្ខខណ្ឌជម្រកលើដីឯកជនដែលបានគ្រប់គ្រងតាមពេលវេលាយ៉ាងច្រើនដែលជួយដល់សុខភាពរយៈពេលយូរនិងភាពល្អប្រសើរនៃប្រព័ន្ធអេកូស៊ីស្ថាននិងលើកកម្ពស់បណ្តាសត្វព្រៃ។

(d) "ក្រសួង" មានន័យថាក្រសួងឧទ្យាននិងការកំសាន្ត។

(e) "សហគមន៍ក្រីក្រ" មានន័យថាសហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលជាមធ្យមតិចជាង 80 ភាគរយនៃមធ្យមភាគទូទាំងរដ្ឋ។

(f) "គណៈកម្មាធិការ" មានន័យថាគ្រោះរាំងស្ងួត California ទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុ ការការពារតំបន់ឆ្នេរនិងការចេញចូលទៅបរិយាកាសខាងក្រៅសម្រាប់គណៈកម្មាធិការហិរញ្ញវត្ថុទាំងអស់ដែលបង្កើតឡើងដោយ វគ្គ 80032។

(g) "ទីក្រុងធ្វើនគរូបនីយកម្មធំៗ" មានន័យថាទីក្រុងដែលមានប្រជាជនពី 300,000 នាក់ឬច្រើនជាងនេះ។

(h) "ខោនធីធ្វើនគរូបនីយកម្មធំៗ" មានន័យថាខោនធីដែលមានប្រជាជនពី 3,000,000 នាក់ឬច្រើនជាងនេះ។

(i) "ការបកប្រែ" រួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះការបំពេញមុខងារជាអ្នកទេសចរដែលបង្កើនសមត្ថភាពក្នុងការយល់ដឹងនិងពេញចិត្តចំពោះសារៈសំខាន់និងតម្លៃនៃធនធានធម្មជាតិ ប្រវត្តិសាស្ត្រ និងវប្បធម៌ និងដែលអាចប្រើប្រាស់សម្ភារៈអប់រំជាភាសាច្រើន ព័ត៌មានឌីជីថលនិង ជំនាញរបស់អ្នកកងទេសធម្មជាតិឬជំនាញឯកទេសផ្សេងទៀត។

(j) "អង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញ" មានន័យថាសាធារណៈកម្មមិនរកកម្រៃដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងរដ្ឋ California និងមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្រោមវគ្គ 501(c)(3) នៃក្រមថវិកាចំណូលផ្ទៃក្នុង។

(k) "ការរក្សាការពារ" មានន័យថាធ្វើនីតិសម្បទាកម្មធ្វើឲ្យមានសិរភាព ការស្តារឡើងវិញ អភិរក្ស ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការកសាងឡើងវិញ ឬការរួមបញ្ចូលគ្នានៃសកម្មភាពទាំងនោះ។

(l) "ការការពារ" មានន័យថាសកម្មភាពចាំបាច់ដើម្បីទប់ស្កាត់គ្រោះថ្នាក់ ឬទូចខាតដល់មនុស្ស ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬធម្មជាតិវប្បធម៌ និងធនធានប្រវត្តិសាស្ត្រ សកម្មភាពដើម្បីកែលម្អលទ្ធភាពចេញចូលតំបន់លំហសាធារណៈ ឬសកម្មភាពដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យបន្តប្រើប្រាស់ជាមួយការរីករាយនៃសម្បត្តិ ឬធម្មជាតិ វប្បធម៌ និងធនធានប្រវត្តិសាស្ត្រ និងរួមបញ្ចូលការតាមដានទីតាំង លទ្ធកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍ ការស្តារឡើងវិញ ការរក្សាទុក និងការបកប្រែ។

(m) "ការស្តារឡើងវិញ" មានន័យថាការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនៃរចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត ឬទីលំនៅហើយ ក្នុងករណីដែលមានប្រព័ន្ធធម្មជាតិ និងលក្ខណៈទេសភាព រួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ គម្រោងសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យសំណើ ការត្រងយកទឹកភ្លៀងនិងការស្តុកទឹក និងពុំនោះទេកាត់បន្ថយការបំពុលទឹកភ្លៀង។ ការកំចាត់និងការលុបបំបាត់សត្វមានជីវិតដែលរាតត្បាត ការដាំរុក្ខជាតិជាដើមកំណើត ការកំចាត់កាកសំណល់ និងកំទេចកម្ទី ការដុតតាមការបញ្ជា ការកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃឧស្ម័ន ហុំពុំទុកការគំរាមកំហែងដល់ធនធានធម្មជាតិ ឬដែលមានស្រាប់ ការលុបបំបាត់ផ្លូវថ្នល់ ការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវរំហូរ អ៊ីនដារ៉ា ឬការគ្រប់គ្រងទីជម្រកនៃតំបន់ដីសើម និងការកែលម្អជម្រករុក្ខជាតិនិងសត្វពូជ

រែងទៃទៀត ដើម្បីបង្កើនតម្លៃប្រព័ន្ធធម្មជាតិនៃអចលនទ្រព្យ ឬធនធានឆ្នេរសមុទ្រ ឬមហាសមុទ្រ។ ការស្តារឡើងវិញក៏មានបញ្ចូលសកម្មភាពដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ 79737 នៃក្រមផ្នែកទឹក។ គម្រោងស្តារឡើងវិញរួមមានការធ្វើផែនការការត្រួតពិនិត្យនិងការរាយការណ៍ចាំបាច់ដើម្បីធានានូវការអនុវត្តន៍គោលដៅនៃគម្រោងប្រកបដោយជោគជ័យ។

(n) "សហគមន៍ក្រីក្រហូសហេតុ" មានន័យថាសហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលជាមធ្យមតិចជាង 60 ភាគរយនៃមធ្យមភាគទូទាំងរដ្ឋ។

80004. ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្មើនឹងមិនច្រើនជាង 5 ភាគរយ នៃមូលនិធិដែលបានបម្រុងទុកសម្រាប់កម្មវិធីជំនួយដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីទូទាត់ចំណាយរដ្ឋបាលនៃកម្មវិធីនោះ។

80006. (a) លើកលែងតែការផ្តល់ជូនក្នុងអនុផ្នែក (b) ថវិការហូតដល់ 10 ភាគរយនៃថវិកាដែលបានបែងចែកសម្រាប់កម្មវិធីនីមួយៗដែលទទួលបានការឧបត្ថម្ភថវិកាដោយផ្នែកនេះ អាចត្រូវបានចំណាយរួមទាំងប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ដោយជំនួយឥតសំណងសម្រាប់ការធ្វើផែនការនិងការត្រួតពិនិត្យចាំបាច់សម្រាប់ការរចនាជោគជ័យការជ្រើសរើសនិង ការអនុវត្តគម្រោងដែលបានអនុញ្ញាតនៅក្រោមកម្មវិធីនោះ។ វគ្គនេះមិនត្រូវដាក់កម្រិតលើមូលនិធិដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាទូទៅដោយទីភ្នាក់ងារសម្រាប់ "ផែនការបឋម" "គំនូរការងារ" និង "ការសាងសង់" ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងច្បាប់ថវិកាប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់គម្រោងចំណាយដើមទុនឬគម្រោងជំនួយទេ។ ការធ្វើផែនការអាចរាប់បញ្ចូលការសិក្សាលទ្ធភាពសម្រាប់ការសម្អាតតំបន់បណ្តាញបរិស្ថានដែលនឹងបន្ថែមគោលបំណងនៃគម្រោងដែលមានសិទ្ធិទទួលបានថវិកាក្រោមផ្នែកនេះ។ ការត្រួតពិនិត្យអាចរាប់បញ្ចូលការកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ និងការប្រមូលឧស្ម័នកាបូនដែលទាក់ទងនឹងការចំណាយរបស់កម្មវិធីនៅក្រោមផ្នែកនេះ។

(b) មូលនិធិដែលបានប្រើសម្រាប់គម្រោងផែនការដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ សហគមន៍ក្រីក្រអាចមានលើសពី 10 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលបានបម្រុងទុកប្រសិនបើទីភ្នាក់ងាររដ្ឋគ្រប់គ្រងប្រាក់ដែលកំណត់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិបន្ថែម។

80008. (a) (1) លើកលែងតែដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី (2) យ៉ាងហោចណាស់ 20 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលអាចប្រើបានក្នុងជំពូកនីមួយៗនៃផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានត្រៀមទុកសម្រាប់គម្រោងដែលកំពុងបំរើសហគមន៍ក្រីក្រយ៉ាងខ្លាំង។

(2) យ៉ាងហោចណាស់ 15 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលមានក្នុងជំពូកទី 9 (ចាប់ផ្តើមពីវគ្គ 80120) និងជំពូកទី 10

(ចាប់ផ្តើមពីវគ្គ 80130) ត្រូវបានត្រៀមបម្រុងទុកសម្រាប់គម្រោងដែលកំពុងបំរើសហគមន៍ក្រីក្រយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ។

(b) (1) លើកលែងតែដូចមានចែងក្នុងអនុផ្នែក (c) រហូតដល់ 10 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលមានអនុលោមតាមជំពូកនីមួយៗនៃផ្នែកនេះអាចត្រូវបានត្រៀមបម្រុងសម្រាប់ជំនួយបច្ចេកទេសដល់សហគមន៍ក្រីក្រ។ ភ្នាក់ងារដែលគ្រប់គ្រងថវិកាត្រូវប្រតិបត្តិកម្មវិធីជំនួយបច្ចេកទេសពហុវិស័យសម្រាប់សហគមន៍ក្រីក្រ។

(2) មូលនិធិដែលបានប្រើសម្រាប់ដល់ផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសសហគមន៍ក្រីក្រអាចមានលើសពី 10 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលបានបម្រុងទុកប្រសិនបើទីភ្នាក់ងាររដ្ឋគ្រប់គ្រងប្រាក់ដែលកំណត់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិបន្ថែម។

(c) (1) រហូតដល់ប្រាំភាគរយនៃមូលនិធិដែលអាចមានយោងតាមជំពូកនីមួយៗនៃផ្នែកនេះ ក្នុងករណីដែលអាចអនុញ្ញាតបាននៅក្រោមច្បាប់បំណុលកាកព្វកិច្ចទូទៅរបស់រដ្ឋ (ជំពូកទី 4 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ 16720) នៃភាគ 3 នៃផ្នែក 4 នៃចំណងជើងទី 2 នៃ ក្រមរដ្ឋាភិបាល) និងដោយមានការយល់ព្រមពីនាយកហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានបម្រុងទុកសម្រាប់គម្រោងលទ្ធភាពចេញចូលសហគមន៍ដែលរួមមានប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់តែចំពោះ៖

- (A) គមនាគមន៍។
- (B) កម្មវិធីសកម្មភាពរាងកាយ។
- (C) ការបកស្រាយធនធាន។
- (D) ការបកប្រែពហុភាសា។
- (E) វិទ្យាសាស្ត្រធម្មជាតិ។
- (F) ការអភិវឌ្ឍន៍កម្លាំងពលកម្មនិងផ្លូវអាជីព។
- (G) ការអប់រំ។
- (H) គមនាគមន៍ទាក់ទងនឹងទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុ ការការពារឆ្នេរ និងការខិតខំប្រឹងប្រែងបរិយាកាសខាងក្រៅដួសេងៗទៀត។

(2) អនុផ្នែកនេះមិនអនុវត្តចំពោះ ជំពូក 11.1 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80141) និង ជំពូក 12 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80150)។

80010. មុនពេលទទួលបានប្រាក់ជំនួយតាមផ្នែកនេះទឹកនាក់ងាររដ្ឋនីមួយៗដែលទទួលបានមូលនិធិដើម្បីគ្រប់គ្រងកម្មវិធីជំនួយដែលមានការប្រកួតប្រជែងក្រោមផ្នែកនេះត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

(a) (1) បង្កើតនិងជ្រើសយកគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការស្ទាបស្ទង់និងវាយតម្លៃ។ គោលការណ៍ណែនាំនេះត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងតម្រូវការតាមដាននិងវាយតម្លៃនិងអាចរាប់

បញ្ចូលនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវផ្តល់។ ប្រសិនបើទីភ្នាក់ងាររដ្ឋបានបង្កើតនិងអនុម័តគោលការណ៍ណែនាំនិងការវាយតម្លៃគម្រោងដែលអនុលោមតាមតម្រូវការនៃអនុផ្នែកនេះវាអាចប្រើគោលការណ៍ណែនាំទាំងនោះ។

(2) គោលការណ៍ណែនាំដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះនឹងត្រូវលើកទឹកចិត្តដែលអាចធ្វើទៅបានដោយបញ្ចូលនូវសមាសភាគគម្រោងដូចខាងក្រោម៖

- (A) ការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនិងការអភិរក្សការផ្គត់ផ្គង់ទឹក។
- (B) ការប្រើប្រាស់ទឹកកែច្នៃ។
- (C) ការគ្រងយកទឹកភ្លៀងដើម្បីកាត់បន្ថយទឹកភ្លៀងហូរចោល បន្ថយការបំពុលទឹក ឬការបញ្ចូលទឹកពីការផ្គត់ផ្គង់ទឹកក្រោមដីឬការរួមបញ្ចូលគ្នា។
- (D) ការផ្តល់នូវការផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតដែលអាចទុកចិត្តបាននិងគួរឱ្យទុកចិត្តដល់សួនឧទ្យាននិងទស្សនិកជនកន្លែងបើកលំហ។

(b) ចាត់ចែងការប្រជុំជាសាធារណៈបីដងដើម្បីពិចារណាយោបល់ជាសាធារណៈមុននឹងបញ្ចប់សេចក្តីណែនាំ។ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋត្រូវបោះពុម្ពសេចក្តីព្រាងគោលការណ៍ណែនាំនិងការវាយតម្លៃនៅលើវិបសាយរបស់ខ្លួនយ៉ាងហោចណាស់ 30 ថ្ងៃមុនការប្រជុំជាសាធារណៈ។ ការប្រជុំមួយត្រូវធ្វើឡើងនៅទឹក

កន្លែងមួយនៅរដ្ឋ California ភាគខាងជើង ការប្រជុំគ្នាមួយត្រូវធ្វើឡើងនៅទីតាំងមួយនៅជ្រលងភ្នំកណ្តាលនៃរដ្ឋ California ហើយការប្រជុំគ្នាមួយត្រូវធ្វើឡើងនៅទីតាំងមួយនៅភាគខាងត្បូងរដ្ឋ California។

(c) សម្រាប់កម្មវិធីផ្តល់មូលនិធិប្រកួតប្រជែងទូទាំងរដ្ឋសូមដាក់បញ្ចូលគោលការណ៍ណែនាំទៅឱ្យលេខាធិការភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិ។ លេខាធិការនៃទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវបញ្ជាក់ថាគោលការណ៍ណែនាំគឺស្របតាមលក្ខន្តិកៈនិងសម្រាប់គោលបំណងទាំងអស់ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងផ្នែកនេះ។ លេខាធិការដ្ឋាននៃភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវដាក់ជាទម្រង់អេឡិចត្រូនិចនៃគោលការណ៍ណែនាំដែលបានដាក់ជូនដោយភ្នាក់ងាររដ្ឋនិងការត្រួតពិនិត្យជាបន្តបន្ទាប់នៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណែតរបស់ភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិ។

(d) នៅពេលមានការអនុម័ត សូមបញ្ជូនច្បាប់ចម្លងនៃគោលការណ៍ណែនាំទៅគណៈកម្មាធិការសារពើពន្ធនិងគណៈកម្មាធិការគោលនយោបាយសមស្របនៃរដ្ឋសភា។

(e) ជំពូក 3.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ 11340) នៃ ភាគ 1 នៃ ផ្នែក 3 នៃ ចំណងជើង 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលមិនអនុវត្តចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍និងការអនុម័តគោលការណ៍ណែនាំកម្មវិធីនិង



ក្នុងវិនិច្ឆ័យជ្រើសរើសដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ។

80012. (a) ក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវផ្តល់សវនកម្មឯករាជ្យលើការចំណាយយោងតាមផ្នែកនេះ។ លេខាធិការដ្ឋានភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវចុះបញ្ជីបញ្ជីចំណាយនិងកម្មវិធីទាំងអស់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះមិនតិចជាងជារៀងរាល់ឆ្នាំក្នុងទម្រង់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរហើយត្រូវចុះបញ្ជីជាទម្រង់អេឡិចត្រូនិចនៃបញ្ជីនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណែតរបស់អេឡិចត្រូនិចក្នុងទម្រង់សៀវភៅបញ្ជីដែលអាចទាញយកបាន។ សៀវភៅបញ្ជីនេះនឹងរួមបញ្ចូលព័ត៌មានអំពីទីតាំងនិងចំណុចនៃគម្រោងដែលបានទទួលការឧបត្ថម្ភនីមួយៗគោលបំណងនៃគម្រោងស្ថានភាពគម្រោងលទ្ធផលរំពឹងទុកប្រាក់កម្រៃដែលត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់គម្រោងដោយអ្នកទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភនិងជំពូកដែលពាក់ព័ន្ធនៃផ្នែកនេះដោយអនុលោមតាម អ្នកទទួលជំនួយបានទទួលប្រាក់។

(b) ប្រសិនបើសវនកម្មដែលតម្រូវដោយលក្ខន្តិកៈ នៃអង្គការពណ៌មួយដែលទទួលបានមូលនិធិដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមច្បាប់រដ្ឋនិងបង្ហាញពីភាពមិនប្រក្រតីណាមួយសវនកររដ្ឋ California ឬអ្នកត្រួតពិនិត្យអាចធ្វើសវនកម្មពេញលេញនៃសកម្មភាពណាមួយឬទាំងអស់នៃអង្គការនោះ។

(c) ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋដែលចេញការផ្តល់ជំនួយដោយមានមូលនិធិដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះតម្រូវឱ្យមានការរាយការណ៍ឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់នៃការចំណាយនៃមូលនិធិដែលទទួលបានពីជំនួយនេះ។

(d) ការចំណាយទាក់ទងនឹងការបោះពុម្ពផ្សាយសវនកម្មការដាក់បញ្ជីមូលបត្រទូទាំងប្រទេសការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់និងសកម្មភាពត្រួតពិនិត្យដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងវគ្គនេះត្រូវបានទទួលការឧបត្ថម្ភថវិកាពីផ្នែកនេះ។ ការចំណាយទាំងនេះត្រូវបានចែកជូនដោយសមាមាត្រតាមកម្មវិធីនីមួយៗតាមរយៈផ្នែកនេះ។ ការចំណាយជាក់ស្តែងដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីគ្រប់គ្រងកម្មវិធីណានៃដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះត្រូវទូទាត់ពីមូលនិធិដែលបានអនុញ្ញាតនៅក្នុងផ្នែកនេះ។

80014. ប្រសិនបើប្រាក់ដែលបានបម្រុងទុកដោយយោងទៅតាមផ្នែកនេះមិនត្រូវបានដាក់កំរិតឬចំណាយដោយអង្គការទទួលក្នុងកំឡុងពេលដែលកំណត់ដោយភ្នាក់ងារចាត់ការនោះប្រាក់ដែលមិនទាន់បានចំណាយត្រូវប្រគល់ទៅឱ្យភ្នាក់ងារចាត់តាំងឱ្យស្របតាមជំពូកដែលត្រូវអនុវត្ត។

80016. តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបានគម្រោងដែលមានកម្មវិធីរួមបញ្ចូលទាំងការប្រើប្រាស់សេវាកម្មរបស់ការិយាល័យអភិរក្ស Californian ឬសហគមន៍អភិរក្សដែលមានបញ្ជាក់ដែលបានកំណត់ក្នុងវគ្គ លេខ 14507.5 ត្រូវផ្តល់អាទិភាពសម្រាប់ការទទួលបានប្រាក់ជំនួយក្រោមផ្នែកនេះ។

80018. តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបានគម្រោងមួយដែលរួមបញ្ចូលទាំងប្រសិទ្ធភាពនៃទឹក ការគ្រងយកទឹកភ្លៀងសម្រាប់ការជ្រៀតចូលឬការប្រើប្រាស់ឡើងវិញឬការប្រមូលឧស្ម័នកាបូនិកនៅក្នុងការរចនាគម្រោងអាចត្រូវបានផ្តល់អាទិភាពសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិក្រោមផ្នែកនេះ។

80020. ប្រាក់ដែលបានបែងចែកតាមការបែងចែកនេះនឹងមិនត្រូវបានប្រើដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការកាត់បន្ថយណាមួយដែលកំណត់ដោយច្បាប់ទេ។

80022. (a) ក្នុងករណីដែលអាចធ្វើទៅបានក្នុងការអនុវត្តផ្នែកនេះនិងលើកលែងតែក្នុងអនុផ្នែក (b) ទីភ្នាក់ងាររបស់រដ្ឋដែលទទួលបានមូលនិធិក្រោមផ្នែកនេះត្រូវស្វែងរកគោលដៅអភិរក្សសត្វព្រៃតាមរយៈគម្រោងនៅលើដីសាធារណៈឬគម្រោងស្ម័គ្រចិត្តនៅលើដីឯកជន។ គម្រោងនៅលើដីឯកជនត្រូវបានវាយតម្លៃដោយផ្អែកលើភាពធំនៃផលប្រយោជន៍ដែលបានបង្កើតឡើងដោយការវិនិយោគ។ មូលនិធិអាចត្រូវបានប្រើសម្រាប់ការទូទាត់សម្រាប់ការការពារឬការបង្កើតការកែលម្អទីជម្រកដែលអាចរស់រវើកឬការកែលម្អផ្សេងទៀតទៅនឹងស្ថានភាពនៃប្រភេទសត្វដែលជិតផុតពូជឬគំរាមកំហែងរួមទាំងតាមរយៈការអភិវឌ្ឍន៍និងការអនុវត្តការផ្លាស់ប្តូរទីជម្រក។

(b) វគ្គនេះមិនត្រូវអនុវត្តចំពោះ ជំពូក 2 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80050) ជំពូក 3 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ 80060) វគ្គ 5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80080) ជំពូក 6 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80090) ជំពូក 11 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ 80140), ជំពូក 11.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80145) ឬ ជំពូក 12 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គលេខ 80150)។

80024. ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋដែលទទួលបានមូលនិធិដើម្បីគ្រប់គ្រងកម្មវិធីជំនួយនៅក្រោមផ្នែកនេះត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ទៅអង្គនីតិបញ្ញត្តិនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2027 លើការចំណាយរបស់ខ្លួនដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះនិងអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈដែលទទួលបានពីការចំណាយទាំងនោះ។

80026. ការអភិរក្សរដ្ឋដែលទទួលបានការផ្តល់មូលនិធិដោយយោងតាមផ្នែកនេះនឹងខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការបែងចែកមូលនិធិដែលមានលក្ខណៈបន្ថែមបន្ថែមមិនស្មុគស្មាញនៃចំណាយដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតស្របតាមច្បាប់ស្តីពីគុណភាពទឹកផ្គត់ផ្គង់និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសម្រាប់ឆ្នាំ 2014 ។

80028. មូលនិធិដែលបានផ្តល់ជូនដោយយោងតាមនិយកដ្ឋាននេះនិងការដកហូតឬការផ្ទេរមូលនិធិទាំងនោះនឹងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការផ្ទេរមូលនិធិសម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូក 9 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 2780) នៃផ្នែក 3 នៃក្រមផ្នែកមធ្យម និងល្បែង។

80030. សម្រាប់ជំនួយដែលបានផ្តល់សម្រាប់គម្រោងដែលបម្រើសហគមន៍ក្រីក្រដែលជួបការលំបាកអ្នកគ្រប់គ្រងអាចផ្តល់ការបង់ប្រាក់កម្រិតខ្ពស់ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ 25 ភាគរយ



នៃរដ្ឋានសម្រាប់ជំនួយដល់អ្នកទទួលបានដើម្បីចាប់ផ្តើមគម្រោង ឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។ អង្គការគ្រប់គ្រងត្រូវអនុម័តលើតម្រូវការបន្ថែមចំពោះអ្នកទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ប្រាក់កម្រៃកម្រិតខ្ពស់ដើម្បីធានាថាប្រាក់ត្រូវបានប្រើត្រឹមត្រូវ។

80032. (a) ប្រាក់បានពីប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលបានចេញ និងលក់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះមិនរាប់បញ្ចូលមូលបត្របំណុលដែលបានចេញនិងត្រូវបានលក់ដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80172 នឹងត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងគ្រោះរាំងស្ងួត ទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុ ការការពាររដ្ឋសមុទ្រ និងលទ្ធភាពចេញចូលបរិយាកាសខាងក្រៅ រដ្ឋ California សម្រាប់មូលនិធិទាំងអស់ដែលបានបង្កើតនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋ។

(b) ប្រាក់បានពីប័ណ្ណសន្យាចែកដែលបានចេញនិងលក់អនុលោមតាមផ្នែកនេះត្រូវបានបែងចែកតាមកាលវិភាគដូចខាងក្រោម៖

- (1) ពីរពាន់ប្រាំបីរយសាមសិបលានដុល្លារ (\$2,830,000,000) សម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូក 2 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80050), ជំពូក 3 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80060) ជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80070) ជំពូក 5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80080) ជំពូក 6 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80090) ជំពូក 7 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80100) ជំពូក 8 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80110) ជំពូក 9 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80120) និង ជំពូក 10 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 80130)។

(2) ពីររយហាសិបលានដុល្លារ (\$250,000,000) សំរាប់ជំពូក 11 (ចាប់ផ្តើមពីជាមួយ វគ្គ លេខ 80140)។

(3) ប្រាំលានដុល្លារ (\$80,000,000) សម្រាប់ជំពូក 11.1(ចាប់ផ្តើមពីជាមួយ វគ្គ លេខ 80141)។

(4) ប្រាំរយហាសិបលានដុល្លារ (\$550,000,000) សំរាប់ជំពូក 11.5 (ចាប់ផ្តើមពីជាមួយ វគ្គ លេខ 80145)។

(5) បីរយកោសិបលានដុល្លារ (\$390,000,000) សំរាប់ជំពូក 11.6 (ចាប់ផ្តើមពីជាមួយ វគ្គ លេខ 80146)។

80034។ អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចអនុម័តនីតិកម្មចាំបាច់ដើម្បីបំពេញកម្មវិធីត្រូវបានទទួលមូលនិធិ ដោយផ្នែកនេះ។

វគ្គ 2។ វិនិយោគភាពស្មើគ្នាខាងបរិស្ថាននិងសង្គមកែលម្អសហគមន៍ក្រីក្រ។

80050. (a) ប្រាក់សរុបនៃប្រាំពីររយម៉ែប្រាំលានដុល្លារ (\$725,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួងពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ការបង្កើតនិងការពង្រីកឧទ្យានសុវត្ថិភាពក្នុងសង្កាត់ ក្នុងឧទ្យានសង្កាត់ក្រីក្រដោយអនុលោមតាមច្បាប់អភិវឌ្ឍន៍សួនច្បារទូទាំងរដ្ឋនិងការរស់ឡើងវិញសហគមន៍ នៃឆ្នាំ 2008 កម្មវិធីផ្តល់ជំនួយប្រកួត

ប្រជែងឆ្នាំដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុង ជំពូក 3.3 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5640) នៃផ្នែក 5។

(b) នៅពេលបង្កើតឬកែសម្រួលលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យឬគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់កម្មវិធីជំនួយផ្នែកអាចផ្តល់ការពិចារណាបន្ថែមចំពោះគម្រោងនានាដែលរួមបញ្ចូលការក្រុងយកទឹកភ្លៀងនិងការស្តុកទឹក ឬកាត់បន្ថយការបំពុលទឹកភ្លៀង។

(c) ក្រសួងត្រូវធ្វើដោយប្រុងប្រយ័ត្នដោយដំណើរការជំពូកបឋមយ៉ាងម៉ត់ចត់ដើម្បីកំណត់សមត្ថភាពសារពើពន្ធនិងប្រតិបត្តិការនៃអ្នកទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភមានសក្តានុពលក្នុងការគ្រប់គ្រងគម្រោងដើម្បីអនុវត្តទាំងពីរដូចខាងក្រោម៖

- (1) បង្កើនអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈរបស់គម្រោង។
- (2) អនុវត្តគម្រោងក្នុងលក្ខណៈទាន់ពេលវេលា។

80051. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (a) នៃ វគ្គ លេខ 80050 មិនតិចជាង 20 ភាគរយ គួរតែមានសម្រាប់នីតិសម្បទាកម្ម គោលបំណងថ្មី ឬធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗនៃឧទ្យានដែលមានស្រាប់នៅតាម សហគមន៍របស់រដ្ឋដែលនឹងនាំឱ្យការប្រើប្រាស់កាន់តែកើនឡើងនិងអ្នកប្រើប្រាស់មានបទពិសោធន៍កាន់តែប្រសើរឡើង ។

80052. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក(a) នៃវគ្គ លេខ 80050ដើម្បីកែតម្រូវការវិនិយោគមិនធ្លាប់មានជាប្រវត្តិសាស្ត្រនៅក្នុងជ្រលងកណ្តាល Inland Empire ច្រកផ្លូវជនបទ និងវាលខ្សាច់ ទឹកប្រាក់សរុបចំនួនសែសិបប្រាំបីលានដុល្លារ (\$48,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ការបង្កើតឧទ្យាន និងជំនួយឥតសំណងសម្រាប់កាលម្ពសហគមន៍ដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកថាជាស្ថានដែលខ្វះខាតនៅក្នុងតំបន់ទាំងនោះសម្រាប់គម្រោងកំសាន្តសកម្ម រួមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលទឹកដើម្បីលើកទឹកចិត្តដល់សុខភាពកាយសម្បទា និងការខិតខំការកំសាន្ត។ គម្រោងទាំងឡាយដែលរួមបញ្ចូលការបរិច្ចាគដីធ្លីវត្តធាតុដើមឬសេវាកម្មស្ម័គ្រចិត្តដោយផ្នែកឬពេញលេញហើយដែលបង្ហាញពីការសហការគ្នារបស់អង្គការច្រើននិងការប្រើធនធានខ្វះខាតអាចត្រូវបានពិចារណា។ អង្គការដែលទទួលបានជំនួយឥតសំណងក្រោមផ្នែកនេះក៏អាចមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយផ្សេងទៀតនៅក្រោមអនុផ្នែក (a) នៃ វគ្គ លេខ 80050។

(b) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមវគ្គនេះ ប្រាក់ម៉ែពីរលានដុល្លារ (\$22,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួងពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ផ្តល់ជំនួយដល់ក្រុងសហគមន៍ខ្សាច់ក្នុងខោនធីSan Bernadino ដែលបានដាក់បញ្ចូលនៅក្រោយឆ្នាំ 1990 ដែលមានបណ្តាជនប្រមាណតិចជាង 22,000 យោងទៅតាមការិយាល័យប្រជាសាស្ត្រជំរឿនប្រជាពលរដ្ឋគិតត្រឹមថ្ងៃទី

1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2016 ដែលបានអនុម័តផែនការមេកាំងពីឆ្នាំ 2008 ដែលរួមមានអនុសាសន៍សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍកន្លែងសាធារណៈដែលនឹងជួយដល់ការសំរេចបាននូវគម្រោងកំសាន្តសកម្មដូចជាទឹកនិង មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាព។

ជំពូក 3. ការវិនិយោគលើការការពារ, ការលើកកម្ពស់ និងការចេញចូលទៅកាន់ទីលំនៅខាងក្នុងនិងក្រៅតំបន់

CALIFORNIA

80060. សំរាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ "មណ្ឌល" មានន័យថា មណ្ឌលឧទ្យានតំបន់ ឧទ្យានតំបន់ និងមណ្ឌលបើកលំហ ឬមណ្ឌលបើកលំហតំបន់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងអនុលោមតាម មាត្រា 3 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5500) នៃ ជំពូក 3 នៃ ផ្នែក 5, កន្លែងកំសាន្ត និងមណ្ឌលឧទ្យានទាំងអស់ត្រូវបានបង្កើតឡើងអនុលោមតាម ជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5780) នៃ ផ្នែក 5 ឬអំណាចអ្វីមួយដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាម ផ្នែក 26 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 35100)។ ដោយការគោរពចំពោះសហគមន៍ឬតំបន់ដែលមិនរួមបញ្ចូលណាមួយដែលមិនមាននៅក្នុងមណ្ឌល និងគ្មានទីក្រុងឬខោនធីផ្តល់ឧទ្យានឬកន្លែងកំសាន្តឬ "មណ្ឌល" នោះ "មណ្ឌល" ក៏មានន័យថា អង្គការណាមួយផ្សេងទៀតដែលរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹមប្រតិបត្តិការមណ្ឌល ឧទ្យានប្រើច្រើនដែលអនុវត្តតាម ផ្នែកទី 20 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ 71000) នៃក្រមផ្នែកទីក។

80061. (a) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនពីររយលានដុល្លារ (\$200,000,000 ) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួង ពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ការនិកសម្បទាកម្មការបង្កើត និងជំនួយឥតសំណងសម្រាប់ការលម្អដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានដោយផ្អែកលើមនុស្សម្នាក់ៗ។ អ្នកទទួលជំនួយត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យប្រើប្រាស់នូវរង្វាន់ដើម្បីស្តារហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលមានស្រាប់ និងដើម្បីដោះស្រាយកង្វះខាតនៅក្នុងសង្កាត់ដែលខ្វះខាតលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ខាងក្រៅ។

(b) ថវិកាសរុប ដប់ប្រាំលានដុល្លារ (\$15,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួង ពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ផ្តល់ទៅឱ្យទីក្រុងនិងមណ្ឌលនៅក្នុងកន្លែងមាននគរូបនីយកម្មខោនធីដែលផ្តល់សេវាកម្មស្នូលនិងការកំសាន្តនៅក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចដែលមានប្រជាជនចំនួន 200,000 នាក់ឬតិចជាងនេះ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែកនេះ "នគរូបនីយកម្មខោនធី" មានន័យថា

ខោនធីដែលមានប្រជាជនពី 500,000 នាក់ឬច្រើន។ អង្គការដែលទទួលបានមូលនិធិក្រោមអនុផ្នែកនេះក៏មានសិទ្ធិទទួលបានមូលនិធិ ដែលអាចរកបាននៅក្រោមអនុផ្នែក (a) ផងដែរ។

(c) លុះត្រាតែគម្រោងនេះត្រូវបានគេកំណត់ថាជាសហគមន៍ក្រីក្រយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ អង្គការដែលទទួលបានប្រាក់រង្វាន់អនុ

លោមតាមវគ្គនេះនឹងត្រូវតម្រូវឱ្យផ្តល់ការផ្តល់ 20 ភាគរយជាភាគហ៊ុនពីមូលដ្ឋាន។

80062. (a) (1) ក្រសួងគួរតែបែងចែកថវិកាចំនួន 60 ភាគរយដែលមានដោយយោលតាមអនុផ្នែក (a) នៃវគ្គលេខ 80061 ទៅឱ្យក្រុង និងមណ្ឌលផ្សេងៗក្រៅពីមណ្ឌលឧទ្យានតំបន់ ឧទ្យានតំបន់ និង មណ្ឌលបើកលំហអាជ្ញាធរកន្លែងបើកលំហ ឬមណ្ឌលបើកលំហតំបន់។ ការបែងចែកទីក្រុងនិងមណ្ឌលនីមួយៗត្រូវមានសមាមាត្រដូចគ្នានឹងចំនួនប្រជាជនទីក្រុងឬមណ្ឌលទៅនឹងចំនួនសរុបនៃចំនួនប្រជាជនសរុបដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងតំបន់ដែលបានបញ្ចូលនិងមិនរួមបញ្ចូលនៅក្នុងខោនធីលើកលែងតែទីក្រុងឬមណ្ឌលនីមួយៗត្រូវមានសិទ្ធិចាត់ចែងផុត។ ការបែងចែកពីរយពាន់ដុល្លារ (\$200,000 ដុល្លារ) ។ ប្រសិនបើព្រំដែននៃទីក្រុងគ្របដណ្តប់លើព្រំដែននៃមណ្ឌលមួយប្រជាជននៅតំបន់ត្រួតស៊ីត្តាត្រូវបានកំណត់ដោយយុត្តាធិការនីមួយៗតាមសមាមាត្រទៅនឹងវិសាលភាពដែលនីមួយៗដំណើរការនិងគ្រប់គ្រងឧទ្យាននិងកន្លែងកំសាន្តនិងកន្លែងសម្រាប់ប្រជាជននោះ។ ប្រសិនបើព្រំប្រទល់នៃទីក្រុងគ្របដណ្តប់ព្រំប្រទល់នៃមណ្ឌលមួយហើយនៅក្នុងតំបន់នៃការត្រួតស៊ីត្តាទីក្រុងមិនដំណើរការនិងគ្រប់គ្រងឧទ្យាននិងកន្លែងកំសាន្តនិងកន្លែងនានានោះជំនួយឥតសំណងសម្រាប់តំបន់នោះត្រូវផ្តល់ទៅឱ្យមណ្ឌល។

(2) នៅថ្ងៃ ឬមុនថ្ងៃទី 1 ខែមេសាឆ្នាំ 2020 ក្រុង និងមណ្ឌលមួយដែលស្ថិតនៅក្រោមកថាខណ្ឌទី (1) និងព្រំដែនដែលត្រួតលើគ្នាត្រូវធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍រួមគ្នានិងដាក់ជូនផ្នែកនូវផែនការដាក់លាក់សម្រាប់ផ្តល់ថវិកាជំនួយតាមរូបមន្តដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1)។ ប្រសិនបើនៅថ្ងៃនោះផែនការនេះមិនត្រូវបានបង្កើតឡើងនិងដាក់ជូនទៅផ្នែកទេនោះប្រធានត្រូវកំណត់ការបែងចែកថវិកាជំនួយរវាងដែនសមត្ថកិច្ចដែលរងផលប៉ះពាល់។

(b) (1) ផ្នែកត្រូវបែងចែកថវិកាចំនួន 40 ភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (a) វគ្គ លេខ 80061 ទៅខោនធី និងមណ្ឌលឧទ្យានតំបន់ ឧទ្យានតំបន់ និងមណ្ឌលបើកលំហ អាជ្ញាធរកន្លែងបើកលំហដែលបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមផ្នែក 26 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 35100) និងមណ្ឌលបើកលំហតំបន់ដែលបានបង្កើតឡើងអនុលោមតាមមាត្រា 3 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5500) នៃជំពូក 3 ផ្នែក 5 ។

(2) ការបែងចែករបស់ខោនធីនីមួយៗក្រោម កថាខណ្ឌទី (1) ត្រូវមានសមាមាត្រដូចគ្នានឹងចំនួនប្រជាជនរបស់ខោនធីទៅនឹងចំនួនប្រជាជនសរុបលើកលែងតែខោនធីនីមួយៗត្រូវមានការបែងចែកអប្បបរមាចំនួនបួនសែនដុល្លារ (\$400,000)។

(3) នៅក្នុងខោនធីណាមួយដែលគ្របដណ្តប់គ្រប់ផ្នែក ឬផ្នែកនៃទឹកដីនៃមណ្ឌលឧទ្យានតំបន់ ឧទ្យានតំបន់ និងមណ្ឌលបើកលំហ អាជ្ញាធរកន្លែងបើកលំហ ឬមណ្ឌលបើកលំហតំបន់ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលមិនមែនជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃក្រុមប្រឹក្សាខោនធី ចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលបានបែងចែកសម្រាប់ខោនធីត្រូវបានបែងចែករវាងមណ្ឌលនោះ និងខោនធីដោយសមាមាត្រទៅនឹងចំនួនបណ្តាជននៃខោនធីដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងទឹកដីនៃមណ្ឌលនិងចំនួនប្រជាជននៃខោនធីដែលនៅក្រៅទឹកដីនៃមណ្ឌល។

(c) ចំពោះគោលបំណងនៃការគណនាដែលតម្រូវដោយវគ្គនេះបណ្តាជនត្រូវកំណត់ដោយក្រសួងដោយសហការជាមួយហិរញ្ញវត្ថុលើមូលដ្ឋានទិន្នន័យជំរឿនដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បានថ្មីៗ និងទិន្នន័យបណ្តាជនដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់ផ្សេងទៀតដែលក្រសួងអាចតម្រូវឱ្យមានផ្តល់ជូនដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំទីក្រុង ខោនធី ឬមណ្ឌល។

(d) អង្គនីតិបញ្ញត្តិមានបំណងអ្នកទទួលប្រាក់ទាំងអស់ដោយអនុលោមតាមអនុវត្ត (a) នៃវគ្គ លេខ 80061 ដើម្បីប្រើប្រាស់មូលនិធិទាំងនោះបន្ថែមលើប្រាក់ចំណូលក្នុងមូលដ្ឋានដែលមានសុពលភាពនៅកាលបរិច្ឆេទដែលមានប្រសិទ្ធិភាពនៃច្បាប់បន្ថែមផ្នែកនេះ។ ដើម្បីទទួលបានការបែងចែកអនុលោមតាមអនុវត្ត (a) នៃវគ្គលេខ 80061 អ្នកទទួលមិនត្រូវបន្ថយចំនួនថវិកាដែលអាចប្រើបានដើម្បីចំណាយលើឧទ្យាន ឬ គម្រោងផ្សេងទៀតដែលមានសិទ្ធិទទួលបានមូលនិធិក្រោមផ្នែកនេះនៅក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន។ ការបែងចែកតែម្តងនៃមូលនិធិផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានចំណាយសម្រាប់ឧទ្យានឬគម្រោងដទៃទៀតប៉ុន្តែមិនមាននៅលើមូលដ្ឋានដែលកំពុងបន្តត្រូវមិនគួរបានពីចារណានៅ ពេលគណនាចំណាយប្រចាំឆ្នាំរបស់អ្នកសម្រាប់គោលបំណងនៃអនុវត្តនេះអ្នកត្រូវពិនិត្យអាចស្នើសុំទិន្នន័យសារពើពន្ធពីអ្នកទទួលសម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធបីឆ្នាំមុន។ អ្នកទទួលមូលនិធិម្នាក់ៗត្រូវផ្តល់ទិន្នន័យទៅអ្នកត្រួតពិនិត្យឱ្យបានលឿនជាង 120 ថ្ងៃក្រោយពីទទួលបានការស្នើសុំពីអ្នកត្រួតពិនិត្យសវនករ។

80063. (a) នាយកនៃក្រសួងត្រូវរៀបចំនិងអនុម័តលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនិងជំពូកដើម្បីវាយតម្លៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយភតសំណងដែលត្រូវបានបម្រុងទុកដោយអនុលោមតាមអនុវត្ត (a) វគ្គ លេខ 80061 ។ ការដាក់ពាក្យស្នើសុំត្រូវមានលិខិតបញ្ជាក់ ដែលបញ្ជាក់ថាគម្រោងនេះស្របទៅនឹងឧទ្យាននិងកន្លែងកំសាន្តនៃដែនការទីក្រុងឬខោនធីទូទៅ ឬដែនការកំសាន្តសួនឧទ្យានក្នុងតំបន់ដូចដែលករណីនេះអាចកើតឡើង។

(b) ដើម្បីប្រើប្រាស់មូលនិធិជំនួយមានប្រសិទ្ធិភាពតាមដែលអាចធ្វើទៅបានយុត្តាធិការ ជាន់គ្នានិងជាប់គ្នាហើយបេក្ខជនដែលមានគោលដៅស្រដៀងគ្នាត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យបញ្ចូលគម្រោងរួមគ្នាហើយដាក់ពាក្យស្នើសុំរួមគ្នា។ អ្នកទទួលអា

ចបែងចែកគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់ឬមួយចំណែករបស់វាក្នុងបុគ្គលម្នាក់ៗសម្រាប់គម្រោងតំបន់ឬរដ្ឋ។

80065. (a) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនសាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួងពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ជំនួយដល់មណ្ឌលឧទ្យានតំបន់ ខោនធី ឬមណ្ឌលបើកលំហតំបន់អាជ្ញាធរកន្លែងលំហតំបន់ដែលបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមផ្នែក 26 (ចាប់ផ្តើមពីវគ្គ លេខ35100) រួមអំណាចអាជ្ញាធរ និងអង្គការមិនរកកម្រៃដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់លើមូលដ្ឋានផ្តល់មូលនិធិដើម្បីប្រកួតប្រជែងក្នុង ការបង្កើត ពង្រីក កែលម្អ និងសម្បទាកម្មដើម្បីស្តារឧទ្យានឡើងវិញ និងមន្ទីរតាមឧទ្យានរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនមានកម្រិតតែ ផ្តល់ បណ្តាញផ្តល់តំបន់អគារកំឡាតំបន់ កន្លែងស្នាក់នៅដែលមានតម្លៃទាបនៅក្នុងអគារឧទ្យាន និងអ្នកទស្សនា បរិស្ថានក្រៅ និងកន្លែងបកប្រែដែលបម្រើដល់យុវវ័យនិងសហគមន៍ពណ៌សម្បុរ។

(b) ក្នុងការផ្តល់ប្រាក់ជំនួយ ក្រសួងគួរតែលើកទឹកចិត្តដល់បេក្ខជនដែលស្វែងរកមូលនិធិសម្រាប់គម្រោងការលទ្ធកម្មដើម្បីអនុវត្តគម្រោងដោយភ្ជាប់ជាមួយការប្រើប្រាស់ថ្មីនិងការប្រើប្រាស់សាធារណៈនិងឱកាសប្រើប្រាស់សាធារណៈ។

(c) ការផ្តល់អាទិភាពអាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យគម្រោងផ្តល់ប្រើច្រើនបែបលើគម្រោងផ្តល់ប្រើតែមួយបែប។

(d) ថ្វីបើកថាខណ្ឌ (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមវគ្គនេះ ប្រាក់សរុបចំនួនប្រាំលានដុល្លារ (\$5,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនសម្រាប់គម្រោងក្នុងអង្គការនៃប្រព័ន្ធផ្តល់ជូនដែលគ្រប់គ្រងដោយអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញដែលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការជាមួយក្រសួង។

80066. ថវិកាសរុបចំនួនសែសិបលានដុល្លារ (\$40,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួង ពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ជំនួយផ្តល់ជូនសមាមាត្រដោយផ្អែកលើបណ្តាជនបម្រើការជូនភ្នាក់ងារក្នុងស្រុកដែលទទួលបានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោតចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែ វិច្ឆិកាឆ្នាំ 2012 រហូតដល់ ថ្ងៃទី 30 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2018 រួមបញ្ចូលសម្រាប់វិធានការបង្កើនប្រាក់ចំណូលសំដៅលើកកម្ពស់និងលម្អហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្តល់ជូនក្នុងមូលដ្ឋាន ឬតំបន់។ អ្នកដែលទទួលបានជំនួយក្រោមវគ្គនេះនឹងទទួលបានយ៉ាងហោចណាស់ពីររយហាសិបពាន់ដុល្លារ (\$250,000) សម្រាប់គោលបំណងនៃវិធានការបង្កើនប្រាក់ចំណូល។

ជំពូក 4. ស្តារឡើងវិញនូវកេរ្តិ៍ដំណែលធម្មជាតិ ប្រវត្តិសាស្ត្រនិងវប្បធម៌របស់ CALIFORNIA

80070. ទឹកប្រាក់សរុបចំនួនពីររយដប់ប្រាំបីលានដុល្លារ (\$218,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួង ពេលធ្វើស



ម្យ៉ាងណាក៏ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ការស្តារឡើងវិញ ការថែរក្សាការពារ និងការពារឧទ្យាននិងអង្គការឧទ្យានរដ្ឋ ដែលមានស្រាប់។ ប្រភេទគម្រោងដែលមានលក្ខណៈ សមស្របរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ៖

- (a) ការការពារធនធានធម្មជាតិដើម្បីផ្តល់នូវ ភាពធន់ទ្រាំនឹងអាកាសធាតុ ការផ្គត់ផ្គង់ទឹក និងអត្ថប្រយោជន៍គុណភាពទឹក។
- (b) លើកកម្ពស់លទ្ធភាពក្នុងការចូលទៅកាន់ឧទ្យាននិងអង្គ ភាពឧទ្យានរដ្ឋរាប់បញ្ចូលទាំងការការពារនិងការធ្វើឱ្យប្រសើរ ឡើងនូវដីដែលនៅក្បែរឧទ្យានរដ្ឋដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពការ ចូលដំណើរការប្រកបដោយគ្រប់គ្រង។
- (c) ការផ្តល់នូវការស្តារនៅពេលយប់ដែលមានតម្លៃថោកតាមវិធី ដែលលើកកម្ពស់លទ្ធភាពទទួលបាននិងឱកាសកំសាន្តសម្រាប់ប្រ ជាជនសហគមន៍ដែលជួបការលំបាកនិងភ្ញៀវទេសចរដែលមានចំ ណូលទាប។
- (d) ការអនុវត្តគម្រោងដែលលើកឡើងពីការចោទប្រកាន់របស់ ក្រសួងនៃការថែរក្សាដែលពន្យារពេល។

80071. ផ្នែកក្នុងការចំណាយថវិកាដែលអាចរកបាននៅក្រៅ មជ្ឈការនេះនឹងខិតខំធ្វើដៃគូជាមួយទីក្រុងនានាស្រុកអង្គការ មិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញនិងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីបង្កើនឱកាសប្រើប្រាស់ ដើម្បីលើកកម្ពស់បទពិសោធន៍ ទេសចរណ៍និងទស្សនកិច្ច។

80072. ក្នុងចំណោមចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអាចរកបានដោយ អនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80070 ប្រាក់ចំនួនដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនសម្រាប់គម្រោងសហគ្រាស ដែលជួយសម្រួលដល់ការប្រើប្រាស់ឧទ្យានថ្មី និងបទពិសោធន៍អ្នកប្រើប្រាស់និងបង្កើនប្រាក់ចំណូល ដើម្បីគាំទ្រដល់ ប្រតិបត្តិការរបស់ក្រសួង។

80073. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមវគ្គ លេខ 80070 ប្រាក់ចំនួនប្រាំលានដុល្លារ (\$5,000,000) គួរមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនដល់ទីភ្នាក់ងារតាម មូលដ្ឋានដែលគ្រប់គ្រងអង្គការនៃប្រព័ន្ធផ្សេងៗដើម្បីឆ្លើយ តបទៅនឹងតម្រូវការបន្ទាន់សម្រាប់ការស្តារហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ចាស់។

(b) សម្រាប់គោលបំណងនៃការផ្តល់មូលនិធិក្រោមជំពូកនេះ ភាគហ៊ុនចំណាយក្នុងស្រុកមិនតិចជាង 25 ភាគរយនៃតម្លៃ សរុបនៃគម្រោងនេះគួរតែតម្រូវ។ តម្រូវការចែករំលែកតម្លៃ អាចត្រូវបានលើកលែងឬកាត់បន្ថយសម្រាប់សហគមន៍ក្រី ក្រ។

80074. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោម តាមវគ្គ លេខ 80070 ប្រាក់ចំនួនដប់ប្រាំលានដុល្លារ (\$18,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនដល់នាយក

ដ្ឋានការកាំងពិព័រណ៍និងការបង្ហាញនៃក្រសួងចំណីអាហារ និងកសិកម្មដើម្បីផ្តល់ជូនការកែច្នៃឱ្យប្រសើរឡើងសម្រាប់ ពិព័រណ៍នៅតាមខោនធី សមាគមកសិកម្មមណ្ឌលរួមទាំង ស្រុកទីប្រាំមួយ សមាគមកសិកម្មដូចបានរៀបរាប់នៅ ក្នុង វគ្គ លេខ 4101 នៃក្រមកសិកម្មនិងស្បៀងអាហារ និងសមាគមកសិកម្មមណ្ឌលសែសិបប្រាំ ពិព័រណ៍ផ្លែឈើក្រូចឆ្មារ និងពិព័រណ៍រដ្ឋ California និងពិព័រណ៍រដ្ឋ។

80075. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោម តាមវគ្គ លេខ 80070 ចំនួនសាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនដល់ក្រសួងដើម្បី ផ្តល់ការអភិវឌ្ឍន៍គម្រោងលំនៅដ្ឋានឆ្នេរសមុទ្រដែលមាន តម្លៃទាបនៅក្នុងអង្គការនៃប្រព័ន្ធផ្សេងៗ។

80076. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោម តាមវគ្គ លេខ 80070 មិនតិចជាងម្ភៃប្រាំលានដុល្លារ (\$25,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ផ្នែកការពារ ការស្តារឡើងវិញ និងការបង្កើនតម្លៃធនធានធម្មជាតិ នៃប្រព័ន្ធផ្សេងៗដែលអាចរួមបញ្ចូលទាំងអស់ នៃចំណុចដូចខាងក្រោម៖

- (a) ការការពារនិងការកែលម្អគុណភាពទឹកនិងសុខភាពដី សាស្ត្រនៅតាមព្រែកទឹកភ្លៀងនិងអេកូឡូស៊ីប្រព័ន្ធអេកូ។
- (b) ការការពារ និងការស្តារឡើងវិញនូវធនធានធម្មជាតិនិងប្រព័ន្ធ អេកូដែលតំណាងឱ្យទេសភាពខុសៗគ្នារបស់រដ្ឋ California រួមមានទម្រង់ដីធ្លីទីជម្រកនិងការស្តារឡើងវិញសហគមន៍ដីសា ស្ត្រ។
- (c) ការធ្វើលទ្ធកម្ម នីតិសម្បទាកម្ម ការស្តារឡើងវិញការការពារ និងការពង្រីកច្រករបៀងសត្វព្រៃ រួមមានគម្រោងដើម្បីបង្កើនការ តភ្ជាប់និងកាត់បន្ថយឧបសគ្គរាងកំបន់ជម្រក។
- (d) ការកែលម្អភាពរឹងមាំនៃប្រព័ន្ធអេកូធម្មជាតិនិងការបន្ស៊ាំ ទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។
- (e) លើកកម្ពស់សុខភាពនៃព្រៃឈើក្រហម ដើម្បីពន្លឿនល ក្ខណៈលូតលាស់ចាស់បង្កើន អតិបរិមាប្រមូលឧស្ម័នកាបូន ធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវគុណភាពទឹកនិងកសាងភាពធន់ទ្រាំ នឹងអាកាសធាតុ។
- (f) ការការពារនិងការបង្កើនធនធានវប្បធម៌កុលសម្ព័ន្ធ។

80077. (a) នៅក្នុងការចំណាយប្រាក់ដែលបានធ្វើដែលអា ចរកបានអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80070 និងផ្តល់អាទិភាពដំ បូងដល់លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរបស់ក្រសួងសម្រាប់ការចំណាយការ ថែរក្សាពន្យាដែលរួមមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលត្រូវការដើម្បី ការពារសុវត្ថិភាពសាធារណៈក្រសួងត្រូវប្រើកិច្ចខិតខំប្រឹង ប្រែងដ៏ល្អបំផុតដើម្បីចំណាយយ៉ាងហោចណាស់ដប់លានដុ ល្លារ (\$10,000,000) នៅក្នុងតំបន់នីមួយៗសម្រាប់អង្គការ

ឧទ្យានរដ្ឋនិង អចលនទ្រព្យគម្រោងថែរក្សាថែរក្សានិងគម្រោងដែលអាចបង្កើនបទពិសោធន៍ទេសចរណ៍និងបទពិសោធន៍នៅក្នុងតំបន់ទាំងនោះ៖

- (1) Central Valley ពីទីក្រុង Sacramento ទៅមូលដ្ឋាននៃភ្នំ Tehachapi Mountain ។
- (2) Central Coast ។
- (3) East Bay ។
- (4) County of Imperial និង Coachella Valley ។
- (5) Inland Empire ។

(b) ក្នុងករណីដែលក្រសួងមិនអាចផ្តល់ថវិកាសម្រាប់ការជួសជុលថែរក្សា ឧទ្យាននៅក្នុងតំបន់ដែលបានកំណត់នៅក្នុងវគ្គនេះទេ នោះវាត្រូវរាយការណ៍ទៅគណៈកម្មាធិការសារពើពន្ធនិងគណៈកម្មការសារពើពន្ធរបស់អង្គនីតិបញ្ញត្តិដោយហេតុផលដែលវាមិនអាចធ្វើបាន។

ជំពូក 5. ការធ្វើវិនិយោគដល់ផ្លូវលំ និង GREENWAY

80080. (a) ទឹកប្រាក់សរុបសាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិដោយធ្វើការសហការជាមួយក្រសួងពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ជំនួយដែលមានការប្រកួតប្រជែងដល់ភ្នាក់ងារមូលដ្ឋានការអភិរក្សរដ្ឋ កុលសម្ព័ន្ធដើមកំណើតអាមេរិក California ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធកុលសម្ព័ន្ធដើមកំណើតអាមេរិក California មិនមែនទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធបញ្ជីនៅក្នុងបញ្ជីពិគ្រោះកុលសម្ព័ន្ធ California បញ្ជីថែរក្សាដោយគណៈកម្មាធិបេតិកភ័ណ្ឌអាមេរិកដើម រួមអំណាចអាជ្ញាធរ និងអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញដើម្បីផ្តល់នូវការអភិវឌ្ឍន៍ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលមិនមានសក្តានុពលនិងភាពប្រសើរឡើងដែលលើកកម្ពស់ការចូលចិត្តប្រជុំជុំផ្សេងៗទៀត។ បរិស្ថានធម្មជាតិផ្សេងទៀតដើម្បីលើកទឹកចិត្តការដឹកជញ្ជូនសកម្មដែលទាក់ទងនឹងសុខភាពនិងឱកាសសម្រាប់ប្រជាជន California ភ្ជាប់ឡើងវិញជាមួយធម្មជាតិ។

(b) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមវគ្គនេះប្រហែលជា 25 ភាគរយអាចមានផ្តល់ជូនដល់សហគមន៍សម្រាប់គម្រោងដឹកជញ្ជូនដែលមានលក្ខណៈថ្លៃប្រឌិតថ្មីដែលផ្តល់នូវបទពិសោធន៍ថ្មីៗនិងការពង្រីកសម្រាប់យុវជនដែលជួបការលំបាក។

(c) ការគ្រងទិស ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការកែលម្អ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធមិនមែនម៉ូតូនិងផ្លូវលំដែលនាំទៅរកការភ្ជាប់គ្នាកាន់តែមានសុវត្ថិភាពក្នុងចំណោមឧទ្យានរដ្ឋទឹកនិងតំបន់ធម្មជាតិអាចត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត។

(d) ភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវបានលើកទឹកចិត្តនៅពេលរៀបចំគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ជំនួយដែលបានផ្តល់ក្នុងជំពូកនេះដើម្បីប្រើប្រាស់កម្មវិធីគោលការណ៍ណែនាំដែលមានស្រាប់រួមបញ្ចូលបើមានគោលការណ៍ណែនាំដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ច្បាប់ផ្លូវលំកំសាន្ត California (មាត្រា 6 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5070) នៃជំពូក 1 ផ្នែក 5) ហើយក្នុងករណីដែលអាចធ្វើទៅបានដើម្បីរៀបចំគោលការណ៍ណែនាំដែលស្របជាមួយផែនការកែលម្អផ្លូវកំសាន្តរបស់ California ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 6 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5070) នៃជំពូក 1 ផ្នែក 5 ។

80081. លុះត្រាតែគម្រោងនេះត្រូវបានគេកំណត់ថាជាសហគមន៍ត្រីក្រដែលជួបការលំបាកអង្គភាពដែលទទួលបានជំនួយនៅក្រោមជំពូកនេះនឹងត្រូវតម្រូវឱ្យផ្តល់ការប្រាក់ផ្គូផ្គង 20 ភាគរយ ។

ជំពូកទី 6. ការកំសាន្តតាមទីជនបទ ទេសចរណ៍និងការវិនិយោគសេចក្តីចម្រើនខាងសេដ្ឋកិច្ច

80090. (a) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនម្ភៃប្រាំលានដុល្លារ (\$25,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ក្រសួង ពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់គ្រប់គ្រងកម្មវិធីជំនួយដែលមានការប្រកួតប្រជែងសម្រាប់ក្រុង ខោនធី និងមណ្ឌលនានានៅតាមតំបន់ដែលមិនមានការកែលម្អដែលមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយក្រោមការដឹកនាំរបស់ Roberti -Z'berg-Harris Urban Open-Space និងច្បាប់កម្មវិធីការកំសាន្ត (ជំពូក 3.2 (ចាប់ផ្តើមទី វគ្គលេខ 5620) នៃផ្នែក 5)។ ថ្វីបើអនុផ្នែក (c) និង (e) នៃវគ្គលេខ 5621 និងសម្រាប់គោលបំណងនៃវគ្គនេះនិយមន័យនៃ "តំបន់គ្មាននគរូបនីយកម្ម" នឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដោយផ្នែកដើម្បីផ្តុះបញ្ចាំងពីកម្រិតបណ្តាជនបច្ចុប្បន្ន។ តំបន់គ្មាននគរូបនីយកម្មត្រូវតែរួមបញ្ចូលខោនធីដែលមានបណ្តាជនតិចជាង 500,000 នាក់និងដង់ស៊ីតេប្រជាជនទាបក្នុងមួយម៉ាយការ៉េដែលបានកំណត់ដោយក្រសួង។ ក្នុងការផ្តល់ជំនួយក្រសួងអាចពិចារណាពីកត្តាដូចខាងក្រោម៖

(1) ថាគម្រោងនេះនឹងផ្តល់ឱកាសកំសាន្តថ្មីនៅក្នុងសហគមន៍ជនបទដែលបានបង្ហាញពីកង្វះខាតនិងកង្វះខាតហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធខាងក្រៅដើម្បីគាំទ្រគោលដៅសេដ្ឋកិច្ចនិងសុខភាព។

(2) ថាគម្រោងស្នើសុំទិញនិងអភិវឌ្ឍន៍ដីដើម្បីលើកកម្ពស់ការកំសាន្ត កន្លែងកំសាន្តខណៈពេលដែលលើកកម្ពស់គុណភាពនៃបទពិសោធន៍ទេសចរណ៍ និងភាពរឹងមាំសំខាន់ៗនៃសេដ្ឋកិច្ចរបស់សហគមន៍។ ការកែលម្អទាំងនេះអាចរាប់បញ្ចូលលទ្ធភាពប្រើប្រាស់សម្រាប់បុគ្គលដែលមានពិការភាពផ្លូវលំ ផ្លូវជិះកង់ តំបន់កន្លែងកម្សាន្តតាមចំណូលចិត្តនិងមជ្ឈមណ្ឌលអ្នកទស្សនា។

(3) ថាគេគម្រោងនេះមានរួមការសហការគ្នារវាងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលនិងអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញ រួមទាំង ប៉ូន្តូមិន កំណត់ចំពោះអណតិព្យាបាលភាពនៃជីវិតគ្មានកម្រៃដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការចូលទៅកាន់សាធារណៈទៅកាន់ដឹងកជនសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍តាមផ្លូវលំក្នុងតំបន់សម្រាប់ការមើលសត្វព្រៃការកំសាន្ត ឬបទពិសោធន៍ខាងក្រៅសម្រាប់យុវវ័យ។

(b) លុះត្រាតែគម្រោងនេះត្រូវបានគេកំណត់ថាជាសហគមន៍ក្រីក្រដែលជួបការលំបាកអង្គភាពដែលទទួលបានរង្វាន់នៅក្រោមជំពូកនេះនឹងត្រូវតម្រូវឱ្យផ្តល់ការប្រកួត 20 វគ្គលេខរយ។

ជំពូក 7. កម្មវិធីកែលម្អផ្លូវទឹក ជ្រោះ និង កម្មវិធីទន្លេកំសាន្តនៃរដ្ឋ CALIFORNIA

80100. (a) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនទឹកប្រាក់មួយរយហុកសិបពីរលានដុល្លារ (\$162,000,000) គួរតែមានពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ជំនួយអនុលោមតាមច្បាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវទឹករដ្ឋ California ឆ្នាំ 2004 (ជំពូក 3.8 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5750) ផ្នែក 5) និងកម្មវិធីស្តារព្រែកឡើងវិញអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 7048 នៃក្រមផ្នែកទឹក។ គម្រោងដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់រួមបញ្ចូលប៉ូន្តូមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះគម្រោងដែលការពារនិងលើកស្ទួយព្រែកតូចៗនៅតាមទីប្រជុំជនឡើយ។

(1) (A) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់សាមសិបប្រាំពីរលានប្រាំសែនដុល្លារ (\$37,500,000) គួរតែមានសម្រាប់ដល់ការអភិរក្សនៅ Santa Monica ។ ទោះបីជាអនុផ្នែក (c) នៃ វគ្គ លេខ 5753, នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមាន ដប់ប្រាំលានដុល្លារ (\$15,000,000) គួរតែមានសម្រាប់សម្រាប់គម្រោងនៅក្នុងជ្រលង San Fernando ដែលការពារ ឬលើកកំពស់ទឹកទន្លេ Los Angeles និងដៃទន្លេរបស់វា ឬក្បាលទឹកតាមអនុលោមតាមផ្នែក 23 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 33000)។

(B) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក ប្រាក់ចំនួនសាមសិបប្រាំពីរលានប្រាំរយពាន់ដុល្លារ (\$37,500,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនការអភិរក្សទន្លេ និងភ្នំ San Gabriel និង Lower Los Angeles។

(C) ថវិកាដែលបានបែងចែកទុកអនុលោមតាមកថាខណ្ឌនេះនឹងត្រូវបានចំណាយតាម វគ្គ លេខ 79508 នៃក្រមផ្នែកទឹក និង ផ្នែក 22.8 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 32600) និង ផ្នែក 23 (ចាប់ផ្តើមពីវគ្គ វគ្គ 33000)។

(2) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ដប់ប្រាំមួយលានដុល្លារ (\$16,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ កម្មវិធី អភិរក្សទន្លេ Santa Ana អនុលោមតាម ជំពូក 4.6 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 31170)

នៃផ្នែក 21។ តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាននោះការអភិរក្សនឹងចែកចាយថវិកាស្មើគ្នា តាមភូមិសាស្ត្រតាមដងទន្លេ Santa Ana។

(3) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ដប់លានដុល្លារ (\$ 10,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ដល់កម្មវិធីអភិរក្សទន្លេអាមេរិកក្រោម ជំពូក 10.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5845) នៃផ្នែក 5។

(4) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់បីលានដុល្លារ (\$3,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់គម្រោងដែលគាំទ្រដល់ការអភិរក្ស Los Gatos Creek និង Upper Guadalupe River Watersheds និងការការពារព្រៃឈើក្រហម។

(5) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់បីលានដុល្លារ (\$3,000,000 ) គួរតែមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់គម្រោងដែលគាំទ្រផែនការគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់តំបន់ដីទួលទូលាយសម្រាប់ទន្លេស្បីដើម្បីកាត់បន្ថយជម្លោះនិងលើកកម្ពស់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកការស្តារឡើងវិញនិងការការពារទីជម្រក ការកំសាន្តជាសាធារណៈនិងសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម។

(6) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) គួរមានសម្រាប់ការអភិរក្សតំបន់ឆ្នេររបស់រដ្ឋសម្រាប់គំរោងចតនៅតាមបណ្តោយស្ទឹង Santa Margarita ក្នុងខោនធី San Diego។

(7) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ប្រាំលានដុល្លារ (\$5,000,000) គួរតែត្រូវមានផ្តល់ជូនភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនៅនិងនៅជុំវិញជម្រៅបឹងនិងទីជម្រាលរបស់វាដែលបង្ហាញពីវិធីសាស្ត្រដីទួលទូលាយក្នុងតំបន់និងថ្នាក់តំបន់ក្នុងការស្តារការកំសាន្តនិងការកំសាន្តជាសាធារណៈ នៃបឹងនិងតំបន់ជុំវិញធនធាននិងតំបន់កំសាន្ត។

(8) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) គួរមានសម្រាប់គោលបំណងនៃច្បាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវទឹករដ្ឋ California ឆ្នាំ 2004 (ជំពូក 3.8 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 5750))។

(9) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ផ្តល់ឱ្យក្រសួងធនធានទឹកពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិដើម្បីអនុវត្តកម្មវិធីស្តារស្ទឹងឡើងវិញរបស់ទីក្រុងដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 7048 នៃក្រមផ្នែកទឹក។

(10) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះ ប្រាក់ម្ភៃលានដុល្លារ (\$20,000,000) គួរតែមានស



ម្រាប់ផ្តល់ជូនភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់គម្រោងចតុរង្គនៅតាមដងទន្លេ Los Angeles ក្នុងទីក្រុង Glendale ដែលរួមមានការតភ្ជាប់ទៅឧទ្យាននិងលំហនៅសហគមន៍ជិតខាង។

(b) លុះត្រាតែគម្រោងនេះត្រូវបានគេកំណត់ថាបម្រើសហគមន៍ក្រីក្រដែលជួបការលំបាកអង្គការដែលទទួលបានជំនួយនៅក្រោមជំពូកនេះនឹងត្រូវតម្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ផ្គត់ផ្គង់ 20 ភាគរយ។

(c) ដើម្បីបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងកម្រិតធនធានទឹកភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិអាចផ្តល់អាទិភាពដល់គម្រោងនានាដែលរួមមានភាពជាដៃគូរវាងភ្នាក់ងារសហព័ន្ធ រដ្ឋនិងទឹកភ្នាក់ងារតាមមូលដ្ឋាននិងគម្រោងដែលស្នើឡើងដោយអង្គការមិនរកប្រាក់កម្រៃរួមមាន ប៉ុន្តែមិនមានកម្រិត អណត្តិព្យាបាលភាពនៃដីធ្លី គ្មានកម្រៃ និងជំនួយឥតសំណងដែលអាច បំពេញបន្ថែមផែនការអភិរក្សសហគមន៍ធម្មជាតិ។

80101. ក្នុងករណីអតិបរមាដែលអាចធ្វើទៅបានភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវបានលើកទឹកចិត្តនៅពេលបង្កើតគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ជំនួយដែលបានផ្តល់ក្នុងជំពូកនេះដើម្បីប្រើប្រាស់កម្មវិធីដែលមានស្រាប់ដែលសហគមន៍ចូលរួមជាមួយភាពជាដៃគូជាមួយភ្នាក់ងាររបស់រដ្ឋសម្រាប់គម្រោងផលប្រយោជន៍ជាច្រើនដើម្បីលើកកម្ពស់និងជួសជុលផ្លូវទឹករួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះ កម្មវិធីជំនួយបច្ចេកទេសគ្រប់គ្រងដោយស្ទឹង Riverine។

ជំពូក 8. អភិរក្សរដ្ឋ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃនិងការផ្តល់ថវិកាអាជ្ញាធរ

80110. ប្រាក់សរុបនៃប្រាក់ពីរយហុកសិបប្រាំពីរលានដុល្លារ(\$767,000,000) គួរតែមានពេលធ្វើអនុប្បទានដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងជំពូកនេះ។

(a) ទឹកប្រាក់ចំនួនសាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនអាជ្ញាធរ Salton Sea សម្រាប់គម្រោងចំណាយដើមទុនដែលផ្តល់នូវគុណសម្បត្តិខ្យល់គុណភាពនិងផលប្រយោជន៍ជម្រកនិងការអនុវត្តកម្មវិធីគ្រប់គ្រងសមុទ្រ Salton Sea របស់ទឹកភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិ។ ទឹកប្រាក់នេះមិនគិតជាងដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនអាជ្ញាធរ Salton Sea ក្នុងគោលបំណងឱ្យស្របតាមគុណភាពទឹកទន្លេថ្មី (New River Water Quality) សុខភាពសាធារណៈ និង កម្មវិធី River Parker Development ដូចមានចែងក្នុងវគ្គ លេខ 71103.6។

(b) ប្រាក់មួយរយប៉ែតសិបលានដុល្លារ (\$180,000,000) គួរតែមានសម្រាប់សម្រាប់ការអភិរក្សខាងក្រោមនេះដោយយោងតាមលក្ខន្តិកៈរបស់ពួកគេសម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់របស់ពួកគេស្របតាមកាលវិភាគដូចខាងក្រោម៖

(1) ការអភិរក្ស Baldwin Hills Conservancy, ប្រាំមួយលានដុល្លារ (\$6,000,000)។

(2) ការអភិរក្ស California Tahoe Conservancy, ម្ភៃប្រាំពីរលានដុល្លារ (\$27,000,000)។

(3) ការអភិរក្ស Coachella Valley Mountains Conservancy, ប្រាំពីរលានដុល្លារ (\$7,000,000)។

(4) ការអភិរក្ស Sacramento-San Joaquin Delta Conservancy, ដប់ពីរលានដុល្លារ (\$12,000,000)។

(5) ការអភិរក្ស San Diego River Conservancy, ដប់ពីរលានដុល្លារ (\$12,000,000)។

(6) ការអភិរក្ស San Gabriel និង Lower Los Angeles Rivers និង Mountains Conservancy, សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000)។

(7) ការអភិរក្ស San Joaquin River Conservancy, ប្រាំមួយលានដុល្លារ (\$6,000,000)។

(8) ការអភិរក្ស Santa Monica Mountains Conservancy, សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000)។

(9) ការអភិរក្ស Sierra Nevada Conservancy, សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000)។

(10) ការអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋ, ម្ភៃលានដុល្លារ (\$20,000,000) សម្រាប់ជំនួយដែលអនុលោមតាមវគ្គ លេខ 66704.5 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់គោលបំណងនៃការស្តារឡើងវិញនៅឆ្នេរ San Francisco Bay ដោយអនុលោមតាម ច្បាប់ស្តីពីការស្តារឡើងវិញនូវឆ្នេរ (Bay Restoration Authority Act) San Francisco (ចំណងជើង 7.25 (ចាប់ផ្តើមពីវគ្គ លេខ 66700) នៃក្រមរបស់រដ្ឋាភិបាល)។ ថ្វីបើអនុផ្នែក

(e) នៃ វគ្គ លេខ 66704.5 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលការអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋត្រូវតែបង្កើតលក្ខខណ្ឌកម្រៃអំពីប្រាក់ផ្គត់ផ្គង់ដែលត្រូវគ្នាសម្រាប់ជំនួយដែលបានផ្តល់អនុលោមតាមកថាខណ្ឌនេះ។

(c) ប្រាក់ចំនួនមួយរយសាមសិបប្រាំពីរលានដុល្លារ (\$137,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃ។

80111. ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានសម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃអនុលោមតាមអនុផ្នែក (c) នៃ វគ្គ លេខ 80110 ត្រូវបានបែងចែកដូចតទៅ៖

(a) ប្រាំលានដុល្លារ (\$5,000,000) គួរមានសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍នៃយុទ្ធសាស្ត្រវិនិយោគអភិរក្សក្នុងតំបន់ដែលមិនត្រូវបានទទួលការឧបត្ថម្ភអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 800 នៃផ្លូវ និងក្រុមផ្លូវហាយវេ ឬច្បាប់ផ្សេងទៀត។

(b) យ៉ាងហោចណាស់ហាសិបពីរលានដុល្លារ (\$52,000,000) គួរមានសម្រាប់លទ្ធកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍ នីតិសម្បទាកម្ម ការស្តារ

ឡើងវិញ ការការពារ និងការពង្រីកទីផ្សារដែលបន្ថែមការអនុវត្តផែនការអភិរក្សសហគមន៍ធម្មជាតិដែលបានអនុវត្តអនុលោមតាមច្បាប់ផែនការអភិរក្សសហគមន៍ធម្មជាតិ (ជំពូកទី 10 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 2800) នៃផ្នែក 3 នៃលេខក្រមមធ្យម និងល្បែង) ដើម្បីជួយដោះស្រាយជម្លោះធនធានដោយគុណភាពការអភិរក្សសកម្មភាពផែនការនិងសកម្មភាពសហគមន៍ប្រឆាំងនឹងការអភិរក្សធំៗ ផ្សេងទៀតដែលដោះស្រាយជម្លោះធនធានជាមួយនឹងការរៀបចំសម្រាប់ការអភិរក្សផែនការនិងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច។ ការផ្តល់មូលនិធិដោយអនុលោមតាមកថាខ័ណ្ឌនេះមិនត្រូវបានប្រើដើម្បីទូទាត់ដោះស្រាយកាតព្វកិច្ច បើពុំនោះទេតម្រូវឲ្យមានប៉ុន្តែអាចត្រូវបានប្រើជាផ្នែកមួយនៃភាពជាដៃគូក្នុងការផ្តល់មូលនិធិដើម្បីពង្រឹងពង្រីកឬបង្កើនកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងអភិរក្សដែលត្រូវបានទាមទារដោយការដោះស្រាយ។

(c) ថវិកាចំនួនរហូតដល់ដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) អាចត្រូវបានផ្តល់ឲ្យសាកលវិទ្យាល័យនៃប្រព័ន្ធបម្រុងទុកធម្មជាតិរបស់ California សម្រាប់ផ្តល់ជំនួយសម្រាប់ការទិញដីការសាងសង់និងការអភិវឌ្ឍកន្លែងស្រាវជ្រាវដើម្បីកែលម្អការគ្រប់គ្រងដីធម្មជាតិសម្រាប់អភិរក្សធនធានសត្វព្រៃនៅរដ្ឋ California និងដើម្បី ការស្រាវជ្រាវបន្ថែមទៀតទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃត្រូវបង្កើតលក្ខខណ្ឌជំនួយឥតសំណងសម្រាប់ការផ្តល់ជំនួយដែលអនុលោមតាមអនុផ្នែក។

(d) ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅសេសសល់ត្រូវតែផ្តល់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃដើម្បីផ្តល់ថវិកាសម្រាប់គម្រោងដូចខាងក្រោម៖

(1) គម្រោងដើម្បីការពារនិងលើកកម្ពស់កំបស់កំសាន្តជាតិដែលបម្រើតំបន់ធម្មជាតិឬបុរេសម្របសម្រួលជាមួយគណៈកម្មការដីធ្លីរដ្ឋដើម្បីទទួលបានផលប្រយោជន៍លើដីសាធារណៈរបស់សហព័ន្ធដែលអាចត្រូវបានស្នើសុំសម្រាប់លក់ឬបោះចោល។

(2) គម្រោងនានា បើយោងតាមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃដែលមានគោលបំណងជាក់លាក់។

80112. អង្គភាពទទួលមួយដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 80110 ត្រូវរៀបចំនិងអនុម័តផែនការយុទ្ធសាស្ត្រដែលកំណត់អាទិភាពនិងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់សម្រាប់ជ្រើសរើសគម្រោងសម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិ។ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រនេះរួមបញ្ចូលយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការផ្តល់លទ្ធភាពសាធារណៈដល់អភិរក្សគ្រប់ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាននិងស្របតាមគោលដៅនិងគោលបំណងរបស់គម្រោង។

80113. អង្គភាពនានាក្នុងការចំណាយថវិកាដែលអាចរកបាននៅក្រោមជំពូកនេះត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើជាដៃគូជា

មួយទីក្រុងនានា ខោនធី អង្គការមិនរំស្ងៃរកប្រាក់ចំណេញ រួមអំណាចអាជ្ញាធរ និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដើម្បីទទួលបានកន្លែងបើកលំហនិងបង្កើតច្រកក្រុងព័ណ៌បៃតង។

80114. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វគ្គលេខ 80110 ប្រាក់ពីររយលានដុល្លារ (\$200,000,000) ត្រូវតែត្រូវមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់ការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងស្ម័គ្រចិត្តដែលផ្តល់ពហុផលប្រយោជន៍នូវគុណភាពទឹកការផ្គត់ផ្គង់ទឹក និងការការពារទឹកជ្រោះ និងការស្តារឡើងវិញនៃទឹកជ្រោះរបស់រដ្ឋដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលបំណងនៃការរួមបញ្ចូលបទបញ្ញត្តិ និងកិច្ចប្រឹងប្រែង អនុវត្តបច្ចុប្បន្នភាពផែនការត្រួតពិនិត្យគុណភាពទឹកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រួតពិនិត្យទឹក San Francisco Bay/Sacramento-San Joaquin Delta Estuary និងធានាផលប្រយោជន៍អេកូឡូស៊ី។ ការចំណាយមូលនិធិដែលមានចែងក្នុងវគ្គនេះត្រូវអនុលោមដូចខាងក្រោម៖

(1) សម្រាប់គោលបំណងនៃវគ្គនេះការស្តារឡើងវិញប្រភពទឹកជ្រោះរួមមានសកម្មភាពនានាដើម្បីផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ជម្រកដីសំណើម ត្រីសាល់ម៉ុន ប្រភេទត្រី steelhead និងប្រយោជន៍ផលផល កែលម្អនិងស្តារឡើងវិញសុខភាពទន្លេធ្វើទំនើបកម្មផ្លូវឆ្លងកាត់ព្រែក លូទឹកនិងស្ពានភ្ជាប់ឡើងវិញនូវតំបន់ទំនាបទឹកជំនន់ប្រវត្តិសាស្ត្រដំឡើងឬកែលម្អសំណាញ់រាំងត្រី ផ្តល់ផ្លូវសម្រាប់ត្រី ការស្តារជេងស្ទឹង ស្តារឡើងវិញឬលម្អិត (riparian) ប្រភពទឹក ជម្រកសត្វរស់លើគោក កែលម្អមុខងារអេកូឡូស៊ីទទួលបានពីអ្នកលក់ដែលមានបំណងចង់បានការអភិរក្សសិទ្ធិប្រើប្រាស់ច្រាំងដីសម្រាប់ទ្រនាប់នៅតាមមាត់ពាមកែលម្អការគ្រប់គ្រងទឹកជ្រោះមូលដ្ឋាន គ្រប់គ្រង ការសរសេរថ្ងៃខែមុន គ្រប់គ្រងការភ្ជាស់ត្រីហើយដកសេឌីម៉ង់ចេញ ឬបោះចោល។

(2) សម្រាប់គោលបំណងនៃវគ្គនេះមូលនិធិអាចត្រូវបានប្រើសម្រាប់គម្រោងដែលអាចវាស់ស្ទង់រហូតបាននៅពេលវេលានិងទីតាំងដែលចាំបាច់ដើម្បីផ្តល់ផលប្រយោជន៍ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីឬប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីកែលម្អដែលធ្វើអោយប្រសើរឡើងលើលក្ខខណ្ឌដែលមានស្រាប់។ ប្រភេទគម្រោងដែលអាចមានគុណសម្បត្តិ រួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់តែ ការធ្វើជំនួញទឹកដូចជាការជួលការទិញ ឬការប្តូរ ការផ្លាស់ប្តូរការប្រើប្រាស់ញត្តិដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ត្រី និងសត្វព្រៃ ការផ្តល់ផ្ទៃត្រូវប្រើដើម្បីលើកកម្ពស់រំហូរ ការពន្យារពេលនៃសិទ្ធិប្រើប្រាស់ទឹកផ្លាស់ប្តូរក្នុងការគ្រប់គ្រងទឹក ការស្តុកទុកទឹកក្រោមដីនិងការប្រើប្រាស់រួមគ្នា គម្រោងស្តារជម្រកឡើងវិញដែលកែប្រែទ្រទ្រាយផលធារស្ត្រ ប្រសិទ្ធភាពទឹកជាទូទៅ ប្រសិទ្ធភាពប្រព័ន្ធធារសាស្ត្រ និងការកែលម្អហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទឹកដែលជួយសន្សំសំចៃទឹក ហើយផ្តល់លទ្ធភាពប្រែទ្រទ្រាយផលធារសាស្ត្រ ភ្ជាប់ឡើងវិញនូវរំហូរទឹកជំនន់ជាមួយនិងទី

កជំនន់ដែលបានស្តារឡើងវិញនិងអាងស្តុកទឹក ដំណើរការឡើងវិញទាំងនៅកន្លែងរក្សាទុកថ្មី។

(b) មូលនិធិដែលបានអនុញ្ញាតដោយវគ្គនេះគួរតែមានសម្រាប់ការចំណាយផ្ទាល់និងជំនួយឥតសំណងថ្នាក់មូលដ្ឋានដោយទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិដោយមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃដែលបំពេញតាមនូវរាល់ចំណុចខាងក្រោម៖

(1) អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងស្ម័គ្រចិត្តដែលប្រតិបត្តិដោយក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃដែលមានទីភ្នាក់ងារសហព័ន្ធ និង ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មូលដ្ឋានស្រុកទឹកនិងទីភ្នាក់ងារនិងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលលើកកម្ពស់វប្បធម៌ស្ថាននិងជម្រកសម្រាប់ប្រភេទសត្វមានជីវិត បង្កើតការផ្គត់ផ្គង់ទឹក និងការគ្រប់គ្រងត្រីមត្រូវសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ទឹក និងទទួលយកវិធីសាស្ត្រសហការគ្នាដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការអនុវត្តផែនការត្រួតពិនិត្យគុណភាពទឹកនៃធនសមុទ្រ-ដីសណ្ត របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋលើការគ្រប់គ្រងធនធានទឹករបស់រដ្ឋ។

(2) អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងស្ម័គ្រចិត្តដែលបានដាក់ជូនដោយក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋលើការគ្រប់គ្រងធនធានទឹករបស់រដ្ឋថ្ងៃទី 1 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2018 ដើម្បីធ្វើការពិចារណា។

(3) អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងដោយស្ម័គ្រចិត្តដែលមានសារៈសំខាន់ទូទាំងរដ្ឋ ស្តារឡើងវិញនូវមុខងារទឹកធម្មជាតិ ឬមុខងារពាម ឬជម្រកដីសំណើមសម្រាប់បក្សីនិងប្រភេទសត្វមានជីវិតរស់នៅក្នុងទឹក ការពារ ឬលើកកម្ពស់ការស្តារឡើងវិញនូវប្រភេទសត្វដែលជិតផុតពូជ ឬគំរាមកំហែងដល់ជីវិតវា បង្កើនភាពជឿជាក់នៃការផ្គត់ផ្គង់ទឹកនៅមូលដ្ឋាន ឬអន្តរកំបន់និង ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ឬទូទាំងរដ្ឋយ៉ាងសំខាន់។

(c) ថវិកាដែលផ្តល់ដោយវគ្គនេះនឹងមិនត្រូវបានចំណាយដើម្បីចំណាយលើការរចនា ការសាងសង់ កិច្ចប្រតិបត្តិការកាត់បន្ថយ ឬថែរក្សាការផ្លាស់ទីតាំងដីសណ្តទេ។

(d) ប្រសិនបើក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃចុះកិច្ចសន្យាដោយស្ម័គ្រចិត្តដែលបំពេញតាមអនុផ្នែកនៃកថាខណ្ឌ (2) នៃអនុផ្នែក

(b) មូលនិធិមិនដាក់បន្តកដែលមានអនុលោមតាមវគ្គនេះអនុវត្តថា កិច្ចព្រមព្រៀងស្ម័គ្រចិត្តនោះគួរតែមិនត្រូវមានរយៈពេល 15 ឆ្នាំបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋលើការគ្រប់គ្រងធនធានទឹករបស់រដ្ឋយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានស្នើសុំ ក្នុងចំណុចណាមួយដែលមូលនិធិអាចទៅមានអនុលោមតាមវគ្គនេះគួរតែអាចមានសម្រាប់ភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់ក្នុងគោលបំណង វគ្គលេខ 79732 និង 79736 នៃក្រមផ្នែកទឹក។ ប្រសិនបើគ្មានកិច្ចព្រមព្រៀងស្ម័គ្រចិត្តត្រូវបានដាក់ស្នើនៅថ្ងៃ ឬមុនថ្ងៃទី 1 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2018

មូលនិធិនៅសល់គួរតែត្រូវផ្តល់ជូនទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់គោលបំណងនៃវគ្គលេខ 79732 និង 79736 នៃក្រមផ្នែកទឹក។ លេខាធិការនៃទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិត្រូវធានានូវការធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំនៃមូលនិធិអនុលោមតាមវគ្គ លេខ 80012។

80115. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80110 ប្រាក់ហាសិបលានដុល្លារ (\$50,000,000) គួរត្រូវផ្តល់ជូនក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃសម្រាប់ការរកលម្អមូលធនដែលលើកឡើងរបស់ក្រសួងមច្ឆានិងសត្វព្រៃអំពីការជញ្ជូនសំណុំរឿងថែរក្សាអូសបណ្តាយ។ នៅកន្លែងដែលអនុវត្តបានក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃត្រូវសហការជាមួយអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញនិងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដើម្បីជូនដំណឹងពីការចំណាយមូលនិធិទាំងនេះ បង្កើនបទពិសោធន៍អ្នកទេសចរ និងបង្កើនការចូលរួមជាមួយយុវជននិងសហគមន៍ក្រីក្រ។

80116. នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80110, ប្រាក់ចំនួនមួយរយចិតសិបលានដុល្លារ (\$170,000,000) គួរត្រូវតែមានសម្រាប់ផ្តល់ជូនទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់សកម្មភាពស្តារដែលបានកំណត់នៅក្នុងកម្មវិធីគ្រប់គ្រងសមុទ្រ Salton Sea ដំណាក់កាលទី 1៖ ផែនការ 10 ឆ្នាំចុះកាលបរិច្ឆេទខែមីនាឆ្នាំ 2017 របាយការណ៍ផែនការគ្រប់គ្រងចុងក្រោយនិងការកែសម្រួលជាបន្តបន្ទាប់ចំពោះផែនការនេះ។

ជំពូក 9. មហាសមុទ្រ ឆកសមុទ្រ និងការការពារតំបន់ឆ្នេរ

80120. ប្រាក់សរុបនៃចំនួនមួយរយចិតសិបប្រាំលានដុល្លារ (\$175,000,000) គួរតែមានពេលធ្វើសម្បទាកម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ផ្តល់មូលនិធិដល់គម្រោងនានាដែលលើកកម្ពស់និងការពារធនធានឆ្នេរសមុទ្រនិងមហាសមុទ្រដូចខាងក្រោម៖

(a) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនសាមសិបប្រាំលានដុល្លារ (\$35,000,000) គួរត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងមូលនិធិការពារមហាសមុទ្រ California សម្រាប់ជំនួយឥតសំណងស្របជាមួយវគ្គលេខ 35650។ អាទិភាពនឹងត្រូវបានផ្តល់ដល់គម្រោងអភិរក្សការពារនិងជួសជុលសមុទ្រពួកសត្វសមុទ្រនិងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីឆ្នេរសមុទ្រដោយផ្តោតលើប្រព័ន្ធការពារទឹកសមុទ្រនិងនិរន្តរភាពផលផលរបស់រដ្ឋ។

(b) ទឹកប្រាក់សរុបចំនួនសាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) គួរតែមានសម្រាប់ផ្តល់ឲ្យរដ្ឋអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋដើម្បីផ្តល់ជំនួយថ្លៃលំនៅដ្ឋានឆ្នេរសមុទ្រសម្រាប់ការចំណាយទាបនិងការអភិវឌ្ឍគម្រោងដល់ទីភ្នាក់ងារសាធារណៈនិងអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ។



(c) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនបែកសិបប្រាំលានដុល្លារ (\$85,000,000) គួរត្រូវតែមានសម្រាប់ដល់អភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋដើម្បីការពារឆ្នេរខ្សាច់ដីសើម និងធនធានទឹកជ្រោះអនុលោមទៅតាម ផ្នែក 21 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 31000)។ នេះនឹងរាប់បញ្ចូលនូវលទ្ធកម្ម ឬការអភិរក្សដីដែលមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ ដីក្នុង ឬនៅជាប់នឹងតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ California ដែលមានបើកលំហ ការកំសាន្ត ជីវសាស្ត្រវប្បធម៌ ទេសភាព ឬតម្លៃកសិកម្ម ឬដីដែលនៅជិតតំបន់ការពារសមុទ្ររួមមានតំបន់អភិរក្សសមុទ្រ ដែលការអភិរក្ស នឹងរួមចំណែកដល់គុណភាពអេកូឡូស៊ីនៃតំបន់ការពារសមុទ្រទាំងនោះ។ នេះក៏រួមបញ្ចូលទាំងការការពារធនធានកសិកម្មឆ្នេរសមុទ្រតាម វគ្គ លេខ 31150 និងគម្រោងដើម្បីបញ្ចប់ផ្លូវលំឆ្នេរសមុទ្រ California តាម វគ្គ លេខ 31408។

(d) ចំនួនសាមសិបប្រាំភាគរយនៃបរិមាណដែលមានក្នុងផ្នែកនេះនឹងអាចរកបាននៅក្នុងកម្មវិធីអភិរក្សតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ San Francisco Bay Area (ជំពូក 4.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 31160) នៃផ្នែក 21)។

(e) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនម្ភៃលានដុល្លារ (\$20,000,000) គួរត្រូវតែមានសម្រាប់ការអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋសម្រាប់ជំនួយនិងចំណាយសម្រាប់ការការពារការស្តារឡើងវិញនិងការកែលម្អនៃតំបន់ទីជម្រកព្រៃឈើឆ្នេរសមុទ្ររួមមានដីព្រៃឈើដែលបានគ្រប់គ្រងតំបន់ព្រៃឈើព្រៃឈើនិងប្រភេទព្រៃឈើផ្សេងទៀត ។ ប្រភេទគម្រោងដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់រួមមានគម្រោងដែលកែលម្អគុណភាពទឹកនិងផ្គត់ផ្គង់ទឹកបង្កើនសមត្ថភាពស្តុកទុកតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ភ្លើងផ្តល់ជម្រកសម្រាប់ត្រីនិងសត្វព្រៃបង្កើនសុខភាពព្រៃឈើឆ្នេរសមុទ្រ។

(f) ប្រាក់សរុបនៃចំនួនប្រាំលានដុល្លារ (\$5,000,000) គួរត្រូវតែមានសម្រាប់ដល់រដ្ឋអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររដ្ឋសម្រាប់ធ្វើលទ្ធកម្មដីដែលនឹងអនុញ្ញាតឱ្យមានការការពារនិងស្តារឡើងវិញនូវឆ្នេរសមុទ្រតំបន់ដីសើមតំបន់ខ្ពង់រាបនិងជម្រកព្រៃដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយអាងស្តុកទឹកស្ទឹងសែននិងតំបន់សត្វព្រៃដែលបានកំណត់។

80121. ក្នុងការអនុវត្តន៍ វគ្គ 80120 អង្គការគ្រប់គ្រងអាចផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសចំពោះការធ្វើលទ្ធកម្មដីដែលមានវិញ្ញាបនបត្រពន្យារពេលនៃប្លង់ឆ្នេរសមុទ្រក្នុងតំបន់បូដែលបំពេញបន្ថែមផែនការអភិរក្សសហគមន៍ធម្មជាតិ។

ជំពូក 10. ការត្រៀមបម្រុងអាកាសធាតុការលើកកំពស់លំនៅឋានការលើកកម្ពស់ធនធាននិងការច្នៃប្រឌិត

80130. ប្រាក់សរុបនៃចំនួនបួនរយប្លង់ប៊ីលានដុល្លារ (\$443,000,000) គួរត្រូវតែមានសម្រាប់ពេលធ្វើសម្បទាក

ម្មដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ជាជំនួយប្រកួតប្រជែងសម្រាប់គម្រោងដែលមានផែនការអភិវឌ្ឍន៍និងអនុវត្តគម្រោងសម្របខ្លួននិងសម្របខ្លួន។ គម្រោងដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ត្រូវធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសមត្ថភាពរបស់ សហគមន៍ក្នុងការសម្របខ្លួនទៅនឹងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុដែលមិនអាចជៀសវាងបានលើកកម្ពស់និងការការពារសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឆ្នេរនិងសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ជនបទលទ្ធការពរសំនៅកសិកម្មការរស់នៅរបស់សត្វព្រៃប្រទេសបង្កើតឱកាសកំសាន្ត នាពេលអនាគតបង្កើនភាពអត់ធ្មត់នៃភាពរាំងស្ងួតការទប់ទល់នឹងទេសភាពនិងការរក្សាទឹក។

80131. ក្នុងការអនុវត្តន៍ វគ្គ លេខ 80130 ការពិចារណាពិសេសអាចនឹងត្រូវបានផ្តល់ទៅលទ្ធកម្មដែលស្ថិតនៅក្នុងតំបន់វិញ្ញាបនបត្រផ្អាកនៃផែនការឆ្នេរសមុទ្រក្នុងតំបន់។

80132. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានធ្វើដែលអាចរកបានអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80130, ដប់ប្រាំបីលានដុល្លារ (\$18,000,000) នឹងអាចរកបានសម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃសម្រាប់ចំណាយផ្ទាល់អនុលោមតាមច្បាប់អភិរក្សសត្វព្រៃឆ្នាំ 1947 (ជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 1300) នៃផ្នែក 2 នៃក្រមមច្ឆានិងល្បែង) និងសម្រាប់ជំនួយសម្រាប់ណាមួយដូចខាងក្រោម៖

(1) គម្រោងសម្រាប់លទ្ធកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍ នីតិសម្បទាកម្ម ការស្តារឡើងវិញ ការស្តារឡើងវិញ ការការពារនិងការពង្រីកច្រករបៀងសត្វព្រៃ និងលំហូរទាំងគម្រោងដើម្បីបង្កើនការតភ្ជាប់និងកាត់បន្ថយឧបសគ្គរវាងតំបន់ជម្រក។ ក្នុងការផ្តល់ជំនួយដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌនេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់គម្រោងដែលការពារច្រកព្រៃជែនសត្វព្រៃរួមមានច្រកបារម្ភសត្វព្រៃដែលត្រូវបានគំរាមកំហែងដោយការអភិវឌ្ឍន៍ទីក្រុង។

(2) គម្រោងសម្រាប់លទ្ធកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍ នីតិសម្បទាកម្ម ការស្តារឡើងវិញ ការស្តារឡើងវិញ ការការពារនិងការពង្រីកទីជម្រកដែលលើកកម្ពស់ការងើបឡើងវិញនៃប្រភេទសត្វមានជីវិតដែលរងការគំរាមកំហែងនិងជិតផុតពូជ។

(3) គម្រោងដើម្បីកែលម្អការសម្របខ្លួននៃអាកាសធាតុនិងភាពធន់ទ្រាំនៃប្រព័ន្ធធម្មជាតិ។

(4) គម្រោងដើម្បីការពារនិងកែលម្អច្រករបៀងគម្លាតចំហាយដែលមានស្រាប់និងការតភ្ជាប់ផ្លូវដែលទាក់ទងទៅនឹងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ជីកជញ្ជូនឬហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទឹកដែលផ្តល់ការតភ្ជាប់កន្លែងរស់នៅនិងការចេញ ចូលការសាធារណៈប្រជាជន។

(5) គម្រោងសម្រាប់នីតិសម្បទាកម្មនូវសត្វព្រៃប្រាសាទពីបានពិគ្រោះយោបល់ជាមួយក្រសួងផ្នែកមច្ឆានិងសត្វព្រៃ។

(6) គម្រោងដើម្បីគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិឬសត្វល្អិតដែលរាតត្បាតដែលធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ច្រករបៀងសត្វព្រៃប្រជាជនរាប់ជម្រក,



នៅលើគុណភាពទឹកនិងការផ្គត់ផ្គង់បង្កើនការការពារទឹកជំនន់ឬដើម្បីការពារ ឬពាម ប្រភពទឹកសមុទ្រនិងទឹកសមុទ្រ។

(g) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80130 យ៉ាងហោចណាស់សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) ត្រូវផ្តល់ជូនក្រសួងមច្ឆានិងសត្វព្រៃ ដើម្បីរកលម្អលក្ខខណ្ឌសម្រាប់មច្ឆា និងសត្វព្រៃនៅតាមព្រែក ទន្លេសត្វព្រៃតំបន់ជម្រក ដីទំនេរនិងតំបន់មាត់សមុទ្រ។ គម្រោងដែលមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់រួមមានការទិញយកទឹកពីអ្នកលក់ដែលមានឆន្ទៈធ្វើលទ្ធកម្មដីដែលរួមមានសិទ្ធិទឹក ឬសិទ្ធិកិច្ចសន្យាទឹកទឹកប្រែរយៈពេលខ្លីប្រយៈពេលវែងការផ្តល់ទឹកសម្រាប់គ្រីនិងសត្វព្រៃប្រែប្រួលឡើងវិញនូវស្ថានភាពរស់នៅក្នុងទឹកឬលក្ខខណ្ឌជម្រកសត្វទឹក។ នៅក្នុងការអនុវត្តផ្នែកនេះក្រសួងមច្ឆានិងសត្វព្រៃអាចផ្តល់ជំនួយក្រោមកម្មវិធីជំនួយស្តារឡើងវិញនូវធនធានជលផលដែលមានអាទិភាពដល់ទឹកសមុទ្រ។

(h) ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអភិរក្សសត្វព្រៃត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការមេជាយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ខ្លួនដែលកំណត់អាទិភាពនិងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់សម្រាប់ជ្រើសរើសគម្រោងដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (a) ។

(i) សកម្មភាពដែលទទួលបានមូលនិធិដែលអនុលោមតាមផ្នែកនេះត្រូវតែស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្របន្ស៊ីនឹងអាកាសធាតុរបស់រដ្ឋដូចមានចែងក្នុង វគ្គ លេខ 71153 និងគោលបំណងទូទាំងរដ្ឋដែលបានផ្តល់ជូន វគ្គ លេខ 71154។

80133. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានធ្វើដែលអាចរកបានអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80130, សែសិបលានដុល្លារ (\$40,000,000) នឹងមានសម្រាប់ការដាក់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិការទុកចិត្តការពារមហាសមុទ្រ California ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 35650, សម្រាប់គម្រោងដែលជួយដល់សហគមន៍ឆ្នេរសមុទ្រដែលរួមមានទាំងតំបន់ដែលពឹងផ្អែកលើពាណិជ្ជកម្មជលផលជាមួយនឹងការសម្របខ្លួនទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុរួមទាំងគម្រោងនានាដែលសំដៅទៅលើការប្រែប្រួលអាកាសធាតុមហាសមុទ្រការកើនឡើងនូវកម្រិតទឹកសមុទ្រឬការស្តារឡើងវិញនិងការការពារទីជម្រករួមទាំងប៉ុន្តែមិនមានកំណត់ចំពោះការការពារទីជម្រកឆ្នេរសមុទ្រដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធ ជាមួយនឹង Pacific Flyway។

(b) ចំនួនសាមសិបប្រាំភាគរយនៃបរិមាណដែលមានក្នុងផ្នែកនេះនឹងអាចរកបាននៅក្នុងកម្មវិធីអភិរក្សតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រសាន់ហ្វ្រាន់ស៊ីស្កូ (ជំពូក 4.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 31160) នៃផ្នែក 21)។

(c) ដប់ពីរភាគរយនៃបរិមាណដែលអាចរកបានតាមផ្នែកនេះនឹងត្រូវតែមានសម្រាប់ដល់រដ្ឋអភិរក្សឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់កម្មវិធីអភិរក្សនៅ West Coyote Hills ។

(d) ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅសល់ដែលមានក្នុងផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 31113។

80134. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក វគ្គលេខ 80130សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) ត្រូវមានដើម្បីរៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍ និងអនុវត្តការអនុវត្តន៍ការគ្រប់គ្រងកសិដ្ឋាននិងកសិដ្ឋានប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិតនិងការការពារដែលធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវការសម្របខ្លួននៃអាកាសធាតុនិងភាពខ្លាំងក្លាតាមរយៈការរកលម្អសុខភាពដីកាប់កាបូន និងទីជម្រកនៃដីស្រែចំការនិងដីធ្លីរបស់រដ្ឋ California និងទីជម្រកដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធរួមទាំងដីសម្បទាន បើកលំហ ឬច្រកពាមនៅតាមដងទន្លេហើយដែលបង្កើនការស្រូបយកទឹកនិងការស្រូបយកតម្លៃលំនៅដ្ឋានការការពារពូជសត្វមានជីវិត និងលទ្ធភាពសេដ្ឋកិច្ចដើម្បីកាត់បន្ថយសម្ពាធនៃការអភិវឌ្ឍន៍។

(b) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមវគ្គនេះទឹកប្រាក់សរុបចំនួនដប់លានដុល្លារអាមេរិក (\$10,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនក្រសួងកសិកម្មនិងចំណីអាហារដើម្បីលើកកម្ពស់ការអនុវត្តលើកសិដ្ឋាននិងកសិដ្ឋានដែលធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសុខភាពដីកសិកម្មនិងលំហដីការប្រមូលយកដីកាបូន, ការគ្រប់គ្រងសំណឹកគុណភាពទឹកនិងការរក្សាទឹក។

(c) (1) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមវគ្គនេះទឹកប្រាក់សរុបចំនួនម្ភៃលានដុល្លារ(\$20,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនក្រសួងអភិរក្សដើម្បីការពារ ស្តារឡើងវិញ ឬលើកកម្ពស់ដីការងារនិងច្រករបៀងតាមដងពាមតាមរយៈសេវាភាពអភិរក្ស ឬសកម្មភាពអភិរក្សផ្សេងទៀតរួមទាំងសកម្មភាពដែលអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 9084 និងកម្មវិធីអភិរក្សដីស្រែចំការ California (ផ្នែក 10.2 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 10200))។

(2) រហូតដល់ហាសិបភាគរយនៃមូលនិធិដែលអាចរកបានតាមអនុកម្មដ្ឋាននេះអាចត្រូវបានត្រៀមទុកសម្រាប់ក្រសួងអភិរក្សសម្រាប់គម្រោងស្តារឡើងវិញនិងអភិរក្សទឹកដីលើដីកសិកម្មដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 9084។

80135. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80130, ហាសិបលានដុល្លារ (\$50,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនក្រសួងព្រៃឈើនិងអគ្គិភ័យលើកលែងតែក្នុងអនុផ្នែក (c) សម្រាប់គម្រោងដែលផ្តល់ការស្តារឡើងវិញនូវបរិស្ថាន។ គម្រោងអាចរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះសកម្មភាពស្តារឡើងវិញព្រៃឈើ សកម្មដែលរួមមានការកាត់បន្ថយប្រេងឥន្ធនៈ នីតិសម្បទាកម្មទឹកជ្រោះដែលបានកំណត់ទុក ឬគ្រប់គ្រងការនេះ លទ្ធកម្មនៃសិទ្ធិប្រើការអភិរក្សព្រៃឈើ ឬផលចំណេញនិងការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើដែលលើកកម្ពស់ភាពធន់ទ្រាំនឹងព្រៃឈើចំពោះភ្លើងឆេះព្រៃអាកាសធាតុ ការផ្លាស់ប្តូរនិងការរំខានផ្សេងៗ។ ក្រសួងព្រៃឈើនិងការពារអគ្គិភ័យត្រូវមានតុល្យភាពតូមិសាស្ត្រជាមួយប្រាក់ដែលបានបម្រុងទុកដោយអនុលោមតាមវគ្គ



នេះហើយអាចរួមបញ្ចូលសកម្មភាពនៅលើដីដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក។

(b) មិនតិចជាង 30 ភាគរយនៃបរិមាណដែលអាចរកបានដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះត្រូវបែងចែកសម្រាប់គម្រោងព្រៃឈើតាមទីក្រុង វត្ត លេខ 4799.12។ ក្រសួងព្រៃឈើនិងការពារអគ្គិភ័យត្រូវបែងចែកមិនតិចជាង 50 ភាគរយនៃប្រាក់ដែលបានបម្រុងទុកដោយអនុលោមតាមអនុវត្តនេះសម្រាប់ការពង្រីកកម្មវិធីព្រៃឈើក្នុងតំបន់ដល់អង្គការពលករដែលមិនបានទទួលការថែរក្សាពីមុនដើម្បីទទួលបានគុណភាពកូមិសាស្ត្រ។

(c) ក្នុងចំនោមទឹកប្រាក់ដែលត្រូវអនុវត្តតាមផ្នែកនេះ 50 ភាគរយត្រូវបានបម្រុងទុកដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកអភិរក្សនៃ Sierra Nevada ដើម្បីគ្រប់គ្រងតំបន់តាមផ្នែកនេះសម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុវត្តកម្មវិធីកែលម្អទឹកជ្រោះ Sierra Nevada ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះអ្នកអភិរក្ស Sierra Nevada អាចផ្តល់ថវិកាដល់ការិយាល័យអភិរក្ស California សម្រាប់គម្រោងនានាដែលស្ថិតនៅក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់រដ្ឋ California Tahoe Conservancy ។

80136. ចំនួនទឹកប្រាក់ 40,000,000 ដុល្លារដែលអាចរកបានដែលមាននៅក្រោម វត្ត លេខ 80130 នឹងត្រូវផ្តល់ជូនការិយាល័យអភិរក្ស California សម្រាប់គម្រោងស្តារឡើងវិញឬកែលម្អឧទ្យានក្នុងស្រុកនិងរដ្ឋការស្តារឡើងវិញនូវប្រភពទឹកនិងតំបន់ទន្លេដែលមានការកាត់បន្ថយបន្ទុកថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈក្នុងតំបន់និងសហគមន៍។ កម្មវិធីដឹកបំប៉ននិងការគ្រប់គ្រងកាកសំណល់អាហារគម្រោងអភិរក្សសនិងជួសជុលធនធាននិងសម្រាប់ការទិញសម្ភារៈបរិក្ខារការអភិរក្សនិង ការស្តារឡើងវិញ និងនីតិសម្បទាកម្ម។ មិនតិចជាង 50 ភាគរយនៃបរិមាណដែលអាចរកបានដោយអនុលោមតាមវត្តនេះនឹងត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់ជំនួយដល់សហគមន៍អភិរក្សសហគមន៍ដែលមានបញ្ជាក់ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងវត្ត លេខ 14507.5។

80137. (a) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាម វត្ត លេខ 80130 ចំនួនបុកសិបលានដុល្លារ (\$60,000,000) ត្រូវផ្តល់ជូនទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់ជំនួយប្រកួតប្រជែងដល់ទីភ្នាក់ងារតាមមូលដ្ឋានអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញអង្គការអភិរក្សដីធ្លីមិនមែនរដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធអាមេរិចដែលទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធ ឬរដ្ឋ California ដែលមិនទទួលស្គាល់ជាទូទៅ។ កុលសម្ព័ន្ធអាមេរិកដើមដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងបញ្ជីពិគ្រោះកុលសម្ព័ន្ធកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលថែរក្សាដោយគណៈកម្មការបេតិកភ័ណ្ឌជនជាតិអាមេរិកដើម្បីធ្វើដូចខាងក្រោម៖

(1) ស្តារឡើងវិញ ការពារ និងលទ្ធកម្មនៃជនដើមកំណើតអាមេរិក ធម្មជាតិ វប្បធម៌និងប្រវត្តិសាស្ត្រនៅក្នុងរដ្ឋ។

(2) ផ្លាស់ប្តូរនិង នឹងធ្វើឲ្យមានគោលបំណងម្តងទៀតចំពោះលក្ខណសម្បត្តិឬផ្នែកខ្លះនៃអចលនទ្រព្យដែលបានបម្រើជាតំបន់មួយនៃវិស្វកម្មឥន្ធនៈហ្វូស៊ីលដែលត្រូវបានចូលនិវត្តន៍នៅថ្ងៃទីកាលបរិច្ឆេទដែលមានប្រសិទ្ធិភាពនៃការបែងចែកនេះឬត្រូវបានគេគ្រោងនឹងចូលនិវត្តន៍មុនថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2021 ដើម្បីបង្កើតជាអចិន្ត្រៃយ៍បើកចំហការការពារ។

(3) លើកកម្ពស់បទពិសោធន៍របស់ភ្ញៀវទេសចរតាមរយៈការអភិវឌ្ឍការពង្រីកនិងកែលម្អមជ្ឈមណ្ឌលវិទ្យាសាស្ត្រដែលបានដំណើរការដោយមូលនិធិឬអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញដទៃទៀតនៅក្នុងតំបន់ដែលមាននគរូបនីយកម្ម។

(4) លើកកម្ពស់សួនច្បារទឹកនិងធនធានធម្មជាតិតាមរយៈការកែលម្អកន្លែងកំសាន្តនិងការវិនិយោគធនធានធម្មជាតិនៅក្នុងតំបន់ទាំងនោះនៃរដ្ឋមិនមែនស្ថិតនៅក្រោមដែនសមត្ថកិច្ចរបស់រដ្ឋ។

(5) លើកកម្ពស់អភិវឌ្ឍនិងកែលម្អចំណុចណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (A) កន្លែងសហគមន៍ ស៊ីវិល ឬ ទឹកកន្លែងកីឡា។
- (B) មជ្ឈមណ្ឌលវប្បធម៌ឬភ្ញៀវទេសចរដែលទទួលស្គាល់ថាការរួមចំណែករបស់សហគមន៍ជនជាតិភាគតិច California ឬ អបអរសាទរព្រៃឈើទំនៀមទំលាប់នៃសហគមន៍ទាំងនេះរួមបញ្ចូលទាំងជនជាតិអាស៊ីនិងអ្នកនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញ។
- (C) មជ្ឈមណ្ឌលអ្នកទស្សនាឬអាងចិញ្ចឹមមច្ឆាដែលមិនរកប្រាក់ចំណេញដែលអប់រំសាធារណជនអំពីទេសភាពធម្មជាតិឬរកទស្សន៍ក្នុងទឹកឬគំរូចំណាកស្រុកសត្វព្រៃ។

(b) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមវត្តនេះ ប្រាក់ម៉ូលានដុល្លារ (\$20,000,000) គួរតែមានសម្រាប់សម្រាប់ការវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធបែតងដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ច្រើនពេក ឬផ្តល់ជម្រើសប្រយោជន៍ដល់សហគមន៍ក្រីក្រហួសហេតុ។

ជំពូក 11. ទឹកផឹកស្អាត និងត្រៀមសម្រាប់ការរាំងស្ងួត

80140. (a) ប្រាក់សរុបចំនួនពីររយហាសិបលានដុល្លារ (\$250,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់គោលបំណងដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងជំពូក 5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វត្ត លេខ 79720) នៃផ្នែក 26.7 នៃលេខក្រមផ្នែកទឹក។

(b) មូលនិធិដែលបានអនុញ្ញាតដោយអនុផ្នែក (a) ចំនួនសាមសិបលានដុល្លារ (30,000,000 ដុល្លារអាមេរិក) នឹងគួរតែមានសម្រាប់សម្រាប់គម្រោងផ្គត់ផ្គង់ទឹកក្នុងតំបន់នៅក្នុងអង្គការទឹកនៃទន្លេសានយ៉ូអាគីនដែលចម្រុះការផ្គត់ផ្គង់ទឹកក្នុងតំបន់ដោយផ្តល់ទឹកក្នុងតំបន់ដល់សហគមន៍ដែលពឹងផ្អែកលើកខ្វក់ ទឹកក្រោមដីកាត់បន្ថយការបង្ហូរទឹក

ក្រោមដីក្រុងនិងផ្តល់ប្រយោជន៍ដល់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកកសិកម្មនិង រាជធានី។

ជំពូក 11.1. និរន្តរភាពទឹកក្រោមដី

80141. (a) ថវិកាសរុបចំនួនប្រាំសិបលានដុល្លារ (\$80,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនទៅឱ្យគណៈកម្មាធិការរដ្ឋ ដើម្បីទទួលបានជំនួយឥតសំណងសម្រាប់គម្រោងសម្រាប់ សកម្មភាពព្យាបាលនិងកែលម្អដែលការពារបូកាត់បន្ថយការកូ រខ្ទក់នៃទឹកក្រោមដីដែលជាប្រភពនៃទឹកផឹក។

(b) គម្រោងត្រូវបានកំណត់អាទិភាពដោយផ្អែកលើលក្ខណៈ និរន្តរភាពដូចខាងក្រោម៖

(1) ការគំរាមកំហែងដែលបង្កឡើងដោយការខូចខាតទឹកក្រោម ដីទៅនឹងការផ្គត់ផ្គង់ទឹកផឹករបស់សហគមន៍ដែលរងផល ប៉ះពាល់រួមទាំងតម្រូវការបន្ទាន់សម្រាប់ការព្យាបាលនៃការផ្គ ត់ផ្គង់ជំនួសឬបង្កើនការនាំចូលទឹកប្រសិនបើទឹកក្រោមដីគឺមិន អាចរកបានដោយសារតែការក្រខ្ទក់។ សម្រាប់គោលបំណងនៃវ គ្គនេះការព្យាបាលរួមមានប្រតិបត្តិការដែលកំពុងបន្តនិងថែទាំក ន្លែងដែលមានស្រាប់។

(2) សក្តានុពលនៃការក្រខ្ទក់ទឹកកខ្វក់បានរាលដាលនិងធ្វើឱ្យ យូរឧបសគ្គការផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនិងការផ្ទុកទឹកសម្រាប់តំបន់ប្រ ជាជនដែលនៅក្បែរនោះ។

(3) សក្តានុពលនៃគម្រោងប្រសិនបើអនុវត្តបានពេញលេញ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការផ្គត់ ផ្គង់ទឹកក្នុងតំបន់ដែលអាចទុកចិត្ត បាន។

(4) សក្តានុពលនៃគម្រោងនេះដើម្បីបង្កើនឱកាសដើម្បីបញ្ច ូលអាងទឹកក្រោមដីដែលងាយរងគ្រោះនិងប្រើប្រាស់ខ្ពស់និង បង្កើនការផ្គត់ផ្គង់ទឹកក្រោមដី។

(5) គម្រោងនេះបង្ហាញពីការចម្លងរោគនៅកន្លែងមួយដែល តុលាការអាជ្ញាធរបទបញ្ជាស្របច្បាប់មិនទាន់បានកំ ណត់អត្តសញ្ញាណភាគីដែលមានការទទួលខុសត្រូវឬកន្លែ ងដែលភាគីទទួលខុសត្រូវត្រូវបានកំណត់ថាមិនមានបំណ ងឬមិនអាចចំណាយសម្រាប់ការសម្អាតសរុបរួមទាំងការ ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការផ្គត់ផ្គង់ទឹកសម្រាប់ទីក្រុងសំខា ន់ៗ ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកំណត់ដែលមាន ការចម្លងរោគទឹកក្រោមដីដែលបានចុះបញ្ជីនៅបញ្ជីអាទិភា ពថ្នាក់ជាតិដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 105(a)(8)(B) នៃការឆ្លើយតបនឹងបរិស្ថានដ៏ទូលំ ទូលាយសហព័ន្ធនិងការទទួលខុសត្រូវច្បាប់នៃឆ្នាំ 1980 (42 U.S.C. Sec. 9605(a)(8)(B))។

(c) ការផ្តល់មូលនិធិដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយជំពូកនេះនឹង មិនត្រូវបានប្រើដើម្បីទូទាត់ចំណែកនៃតម្លៃនៃការកែបំបាត់ ដែលបានរកឃើញឡើងវិញពីភាគីដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះ

ការក្រខ្ទក់នៃអាងស្តុកទឹកក្រោមដីនោះទេប៉ុន្តែអាចត្រូវបានប្រ ើដើម្បីបង់ថ្លៃចំណាយដែលមិនអាចត្រូវបានរកឃើញឡើងវិ ញពីភាគីដែលទទួលខុសត្រូវ។ ភាគីនានាដែលទទួលបានមូ លនិធិដើម្បីជួសជុលអាងស្តុកទឹកក្រោមដីត្រូវធ្វើការខិតខំប្រឹង ប្រែងសមហេតុផលដើម្បីស្តារឡើងថ្លៃនៃការសម្អាតទឹកក្រោម ដីពីភាគីដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការក្រខ្ទក់នេះ។ ប្រាក់ដែល រកបានពីភាគីដែលទទួលខុសត្រូវអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី ផ្តល់មូលនិធិដល់សកម្មភាពព្យាបាលនិងការកែបំបាត់រួម ទាំងប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំ។

(d) ភាគសំណល់ដែលអាចត្រូវបានដោះស្រាយ ជាមួយការផ្តល់មូលនិធិយោងតាមជំពូកនេះអាចរួម បញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ: nitrates, perchlorate, MTBE (methyl tertiary butyl ether), arsenic, chromium hexavalent, mercury, PCE (perchloroethylene), TCE (trichloroethylene), DCE (dichloroethene), DCA (dichloroethane), 1,2,3-TCP (trichloropropane), carbon tetrachloride, 1,4-dioxane, 1,4-dioxacyclohexane, nitrosodimethylamine, bromide, iron, manganese, និង uranium.

(e) គម្រោងដែលទទួលបានការផ្តល់មូលនិធិដោយអនុលោម តាមជំពូកនេះត្រូវបានជ្រើសរើសដោយដំណើរការផ្តល់ជំនួយ ដែលមានការប្រកួតប្រជែងជាមួយនឹងការពិចារណាបន្ថែមទៀត ចំពោះគម្រោងទាំងនោះដែលទទួលបានមូលនិធិពីឯកជនរឺ សហព័ន្ធ។

(f) សម្រាប់គោលបំណងនៃការផ្តល់មូលនិធិក្រោមជំពូកនេះ ភាគហ៊ុនចំណាយក្នុងស្រុកមិនតិចជាង 50 ភាគរយនៃតម្លៃស រុបនៃគម្រោងនេះត្រូវតែតម្រូវ។ តម្រូវការនៃការថែទាំរំលែកតម្លៃ អាចត្រូវបានលើកលែងឬកាត់បន្ថយសម្រាប់គម្រោងដែលផ្ត ល់ផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ដល់សហគមន៍ដែលជួបការលំបាកឬ តំបន់ដែលមានបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច។

(g) ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់រដ្ឋអាចនឹងវាយតម្លៃសមត្ថភាព របស់សហគមន៍ដើម្បីចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការនិងថែរក្សា កន្លែងដែលត្រូវបានទទួលការឧបត្ថម្ភដោយជំនួយឥតសំណ ងក្រោមជំពូកនេះ។

(h) យ៉ាងហោចណាស់ថវិកាចំនួន 10 ភាគរយដែលអាចប្រើ បានក្នុងជំពូកនេះត្រូវបានត្រៀមទុកសម្រាប់គម្រោងដែលបំ រើសហគមន៍ដែលជួបការលំបាកយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ។

(i) ថវិកាដែលបានអនុញ្ញាតដោយជំពូកនេះអាចរាប់បញ្ចូលថ វិកាសម្រាប់ជំនួយបច្ចេកទេសដល់សហគមន៍ដែលជួបការលំ បាក។ ទីភ្នាក់ងារដែលគ្រប់គ្រងការផ្តល់ថវិកានេះត្រូវប្រតិបត្តិ កម្មវិធីជំនួយបច្ចេកទេសពហុវិស័យសម្រាប់សហគមន៍តូចនិង ក្រីក្រ។

(j) អនុផ្នែក (a) និង (b) of វគ្គ 16727 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលមិនអនុវត្តចំពោះជំពូកនេះទេ។

ជំពូកទី 11.5. ការការពារនិងជួសជុលទឹកជំនន់

80145. (a) ជលបូកចំនួនប្រាំរយហាសិបលានដុល្លារ (\$550,000,000) នឹងត្រូវមានសម្រាប់ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិដើម្បីការពារនិងជួសជុលទឹកជំនន់។

(1) (A) មូលនិធិដែលអាចប្រើបានតាមអនុផ្នែកនេះមានចំនួនបីរយហាសិបលានដុល្លារ (\$350,000,000) សម្រាប់ក្រសួងធនធានទឹកសម្រាប់ការការពារទឹកជំនន់ការអភិវឌ្ឍន៍និងការវិនិយោគពាក់ព័ន្ធដែលការពារមនុស្សនិងទ្រព្យសម្បត្តិពីការខូចខាតដោយទឹកជំនន់នៅកណ្តាលជ្រលងភ្នំ។ ក្រសួងធនធានទឹកអាចតម្រូវឱ្យមានប្រាក់ដែលបានផ្តល់នៅក្រោមកថាខណ្ឌនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយទិភ្នាក់ងារសាធារណៈក្នុងតំបន់និងក្នុងតំបន់។

(B) ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌនេះហាសិបលានដុល្លារ (\$50,000,000) នឹងអាចរកបានសម្រាប់ការស្តារឡើងវិញនិងជួសជុលឡៅក្នុងដែនដីសណ្តរសាន់តូអាសូ - សានយ៉ូអាត៊ិន។

(C) ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានកថាខណ្ឌនេះចំនួនបីរយលានដុល្លារ (\$300,000,000) នឹងត្រូវមានសម្រាប់សម្រាប់គម្រោងដែលមានផលប្រយោជន៍ជាច្រើនដែលសម្រេចបាននូវការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសុវត្ថិភាពសាធារណៈនិងត្រីដែលអាចវាស់វែងបាននិងការបង្កើនជីវិតសត្វព្រៃ។ ក្រសួងធនធានទឹកនឹងសម្របសម្រួលការចំណាយថវិការច្រើនជាមួយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលការពារទឹកជំនន់កណ្តាលនិងក្រសួងមច្ឆានិងសត្វព្រៃ។ គម្រោងដែលមានសិទ្ធិមានរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះការកាត់បន្ថយការបង្កើតឬការលើកកម្ពស់តំបន់ទំនាបឬខ្សែបន្ទាត់ទឹកហូរគម្រោងការបញ្ចូលទឹកក្រោមដីនៅក្នុងតំបន់ទំនាបលិចទឹកនិងការធ្វើលទ្ធកម្មដីនិងសេវាភាពដែលចាំបាច់សម្រាប់គម្រោងទាំងនេះ។

(2) ក្នុងចំនួនមូលនិធិដែលអាចរកបានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះមួយរយលានដុល្លារ (\$100,000,000) នឹងត្រូវប្រើសម្រាប់គោលបំណងនៃការការពារទឹកជំនន់ការអិលបាក់ដីនិងការការពារដែលទាក់ទងនឹងទឹកជំនន់ផ្សេងៗទៀត។

(3) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលមានដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះមានទឹកប្រាក់មួយរយលានដុល្លារ (\$100,000,000) សម្រាប់ទិភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិសម្រាប់ជំនួយដែលមានការប្រកួតប្រជែងសម្រាប់គោលបំណងនៃគម្រោងផលប្រយោជន៍ជាច្រើននៅក្នុងតំបន់ទីក្រុងដើម្បីដោះស្រាយទឹកជំនន់។ គម្រោងដែលមានសិទ្ធិមានរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះការចាប់យកទឹកនិងប្រើឡើងវិញនូវទឹកផឹកការរៀបចំផែនការនិងការអនុវត្តការអភិវឌ្ឍដែលមានផលប៉ះពាល់

លើកិច្ចការស្តារឡើងវិញនៃព្រែកទឹកប្រជុំជននិងទីជលនិងការបង្កើនផ្ទៃអាចម៍ផ្កាយដើម្បីជួយកាត់បន្ថយទឹកជំនន់។

(4) ការផ្តល់មូលនិធិដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី (2) និងទី (3) ត្រូវគាំទ្រគម្រោងដែលការពារមនុស្សនិងទ្រព្យសម្បត្តិពីការខូចខាតដោយទឹកជំនន់។ លុះត្រាតែគម្រោងនេះត្រូវបានគេកំណត់ថាជាសហគមន៍ដែលងាយរងគ្រោះស្ថាប័នដែលទទួលបានរង្វាន់យោងតាមកថាខណ្ឌទី (2) ឬ (3) នឹងត្រូវតម្រូវឱ្យផ្តល់ការប្រកួត 25ភាគរយជាភាគហ៊ុនមូលដ្ឋាន។

(b) ថវិកាដែលផ្តល់ដោយជំពូកនេះនឹងមិនត្រូវបានចំណាយដើម្បីចំណាយលើការរចនាការសាងសង់ប្រតិបត្តិការកាត់បន្ថយឬថែរក្សាទីតាំងដឹកជញ្ជូនដឹកដូទេ។ ការចំណាយទាំងនោះត្រូវតែជាការកិច្ចរបស់ទីភ្នាក់ងារទឹកដែលទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីការរចនាការសាងសង់ប្រតិបត្តិការកាត់បន្ថយឬថែរក្សាសម្ភារៈទាំងនោះ។

ជំពូកទី 11.6. និរន្តរភាពតំបន់សម្រាប់ភាពរឹងស្ងួតនិងទឹកក្រោមដីនិងការកែច្នៃទឹក

80146. (a) ប្រាក់សរុបចំនួនពីររយកៅសិបលានដុល្លារ (\$290,000,000) នឹងត្រូវមានសម្រាប់ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិសម្រាប់ការវិនិយោគរឹងស្ងួតនិងទឹកក្រោមដីដើម្បីសម្រេចបាននូវនិរន្តរភាពតំបន់។ ការចំណាយមូលនិធិទាំងនេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងគម្រោងរៀបចំគម្រោងនិងការអនុវត្តតាមរយៈការផ្តល់ជំនួយនិងការផ្តល់ប្រាក់កម្ចីសម្រាប់ការវិនិយោគក្នុងការបញ្ចូលទឹកក្រោមដីដោយទឹកលើផ្ទៃទឹកខ្យល់ទឹកកែច្នៃឡើងវិញនិងគម្រោងប្រើប្រាស់ផ្សេងៗទៀតនិងគម្រោងដើម្បីទប់ស្កាត់ឬលុបបំបាត់ការក្រខូកនៃទឹកក្រោមដីដែលបម្រើ ជាប្រភពនៃទឹកផឹក។

(b) ប្រាក់មូលនិធិដែលអាចរកបានតាមផ្នែកនេះហាសិបលានដុល្លារ (\$50,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនដោយយោងទៅតាមជំពូក 10 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 79770) នៃមូលដ្ឋានទី 26.7 នៃលេខក្រមផ្នែកទឹកសម្រាប់គោលបំណងដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុង វគ្គ លេខ 79775 នៃក្រមផ្នែកទឹក។

80147. (a) ទឹកប្រាក់សរុបចំនួនមួយរយលានដុល្លារអាមេរិក (\$100,000,000) នឹងត្រូវផ្តល់ជូនតាមនីតិបញ្ញត្តិដោយអនុលោមតាមជំពូកទី 9 (ចាប់ផ្តើមដោយ វគ្គ លេខ 79765) នៃផ្នែក 26.7 នៃក្រមផ្នែកទឹក លើកលែងតែបទប្បញ្ញត្តិនៃវគ្គ លេខ 79143 នៃលេខក្រមផ្នែកទឹកមិនត្រូវបានអនុវត្តចំពោះប្រាក់កម្ចីជំនួយដែលបានផ្តល់ក្រោមផ្នែកនេះទេ។

(b) នៃមូលនិធិដែលអាចរកបាននៅក្រោមវគ្គនេះរហូតដល់ទៅមួយលានដុល្លារ (\$20,000,000) នឹងមានសម្រាប់កម្មវិធីប្រសិទ្ធភាពនិងការលើកកម្ពស់ទឹកផ្ទៃដែលគ្រប់គ្រងដោយក្រសួងអាហារនិងកសិកម្ម។



ជំពូកទី 12. បង់ប្រាក់ជាមុនសម្រាប់គម្រោងទឹក

80150. (a) ក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃនៃការកត់សម្គាល់ថាជំនួយដែលស្ថិតនៅក្រោមផ្នែកនេះសម្រាប់គម្រោងដែលបានរួមបញ្ចូលនិងអនុវត្តនៅក្នុងផែនការគ្រប់គ្រងទឹករួមបញ្ចូលគ្នាត្រូវបានផ្តល់ឱ្យក្រុមការងារគ្រប់គ្រងទឹកក្នុងតំបន់ត្រូវផ្តល់ទីភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងជាមួយបញ្ជីគម្រោងដែលត្រូវផ្តល់មូលនិធិដោយមូលនិធិជំនួយដែល អ្នកគាំទ្រគម្រោងគឺជាអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញឬសហគមន៍ដែលងាយរងគ្រោះឬគម្រោងនេះផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់សហគមន៍ដែលជួបការលំបាក។ បញ្ជីត្រូវបញ្ជាក់ពីរបៀបដែលគម្រោងមានសង្គតិភាពជាមួយផែនការគ្រប់គ្រងទឹកចម្រុះដែលរួមបញ្ចូលនិងត្រូវរួមបញ្ចូលនូវរាល់ព័ត៌មានដូចខាងក្រោម៖

- (1) ព័ត៌មានពិពណ៌នាទាក់ទងនឹងគម្រោងនីមួយៗដែលបានកំណត់។
- (2) ឈ្មោះរបស់អង្គការដែលនឹងទទួលបានមូលនិធិសម្រាប់គម្រោងនីមួយៗរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹមអត្តសញ្ញាណថាតើអ្នកស្នើសុំគម្រោងឬអ្នកគាំទ្រគឺជាអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញឬសហគមន៍ដែលជួបការលំបាក។
- (3) ថវិកាសម្រាប់គម្រោងនីមួយៗ។
- (4) កាលវិភាគដែលរំពឹងទុកសម្រាប់គម្រោងនីមួយៗ។

(b) ក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានព័ត៌មានអំពីគម្រោងដោយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (a) ស្ថាប័នគ្រប់គ្រងអាចផ្តល់ការទូទាត់ប្រាក់សំណងជាមុនចំនួន 50 ភាគរយសម្រាប់គម្រោងទាំងនោះដែលបំពេញបានតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដូចខាងក្រោម៖

- (1) អ្នកគាំទ្រគម្រោងគឺជាអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញឬសហគមន៍ដែលជួបការលំបាកឬគម្រោងនេះផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់សហគមន៍ដែលជួបការលំបាក។
- (2) ប្រាក់ជំនួយសម្រាប់គម្រោងនេះគឺតិចជាងមួយលានដុល្លារ (\$1,000,000)។
- (c) មូលនិធិដែលមានកំរិតខ្ពស់តាមអនុផ្នែក (b) ត្រូវអនុវត្តតាមតម្រូវការដូចខាងក្រោម៖
  - (1) អ្នកទទួលត្រូវដាក់ប្រាក់ក្នុងគណនីដែលមិនមានចំណាប់អារម្មណ៍រហូតដល់ចំណាយ។
  - (2) មូលនិធិត្រូវចំណាយក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែគិតចាប់ពីថ្ងៃទទួលបានលុះត្រាតែមានទីភ្នាក់ងារផ្តល់ការលើកលែង។
  - (3) អ្នកទទួលត្រូវផ្តល់របាយការណ៍គណនេយ្យភាពដល់ទីភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងទាក់ទងនឹងការចំណាយនិងការប្រើប្រាស់មូលនិធិជំនួយជាមុនណាមួយដែលផ្តល់នូវព័ត៌មានអប្បបរមាដូចតទៅ៖
    - (A) ការរកឃើញពីរបៀបដែលប្រាក់សំណងជាមុនដែលផ្តល់នៅក្រោមវគ្គនេះត្រូវបានចំណាយ។

(B) ការរៀបរាប់ពីគម្រោងអំពីរបៀបដែលមូលនិធិទូទាត់ប្រាក់ជាមុនដែលនៅសល់ដែលបានផ្តល់ក្រោមវគ្គនេះនឹងត្រូវបានចំណាយក្នុងកំឡុងពេលដែលមានចែងក្នុង កថាខ័ណ្ឌ (2)។

(C) ការពិពណ៌នាអំពីថាតើមូលនិធិត្រូវបានដាក់ក្នុងគណនីដែលមិនមានចំណាប់អារម្មណ៍ហើយបើសិនជាដូច្នោះមែនកាលបរិច្ឆេទដែលបានកើតឡើងនិងកាលបរិច្ឆេទនៃការដកប្រាក់ពីគណនីនោះបើអាច។

(4) ប្រសិនបើមិនចំណាយមូលនិធិទេផ្នែកដែលមិនបានប្រើប្រាស់ត្រូវប្រគល់ជូនទីភ្នាក់ងាររដ្ឋបាលវិញក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីបញ្ចប់គម្រោងឬបញ្ចប់រយៈពេលនៃការអនុញ្ញាតអនុវត្តតាមកាលកំណត់ណាមួយ។

(5) ទីភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងអាចទទួលយកតម្រូវការបន្ថែមសំរាប់អ្នកទទួលទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ការបង់ប្រាក់ជាមុនដើម្បីធានាថាមូលនិធិត្រូវបានប្រើត្រឹមត្រូវ។

ជំពូកទី 13. បទប្បញ្ញត្តិសារពើពន្ធ

80160. (a) ប័ណ្ណកម្ចីសរុបចំនួន បួនរយពាន់ដុល្លារអាមេរិក (\$4,000,000,000) និងប័ណ្ណកម្ចីបន្ថែមបន្ថែមដែលត្រូវបានចេញនិងដកហូតដោយអនុលោមទៅតាមផ្នែកនេះដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៃច្បាប់ដែលមិនរាប់បញ្ចូលចំនួនទឹកប្រាក់នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលបានចេញអោយស្របតាមច្បាប់ជាមួយ វគ្គ លេខ 80172, អាចត្រូវបានគេចេញនិងលក់ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិមួយដែលត្រូវបានប្រើដើម្បីបំពេញគោលបំណងដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងផ្នែកនេះនិងដើម្បីទូទាត់សងមូលប្បទានប័ណ្ណកម្ចីចំណាយប័ណ្ណកម្ចីទៅតាមកាកព្វកិច្ចទូទៅ។ វគ្គ លេខ 16724.5 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល។ ប័ណ្ណកម្ចីដែលត្រូវបានលក់ចេញនិងប្រគល់ឱ្យគឺជាកាកព្វកិច្ចត្រឹមត្រូវនិងជាប់កិច្ចសន្យារបស់រដ្ឋ California ហើយសេចក្តីជំនឿនិងឥណទានពេញលេញរបស់រដ្ឋ California ត្រូវបានសន្យាសម្រាប់ការទូទាត់ឱ្យបានទាន់ពេលវេលានៃប្រាក់ដើមទាំងស្រុង និងអត្រាការប្រាក់លើប័ណ្ណកម្ចីដែលជាដើមទុននិងការប្រាក់កើតឡើងនិងត្រូវបង់។

(b) ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវលក់ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការផ្នែកនេះ។ ប័ណ្ណកម្ចីត្រូវលក់តាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងដំណោះស្រាយដែលត្រូវអនុម័តដោយគណៈកម្មាធិការ វគ្គ 16731 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល។

80161. ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះត្រូវបានរៀបចំប្រតិបត្តិបានចេញលក់បានបង់និងទូទាត់ដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ប័ណ្ណកម្ចីកាកព្វកិច្ចទូទៅរបស់រដ្ឋ (ជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 16720) នៃ ភាគ 3 នៃ ផ្នែក 4 នៃ ចំណងជើង 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល) ជាការកែប្រែពេលមួយទៅពេលមួយហើយរាល់បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នោះអនុវត្តចំពោះប័ណ្ណកម្ចីនិងផ្នែកនេះ។

80162. (a) (ក) តែមួយគត់សម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុញ្ញាតឱ្យចេញនិងលក់ដោយអនុលោមតាមច្បាប់បំណុលកាតព្វកិច្ចទូទៅរបស់រដ្ឋ (ជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 16720) នៃផ្នែកទី 3 នៃ ផ្នែក 4 នៃ ចំណងជើងទី 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល) នៃប័ណ្ណដែលបានអនុញ្ញាត ដោយផ្នែកនេះគ្រោះរាំងស្ងួត California ទឹកឧទ្យានអាកាសធាតុការពារការកំបាំងផ្លូវនិងការចូលខាងក្រៅសម្រាប់គណៈកម្មាធិការហិរញ្ញវត្ថុទាំងអស់ត្រូវបានបង្កើតឡើង។ សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះការរាំងស្ងួត ទឹក ឧទ្យាន អាកាសធាតុការពារការកំបាំងផ្លូវនិងការចូលខាងក្រៅរដ្ឋ California សម្រាប់គណៈកម្មាធិការហិរញ្ញវត្ថុទាំងអស់គឺជា "គណៈកម្មាធិការ" ដែលជាពាក្យនោះត្រូវបានប្រើនៅក្នុងច្បាប់បំណុលកាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋ។

(b) គណៈកម្មាធិការនេះមាននាយកហិរញ្ញវត្ថុហិរញ្ញវត្ថុនិងអ្នកគ្រប់គ្រង។ ទោះជាមានច្បាប់ណាក៏ដោយ សមាជិកណាមួយអាចចាត់តាំងអ្នកតំណាងម្នាក់ឱ្យធ្វើជាសមាជិកនោះនៅក្នុងកន្លែងរបស់ខ្លួនសម្រាប់គោលបំណងទាំងអស់ដូចជាសមាជិកនោះមានវត្តមានផ្ទាល់។

(c) ហិរញ្ញវត្ថុនឹងធ្វើជាប្រធានគណៈកម្មាធិការ។

(d) គណៈកម្មាធិការភាគច្រើនអាចធ្វើសំបុត្រគណៈកម្មការ។

80163. គណៈកម្មាធិការត្រូវកំណត់ថាតើចាំបាច់ឬមានបំណងលក់ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានអនុញ្ញាតដោយកងអនុសេនាធិការនេះដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងផ្នែកនេះហើយបើដូច្នោះមែនបរិមាណប័ណ្ណកម្ចីត្រូវបានចេញនិងលក់។ ការចេញប័ណ្ណកម្ចីជាបន្តបន្ទាប់អាចត្រូវបានអនុញ្ញាតនិងលក់ដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពទាំងនោះជាបន្តបន្ទាប់ហើយវាមិនមែនជាចាំបាច់ដែលរាល់ប័ណ្ណកម្ចីដែលអនុញ្ញាតឱ្យចេញត្រូវបានលក់ក្នុងពេលណាមួយឡើយ។

80164. សំរាប់គោលបំណងនៃច្បាប់បំណុលកម្ចីកាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋ "ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល" ដូចមានចែងក្នុង វគ្គលេខ 16722 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលមានន័យថាជាលេខាធិការនៃទីភ្នាក់ងារធនធានធម្មជាតិ។

80165. ត្រូវប្រមូលជារៀងរាល់ឆ្នាំហើយក្នុងលក្ខណៈដូចគ្នានិងនៅពេលប្រមូលប្រាក់ចំណូលរដ្ឋផ្សេងទៀតបន្ថែមពីលើប្រាក់ចំណូលធម្មតារបស់រដ្ឋចំនួនទឹកប្រាក់ដែលតម្រូវឱ្យបង់ដើមទុននិងការប្រាក់ទៅលើមូលប័ណ្ណកម្ចីជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ វាគឺជាការកិច្ចរបស់អនុវត្តទាំងអស់ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ដោយច្បាប់ដោយមានកាតព្វកិច្ចណាមួយទាក់ទងនឹងការប្រមូលប្រាក់ចំណូលដើម្បីធ្វើនិងអនុវត្តគ្រប់សកម្មភាពដែលចាំបាច់ដើម្បីប្រមូលផលបូកបន្ថែម។

80166. ថ្វីបើដូច្នោះក៏ដោយ វគ្គ លេខ 13340 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលត្រូវបានដកហូតមកពីមូលនិធិទូទៅនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋស

ម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនឹងស្មើនឹងចំនួនសរុបដូចខាងក្រោម៖

(a) ការសរុបប្រចាំឆ្នាំចាំបាច់ដើម្បីបង់ប្រាក់ដើមនិងការប្រាក់លើប័ណ្ណកម្ចីដែលបានចេញនិងលក់អនុលោមតាមផ្នែកនេះនៅពេលដែលដើមទុននិងការប្រាក់ត្រូវបានកំណត់និងត្រូវបង់។

(b) ផលបូកដែលចាំបាច់ដើម្បីអនុវត្តប្រទេសប្រញូត្រីនៃ វគ្គ លេខ 80169, សមស្របដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធ។

80167. គណៈកម្មាធិការអាចស្នើសុំឱ្យគណៈកម្មាធិការវិនិយោគប្រាក់ដែលរួមបញ្ចូលគ្នាធ្វើសមតុល្យឥណទានពីគណនីវិនិយោគរួមបញ្ចូលទាំងទំរង់ផ្សេងទៀតនៃហិរញ្ញប្បទានបណ្តោះអាសន្នដែលរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះក្រដាសពាណិជ្ជកម្មស្របតាម វគ្គ លេខ 16312 នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណីសម្រាប់គោលបំណងនៃការបែងចែកផ្នែកនេះ។ ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការស្នើសុំនេះមិនត្រូវលើសពីចំនួននៃចំណងដែលមិនមានលក់ដែលគណៈកម្មាធិការមានតាមសេចក្តីសម្រេចដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យលក់សម្រាប់គោលបំណងនៃការបែងចែកនេះដោយមិនរាប់បញ្ចូលប័ណ្ណកម្ចីចែងសាច់ប្រាក់ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយអនុលោមតាមវគ្គ លេខ 80172 តិចជាងចំនួនប្រាក់កម្ចីដែលមិនទាន់បានសងនិងមិនទាន់ទូទាត់ដោយយោងតាមផ្នែកនេះនិងបានដកចេញពីមូលនិធិទូទៅដែលមាន វគ្គ លេខ 80169 និងមិនត្រលប់ទៅមូលនិធិទូទៅទេ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវអនុវត្តកសាងទាំងនោះដែលតម្រូវដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលវិនិយោគប្រាក់ដែលរួមបញ្ចូលគ្នាដើម្បីទទួលនិងសងប្រាក់កម្ចី។ រាល់ប្រាក់កម្ចីដែលត្រូវខ្ចីនិងត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងមូលនិធិដែលត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ។

80168. ថ្វីបើមានបទបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៃផ្នែកនេះបច្ចុប្បន្នបំណុលកាតព្វកិច្ចទូទៅរបស់រដ្ឋលើសនិយោគលក់ប័ណ្ណកម្ចីដែលរួមមានដំបូន្មានលើប័ណ្ណកម្ចីដែលមានប្រសិទ្ធិភាពថាការប្រាក់លើប័ណ្ណកម្ចីត្រូវបានដកចេញពីប័ណ្ណកម្ចីសរុបសម្រាប់គោលបំណងពន្ធសហព័ន្ធក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ឬ មានសិទ្ធិទទួលបានផលចំណេញពីពន្ធដារណាមួយលើសនិយោគហិរញ្ញវត្ថុអាចរក្សាគណនីដាច់ដោយឡែកសម្រាប់ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានវិនិយោគនិងសម្រាប់ប្រាក់ចំណូលវិនិយោគលើប្រាក់ទាំងនោះហើយអាចប្រើប្រើដឹកនាំការប្រើប្រាស់ប្រាក់ចំណូលប្រាក់ចំណូលទាំងនោះដើម្បីទូទាត់សងប្រាក់ពិន័យឬផ្សេងទៀត។ ការទូទាត់ត្រូវបានទាមទារក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធបូចាត់វិធានការផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងការវិនិយោគនិងការប្រើប្រាស់ប្រាក់ប័ណ្ណកម្ចីទាំងនោះតាមដែលអាចតម្រូវឬចង់បាននៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធដើម្បីរក្សាស្ថានភាពនៃការលើកលែងពន្ធទាំងនោះនិងដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតនៅក្រោម ច្បាប់សហព័ន្ធក្នុងនាមមូលនិធិនៃរដ្ឋនេះ។

80169. សម្រាប់គោលបំណងនៃការបែងចែកនេះនាយកនៃផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុអាចអនុញ្ញាតឱ្យដកប្រាក់ពីមូលនិធិទូទៅនៃ

ចំនួនទឹកប្រាក់ឬបរិមាណមួយដែលមិនឱ្យលើសពីចំនួននៃប័ណ្ណកម្ចីមិនទាន់លក់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មមាធិសម្រាប់លក់សម្រាប់គោលបំណងដឹកជញ្ជូន ចេញពីផ្នែកនេះដោយមិនរាប់បញ្ចូលប័ណ្ណកម្ចីដែលត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 80172 តិចជាងចំនួនប័ណ្ណកម្ចីយោងតាម វគ្គ លេខ 80167 និងមិនទាន់សងនិងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលដកពីមូលនិធិទូទៅដោយយោងតាមផ្នែកនេះហើយមិនទាន់ត្រូវបានប្រគល់ជូនទៅមូលនិធិទូទៅនៅឡើយទេ។ រាល់ប្រាក់កម្ចីដែលត្រូវដកចេញនឹងត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងមូលនិធិដែលត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ។ ប្រាក់ដែលមាននៅក្រោមផ្នែកនេះនឹងត្រូវប្រគល់ជូនទៅមូលនិធិទូទៅជាមួយនឹងការប្រាក់តាមអត្រាដែលរកបានដោយប្រាក់នៅក្នុងគណនីវិនិយោគរួមបញ្ចូលគ្នាពីប្រាក់ដែលទទួលបានពីការលក់ប័ណ្ណកម្ចីក្នុងគោលបំណងធ្វើការបែងចែក។

80170. រាល់ប្រាក់ដែលបានដាក់នៅក្នុងមូលនិធិដែលទទួលបានពីបុព្វលាភនិងការប្រាក់ដែលបានរក្សាទុកលើប័ណ្ណកម្ចីដែលបានលក់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងមូលនិធិហើយត្រូវមានសម្រាប់ផ្ទេរទៅឱ្យមូលនិធិទូទៅជាគណនីដល់ការចំណាយសម្រាប់ការប្រាក់ប័ណ្ណកម្ចី។ ពីការបង់បុព្វលាភរ៉ាប់រងអាចត្រូវបានរក្សាទុកនិងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីទូទាត់ថ្លៃដើមនៃការចេញប័ណ្ណកម្ចីមុនពេលផ្ទេរប្រាក់ទៅឱ្យមូលនិធិទូទៅ។

80171. អនុលោមតាមជំពូក 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 16720) នៃភាគ 3 នៃផ្នែក 4 នៃកថាខណ្ឌទី 2 នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណីការចំណាយលើការចេញប័ណ្ណកម្ចីរ៉ាប់រងត្រូវបានទូទាត់សងប្រាក់សងបំណុលពីប្រាក់បញ្ញើសន្សំដែលរួមមានបុព្វលាភរ៉ាប់រងប្រសិនបើមាន។ ទំហំនៃការចេញប័ណ្ណកម្ចីរ៉ាប់រងមិនត្រូវបានទូទាត់ពីបុព្វលាភដែលទទួលបានពីការលក់ប័ណ្ណកម្ចីនោះទេការចំណាយទាំងនេះត្រូវបានផ្តល់ឱ្យសមាមាត្រទៅនឹងកម្មវិធីនីមួយៗដែលទទួលបានមូលនិធិតាមរយៈផ្នែកនេះតាមរយៈការលក់ប័ណ្ណកម្ចី។

80172. ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានចេញនិងលក់តាមអនុក្រឹត្យនេះអាចត្រូវបានសងត្រលប់វិញតាមមាត្រា 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 16780) នៃជំពូក 4 នៃភាគ 3 នៃផ្នែក 4 នៃចំណងជើងទី 2 នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណីដែលជាផ្នែកមួយនៃច្បាប់ប័ណ្ណកម្ចីកាតព្វកិច្ចទូទៅរបស់រដ្ឋ។ ការអនុម័តយល់ព្រមពីសំណាក់អ្នកបោះឆ្នោតពីរដ្ឋសម្រាប់ការចេញប័ណ្ណកម្ចីបំណុលនៅក្រោមផ្នែកនេះត្រូវរួមបញ្ចូលការអនុម័តលើការចេញប័ណ្ណបំណុលណាមួយដែលបានចេញដើម្បីសងប្រាក់ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានចេញនៅក្រោមផ្នែកនេះឬប័ណ្ណកម្ចីសងដែលបានចេញកាលពីលើកមុន។ ប័ណ្ណកម្ចីណាមួយដែលគួរតែមានសម្រាប់ដោយសុពលភាពនៃប័ណ្ណកម្ចីសងវិញតាមការអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះអាចនឹងទទួលបានក្បួនធនស្របតាមវិសាល

ភាពដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ក្នុងលក្ខណៈនិងវិសាលភាពដែលមានចែងនៅក្នុងដំណោះស្រាយដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មពីមួយពេលទៅមួយថ្ងៃ។

80173. ប្រាក់ចំណូលពីការលក់ប័ណ្ណកម្ចីដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះមិនមែនជា "ប្រាក់ចំណេញពីពន្ធ" ដែលពាក្យនេះត្រូវបានប្រើក្នុងមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ California ហើយការទូទាត់ប្រាក់ចំណេញទាំងនេះគឺមិនស្ថិតនៅក្រោមការកម្រិតដែលកំណត់ដោយមាត្រានោះទេ។

ជំពូក 4. វគ្គ លេខ 79772.5 ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងក្រមផ្តែកនៃកម្មវិធីដើម្បីអាន៖

79772.5. ទោះជាមានច្បាប់ណាក៏ដោយច្បាប់ប៉ាន់ស្មានចំនួនប៉ែតសិបលានដុល្លារ (សន្ទគ \$80,000,000) នៃប័ណ្ណកម្ចីដែលបានបង្រួបបង្រួមបានអនុញ្ញាតសម្រាប់គោលបំណងវគ្គ 79772 ត្រូវបានបែងចែកឡើងវិញដើម្បីផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់គោលបំណងនិងត្រូវបានផ្តល់ការអនុញ្ញាតចេញនិងសម្របទៅតាមផ្នែកលេខ 45 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ 80000) នៃលេខក្រមធនធានសាធារណៈ។

### សំណើប្រជាមតិ 69

វិសោធនកម្មនេះបានស្នើឡើងដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋសភាវិសោធនកម្មទី 5 នៃសម័យប្រជុំសាមញ្ញឆ្នាំ 2017-2018 (ដំណោះស្រាយជំពូកទី 30 លក្ខន្តិកៈឆ្នាំ 2017) បញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់កែប្រែរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ California ដោយកែប្រែវិសាលភាពវគ្គមួយនិងបន្ថែមមាត្រានិងផ្នែកមួយនៅទីនោះ។ ដូច្នេះបទប្បញ្ញត្តិថ្មីដែលបានដាក់ស្នើត្រូវបានបន្ថែមប្រភេទសរសេរផ្នែក ដើម្បីបង្ហាញថាពួកគេថ្មី។

### វិសោធនកម្មសំណើចំពោះ មាត្រាទី XIII B, XIX A, និង XIX D

ទីមួយ—វគ្គ 15 ត្រូវបានបន្ថែមទៅមាត្រា XIII B សូមអាន៖

ជំពូក 15. "អនុប្បទានដែលជាកម្មវត្ថុនៃការកម្រិត" នៃស្ថាប័ននីមួយៗមិនត្រូវរាប់បញ្ចូលចំណូលសមស្របនៃប្រាក់ចំណូលពីការថែទាំផ្លូវនិងនីតិសម្បទាឡើយវិញផ្លូវថ្នល់ដែលបានបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ជួសជុលនិងគណនេយ្យភាពផ្លូវដែកនៅឆ្នាំ 2017 ប្រាក់ចំណូលផ្សេងទៀតដែលបានដាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិផ្សេងទៀតអនុលោមតាមច្បាប់នោះទេ។ មិនមានការកំណត់ក្នុងដែនកំណត់សមរម្យនៃអង្គភាពណាមួយឡើយ រដ្ឋាភិបាលនឹងត្រូវបានទាមទារតាមវគ្គ 3 ជាលទ្ធផលនៃប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវបានដាក់ក្នុងឬដកហូតពីការថែទាំផ្លូវនិងគណនីនីតិសម្បទាដែលបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ជួសជុលផ្លូវភេទនិងគណនេយ្យភាពឆ្នាំ 2017 វិគណនីផ្សេងទៀតអនុលោមតាមច្បាប់។



ទីពីរ—វគ្គ 1 នោះនៃមាត្រា XIXA ត្រូវបានកែប្រែដើម្បីអាន៖  
វគ្គ 1. (a) អង្គនីតិបញ្ញត្តិមិនត្រូវខ្ចីប្រាក់ពីគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈឬគណនីស្នងអ្នកដទៃឡើយហើយមិនត្រូវប្រើប្រាក់ចំណូលទាំងនេះសម្រាប់គោលបំណងឬតាមវិធីផ្សេងទៀតក្រៅពីការអនុញ្ញាតដោយមាត្រានេះទេ។

(b) គណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈនៅក្នុងមូលនិធិដឹកជញ្ជូនរដ្ឋឬគណនីអ្នកស្នងតំណែងគឺជាមូលនិធិដែលទុកចិត្ត។ អង្គនីតិបញ្ញត្តិមិនអាចផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពនៃគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈជាមូលនិធិទុកចិត្តបានទេ។ មូលនិធិនៅក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈអាចមិនត្រូវបានផ្តល់ប្រាក់កម្ចីប្តូរផ្ទេរទៅឱ្យមូលនិធិទូទៅឬមូលនិធិឬគណនីផ្សេងទៀតនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋ។

(c) ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) រហូតដល់ (3) រួមបញ្ចូលទាំងអនុផ្នែក

(a) នៃ វគ្គ លេខ 7102 នៃចំណូលនិងលេខក្រមពន្ធ, ខណៈដែលទម្រង់ការនោះត្រូវបានអាន ថ្ងៃទី 1 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2001 ត្រូវដាក់ប្រាក់មិនតិចជាងត្រីមាសក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈទេ (វគ្គ លេខ 99310 នៃក្រមបច្ចេកវិទ្យាសាធារណៈ) ឬអ្នកស្នងតំណែងរបស់ខ្លួន។ នីតិបញ្ញត្តិអាចមិនចាត់វិធានការណាមួយដែលបណ្តោះអាសន្នឬជាអាចិ្រន្តប្រាក់ចំណូលទាំងនេះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងក្រៅពីអ្នកដែលបានពិពណ៌នាក្នុងអនុផ្នែក (ឃ) ឬពន្យារពេលពន្យារពេលប្រាក់ការដាក់ប្រាក់ប្រចាំខែនៃមូលនិធិទាំងនេះទៅក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ។

(d) មូលនិធិនៅក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈអាចត្រូវបានប្រើសម្រាប់កែវិធានគមនាគមន៍និងគមនាគមន៍ធំៗ ប្រាក់ចំណូលដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (c) ត្រូវបានគេយកទៅប្រើជាបន្តបន្ទាប់ទៅអ្នកត្រួតពិនិត្យដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធសម្រាប់ការបែងចែកដូចតទៅ៖

- (1) ហាសិបភាគរយអនុលោមតាមអនុផ្នែក
  - (a) តាមរយៈ (f) រាប់បញ្ចូល នៃ វគ្គ 99315 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ ខណៈដែលវគ្គត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2009។
  - (2) ម្ភៃប្រាំភាគរយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ 99312 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ, ខណៈដែលវគ្គត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2009។
  - (3) ម្ភៃប្រាំភាគរយអនុលោមតាមអនុផ្នែក (c) នៃ វគ្គ លេខ 99312 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ ខណៈដែលវគ្គត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2009
  - (e) សម្រាប់គោលបំណងកថាខណ្ឌ (1) of អនុផ្នែក (d), "ការធ្វើផែនការគមនាគមន៍" មានន័យតែគោលបំណងដែលមានចែងក្នុងអនុផ្នែក (c) តាមរយៈ (f), រាប់បញ្ចូល, នៃ វគ្គ លេខ 99315 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ

ខណៈដែលទម្រង់ការត្រូវបានអាន ថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2009។

(f) សម្រាប់គោលបំណងនៃមាត្រានេះ "គមនាគមន៍ដ៏ធំ" "ក្រុងស៊ីតសាធារណៈ" និង "គមនាគមន៍ដ៏ធំ" មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹង "ក្រុងស៊ីតសាធារណៈ" ។ "ក្រុងស៊ីតសាធារណៈ" មានន័យថា៖

- (1) (A) សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្ទៃខាងក្រៅគួរតែមានសម្រាប់សាធារណៈជនទូទៅសេវាបំពេញបន្ថែមដែលផ្តល់ជូនដល់ជនពិការភាគតម្រូវការដោយ 42 U.S.C. 12143 ឬការដឹកជញ្ជូនស្រដៀងគ្នាដែលផ្តល់ជូនជនពិការឬមនុស្សចាស់ (B) ដំណើរការដោយឡានក្រុងផ្លូវដែកសាឡាងឬការដឹកជញ្ជូនផ្សេងទៀតនៅលើផ្លូវថែការឆ្លើយតបនៃតម្រូវការឬមូលដ្ឋានដែលអាចរកបានជាទៀងទាត់; (C) ជាទូទៅដែលថ្លៃត្រូវបានគិតប្រាក់; និង (D) ផ្តល់ ជូនដោយស្រុកឆ្លងកាត់ណាមួយដែលរួមបញ្ចូលទាំងស្រុកឆ្លងកាត់ក្រុងប្រតិបត្តិករក្រុងរួមទាំងប្រតិបត្តិករក្រុងដែលមានសិទ្ធិទទួលបានឬគណៈកម្មាធិការអភិវឌ្ឍឆ្លងកាត់នៅពេលដែលលក្ខខណ្ឌទាំងនោះត្រូវបានកំណត់ក្នុងមាត្រា 1 ជំពូកទី 4 នៃភាគ 11 នៃ ផ្នែក 10 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ ថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2009, ទីភ្នាក់ងារថាមពលរួមគ្នាមួយត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់សេវាដឹកជញ្ជូនដ៏ធំដែលទីភ្នាក់ងារមួយបានពណ៌នាអនុផ្នែក (f) នៃ វគ្គ លេខ 15975 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល, ខណៈដែលទម្រង់ការនោះត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2009 អ្នកទទួលមូលនិធិក្រោមវគ្គ លេខ 99260, 99260.7, 99275, ឬ អនុផ្នែក (c) of វគ្គ លេខ 99400 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ, ខណៈដែលទម្រង់ការទាំងនោះត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2009, ឬទីភ្នាក់ងារដែលបានរួមបញ្ចូលដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុង វគ្គ លេខ 132353.1 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈ ខណៈដែល ទម្រង់ការត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2009។

(2) សេវាដឹកជញ្ជូន Surface ផ្តល់ដោយក្រសួងដឹកជញ្ជូនតាម អនុផ្នែក (a) of វគ្គ លេខ 99315 នៃលេខក្រមប្រើប្រាស់សាធារណៈទម្រង់ការនោះត្រូវបានអាននៅ ថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2009។

(3) គម្រោងកែលម្អទុនចរាចរណ៍ជាសាធារណៈរួមមានអ្នកដែលបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ អនុផ្នែក (b) នៃ វគ្គ លេខ 99315 នៃក្រមឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សាធារណៈដែលទម្រង់ការនោះត្រូវបានអាននៅថ្ងៃទី 30 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2009 ។

(g) ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ដែលមានចែងក្នុងវគ្គ លេខ 6051.8 និង 6201.8 នៃលេខក្រមចំណូលនិងពន្ធដារដែលវគ្គទាំងនោះអាននៅថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2018 ត្រូវដាក់ប្រាក់មិនតិចជាងត្រីមាសទៅក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈឬអ្នកស្នងតំណែង។ លើកលែងតែមានចែងនៅក្នុងវគ្គ លេខ 16310 និង 16381

នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណីនៅពេលដែលផ្នែកទាំងនោះអាននៅថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2018 អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចនឹងមិនចាត់វិធានការណាមួយដែលបណ្តោះអាសន្នជាអចិន្ត្រៃយ៍ដើម្បីបង្វែរប្រាក់ចំណូលទាំងនេះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតក្រៅពីការពិពណ៌នាក្នុងអនុផ្នែក (d) ឬយើងយ៉ាងពន្យារពេលព្យួរកាត់បន្ថយប្រាក់បញ្ញើប្រចាំត្រីមាសនៃប្រាក់ចំណូលទាំងនេះទៅក្នុងគណនីដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ។

ទីបី—មាត្រានោះ XIXD ត្រូវបានបន្ថែមនៅទីនោះដើម្បីអាន៖  
មាត្រាទី XIXD សោហ៊ុយនៃការផ្តល់ថ្លៃប្រាក់ចំណូលរថយន្តសម្រាប់គោលបំណងនៃការដឹកជញ្ជូន

វគ្គ 1. (a) ថ្មីបើ វគ្គ 8 នៃមាត្រា XIX, ប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបានពីថ្លៃយានយន្តដែលបានដាក់នៅក្រោមច្បាប់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណយានយន្តអនុលោមតាមជំពូកទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ វគ្គ លេខ 11050) នៃ ភាគ 5 នៃ ផ្នែក 2 នៃប្រាក់ចំណូលនិងក្រមពន្ធប្តូរក្នុងតំណែងលើសពីថ្លៃចំណាយនិងការបង្វិលសងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់និងត្រូវបានប្រើតែក្នុងគោលបំណងដឹកជញ្ជូនដែលបានកំណត់ដោយ វគ្គ លេខ 11050 នៃប្រាក់ចំណូលនិងក្រមពន្ធដារដែលជាវគ្គអានអំពីការអនុម័តច្បាប់ស្តីពីការជួសជុលផ្លូវនិងគណនេយ្យភាពឆ្នាំ 2017 ។

(b) ប្រាក់ចំណូលដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (a) នឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការទូទាត់មូលធននិងការប្រាក់លើប័ណ្ណបំពានកាតព្វកិច្ចទូទៅដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៅឬមុនថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ 2016 ហើយចំណូលទាំងនោះមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការទូទាត់ដើមទុននិងការប្រាក់ លើកិច្ចសន្យាកាតព្វកិច្ចទូទៅនៃការដឹកជញ្ជូនកាមជួររដ្ឋដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនោះលុះត្រាតែទង្វើប័ណ្ណកម្ចីនេះបានបញ្ជាក់ការអនុញ្ញាតនោះ។

(c) លើកលែងតែបានផ្តល់ជូន វគ្គ លេខ 16310 និង 16381 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល, ខណៈដែលទម្រង់ការទាំងនោះអាននៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា, 2018 អង្គនីតិបញ្ញត្តិមិនត្រូវខ្ចីប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (a) ទេហើយមិនត្រូវប្រើប្រាស់ប្រាក់ចំណូលទាំងនេះសម្រាប់គោលបំណងឬតាមវិធីផ្សេងទៀតក្រៅពីការអនុញ្ញាតិ អនុផ្នែក (a) ឬ (b)។

### សំណើប្រជាមតិ 70

វិសោធនកម្មនេះត្រូវបានស្នើឡើងដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញលេខ 1 នៃសម័យប្រជុំសាមញ្ញឆ្នាំ 2017–2018 (ដំណោះស្រាយ ជំពូកទី 105 លក្ខន្តិកៈនៃឆ្នាំ 2017) ដោយច្បាស់លាស់កែប្រែច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ California ដោយកែប្រែផ្នែកមួយ។ ដូច្នេះបទប្បញ្ញត្តិ

ក្តីថ្មីដែលស្នើឱ្យបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទអក្សរទ្រេកដើម្បីបង្ហាញថាថ្មី។

### វិសោធនកម្មស្នើចំពោះមាត្រា XX

វគ្គ 24 ត្រូវបានបន្ថែមទៅ មាត្រា XX សូមអាន៖

វគ្គ 24. (a) មូលនិធិបម្រុងកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ត្រូវបានបង្កើតឡើងជាមូលនិធិពិសេសមួយនៅក្នុងរកនាគាររដ្ឋ។

(b) សម្រាប់រយៈពេលដែលបានបញ្ជាក់នៅ អនុផ្នែក (d) មានតែលុយទាំងអស់ដែលប្រមូលបានដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនធានអាកាសរបស់រដ្ឋពីការលក់ដេញថ្លៃឬការលក់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភដោយផ្នែកលើយន្តការអនុលោមតាមទីផ្សារដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងស្របតាមច្បាប់កែច្នៃភ្លើង California Global Warming Solutions ឆ្នាំ 2006 (ផ្នែក 25.5 (ចាប់ផ្តើមពី វគ្គ លេខ 38500) នៃក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព) ត្រូវតម្កល់ទុកនៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់។

(c) ទោះបីជាមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះក៏ដោយក៏ប្រាក់កាសបម្រុងនៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់នឹងត្រូវមានសម្រាប់ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិដោយការបោះឆ្នោតដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងកាលវិភាគនៃសមាជិកភាពនៃផ្ទះនីមួយៗដែលមានគោលបំណងដូចគ្នានឹង ខែមករា 1, 2024, ទៅមូលនិធិកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងស្របតាម វគ្គ លេខ 16428.8 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល។

(d) អនុផ្នែក (b) ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំចាប់ពី ថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2024 រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ដែលមានសមតុល្យពីមូលនិធិបម្រុងកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់។ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់នោះប្រាក់ដុល្លារថ្មីទាំងអស់ដែលប្រមូលបានដោយយោងតាមយន្តការអនុលោមតាមទីផ្សារត្រូវដាក់ប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ដែលបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាម វគ្គ លេខ 16428.8 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល។

(e) វគ្គ លេខ 6377.1 នៃប្រាក់ចំណូលនិងលេខក្រមពន្ធដារមិនត្រូវអនុវត្តចំពោះការលក់ដែលកើតឡើងនៅពេលដែលប្រាក់ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងអនុក្រឹត្យ (b) កំពុងត្រូវបានដាក់នៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់នោះទេប៉ុន្តែត្រូវបន្តនៅកាលបរិច្ឆេទដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ដែលបានកំណត់នៅក្នុង អនុផ្នែក (d)។

### សំណើប្រជាមតិ 71

វិសោធនកម្មនេះបានស្នើឡើងដោយវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញវិសាមញ្ញលេខ 17 នៃសម័យប្រជុំសាមញ្ញ ឆ្នាំ 2017–2018 (ដំណោះស្រាយ ជំពូក 190 លក្ខន្តិកៈឆ្នាំ 2017) បញ្ញត្តិ

ជាក់យ៉ាងច្បាស់កែប្រែរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ California ដោយកែប្រែផ្នែកទាំងនោះ។ ដូច្នេះបទបញ្ជាដែលមានស្រាប់ ដែលបានស្នើលុបចោលត្រូវបានបោះចោលក្នុងប្រភេទក្រុមកម្ម ហើយការរៀបចំថ្មីដែលស្នើបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទអក្សរទ្រេកដើម្បីបង្ហាញថាវាថ្មី។

### ការស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មមាត្រា 10 និងមាត្រា 9 II នៃវគ្គ 4 នៃមាត្រា XVIII

ទីមួយ—វគ្គ 10 នោះនៃមាត្រា II ត្រូវបានកែប្រែដើម្បីអាន៖

វគ្គ 10. (a) លក្ខន្តិកៈឬការធ្វើប្រជាមតិដែលបានអនុម័តដោយការបោះឆ្នោតភាគច្រើនដែលដែលបោះឆ្នោតទៅនេះមានប្រសិទ្ធភាព នៅ ថ្ងៃទីប្រាំ បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតលើកលែងតែវិធានការនេះផ្តល់ជូនផ្ទុយពីនេះ។ រដ្ឋលេខាធិការចតសេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីការបោះឆ្នោតសម្រាប់ការបោះឆ្នោតដែលវិធានការនោះត្រូវបានបោះឆ្នោតប៉ុន្តែវិធានការនេះអាចផ្តល់ឱ្យថាវានឹងដំណើរការបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពរបស់ខ្លួន។ ប្រសិនបើការដាក់ពាក្យប្រជាមតិត្រូវបានដាក់ប្តឹងផ្នែកមួយនៃ-អក្ខន្តិកៈនោះលក្ខន្តិកៈសំណេសសំណល់នៃលក្ខន្តិកៈ និងមិនត្រូវបានពន្យារពេលដើម្បីចូលជាធរមានទេ។

(b) ប្រសិនបើបទបញ្ញត្តិ ឧវិធានការពីរ ឬច្រើនទៀតដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងជម្លោះនៃការបោះឆ្នោតដូចគ្នាមួយក្នុងទម្រង់ទាំងនោះនៃវិធានការដែលទទួលបានចំនួនច្រើនបំផុតនៃសំឡេងឆ្នោតវិជ្ជមាន ការបោះឆ្នោតនឹងត្រូវយកមកអនុវត្ត។

(c) អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចកែប្រែឬលុបចោល នីតិកម្មកាអង្គប្រជាមតិ។ នីតិកម្មរបស់វា អង្គនីតិបញ្ញត្តិ អាចកែតម្រូវឬលុបចោលលក្ខន្តិកៈដោយច្បាប់មួយទៀតដែលមានប្រសិទ្ធភាពលុះត្រាតែមានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោតលើកលែងតែលក្ខន្តិកៈនៃការអនុវត្តច្បាប់អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើវិសោធនកម្មឬលុបចោលដោយគ្មានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ពួកគេ។

(d) មុនពេលមុននឹងដំណើរការចរចាផ្តួចផ្តើមឬការដាក់ពាក្យសុំប្រជាមតិសម្រាប់ការចុះហត្ថលេខាចម្លងត្រូវបញ្ជូនទៅអគ្គនាយកដ្ឋានដែលនឹងរៀបចំចំណងជើងនិងសេចក្តីសង្ខេបនៃវិធានការដែលមានចែងក្នុងច្បាប់។

(e) អង្គនីតិបញ្ញត្តិត្រូវផ្តល់ជូននូវរបៀបដែលបង្គោលខិតដែលអង្គនីតិបញ្ញត្តិនឹងត្រូវបានចែកចាយធ្វើបទបង្ហាញនិងបញ្ជាក់និងទាក់ទងនៃការវិវាទដែលវិធានការនឹងត្រូវបានដាក់ជូនអ្នកបោះឆ្នោត។

ទីពីរ—វគ្គ 4 នោះនៃមាត្រា XVIII ត្រូវបានកែប្រែដើម្បីអាន៖

វគ្គ 4. ការស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មឬការកែសម្រួលត្រូវដាក់ជូនអ្នកបោះឆ្នោតម៉ោងរហ័យ បើសិនជាមានការយល់ព្រមពីសម្លេងភាគច្រើននៃការបោះឆ្នោតចាប់តាំងពីនោះតទៅនឹងមានប្រសិទ្ធភាពនៅថ្ងៃទីប្រាំ បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតលើកលែងតែវិធានការនេះផ្តល់ជូនផ្ទុយពីនេះ។ រដ្ឋលេខាធិការដាក់សេចក្តីថ្លែង

ដំណើរការអំពីការបោះឆ្នោតសម្រាប់ការបោះឆ្នោតដែលវិធានការនោះត្រូវបានបោះឆ្នោតប៉ុន្តែវិធានការនេះអាចផ្តល់ឱ្យថាវានឹងដំណើរការបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពរបស់ខ្លួន។ ប្រសិនបើបទបញ្ញត្តិ ឧវិធានការពីរ ឬច្រើនទៀតដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងជម្លោះនៃការបោះឆ្នោតដូចគ្នាមួយក្នុងទម្រង់ទាំងនោះនៃវិធានការដែលទទួលបានចំនួនច្រើនបំផុតនៃសំឡេងឆ្នោតវិជ្ជមាន ការបោះឆ្នោតនឹងត្រូវយកមកអនុវត្ត។

### សំណើប្រជាមតិ 72

វិសោធនកម្មនេះត្រូវបានស្នើឡើងដោយព្រឹទ្ធសភាវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញលេខ 9 នៃសម័យប្រជុំសាមញ្ញឆ្នាំ 2017-2018 (ដំណោះស្រាយជំពូកទី 1 លក្ខន្តិកៈនៃឆ្នាំ 2018) ដោយច្បាស់លាស់កែប្រែច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ California ដោយកែប្រែផ្នែកមួយ។ ដូច្នេះបទបញ្ញត្តិថ្មីដែលស្នើឱ្យបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទអក្សរទ្រេកដើម្បីបង្ហាញថាវាថ្មី។

### វិសោធនកម្មស្នើចំពោះ អនុផ្នែក (c) នៃ វគ្គ 2 មាត្រា XIII A

(c) សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែក (a) នីតិបញ្ញត្តិអាចផ្តល់ឱ្យថាពាក្យ "សាងសង់ថ្មី" មិនរាប់បញ្ចូលអ្វីដូចខាងក្រោម៖

- (1) ការសាងសង់ឬការបន្ថែមប្រព័ន្ធថាមពលពន្លឺព្រះអាទិត្យណាមួយ។
- (2) ការសាងសង់ឬការដំឡើងប្រព័ន្ធពន្លឺអគ្គិសនីឬប្រព័ន្ធពន្លឺអគ្គិសនីយុបការពន្លឺនៃការពន្លឺអគ្គិសនីដែលបានកំណត់ដោយនីតិបញ្ញត្តិដែលត្រូវបានសាងសង់ឬដំឡើងបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃវគ្គនេះ។
- (3) ការសាងសង់ការកែច្នៃឬការកែប្រែនៅឬបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃកថាខណ្ឌនៃផ្នែកណាមួយឬសមាសភាគចនាសម្ព័ន្ធនៃលំនៅដ្ឋានគ្រួសារតែមួយឬច្រើនគ្រួសារដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការលើកលែងចំពោះម្ចាស់ផ្ទះបើការសាងសង់ការដំឡើងឬការកែប្រែគឺសម្រាប់គោលបំណងនេះ។ នៃការធ្វើឱ្យលំនៅដ្ឋានអាចចូលដំណើរការបានកាន់តែច្រើនដល់ជនពិការធ្ងន់ធ្ងរ។
- (4) ការសាងសង់ ការកែច្នៃ ការដកចេញ ឬការកែប្រែនៅឬបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃកថាខណ្ឌនៃផ្នែកណាមួយឬសមាសភាគចនាសម្ព័ន្ធនៃអគារឬចនាសម្ព័ន្ធដែលមានស្រាប់ប្រសិនបើការសាងសង់ការដំឡើងការដកយកចេញឬការកែប្រែគឺសម្រាប់គោលបំណងនៃការធ្វើឱ្យអាគារកាន់តែអាចចូលដំណើរការបាន។ ទៅ, ឬច្រើនអាចប្រើបានដោយ, មនុស្សពិការ។
- (5) ការសាងសង់ឬការបន្ថែមដែលបានបញ្ចប់នៅឬបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2019 នៃប្រព័ន្ធចាប់យកទឹកភ្លៀងដែលបានកំណត់ដោយនីតិបញ្ញត្តិ។



# ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរួចហើយ អ្នកមិនចាំបាច់ចុះឈ្មោះម្តងទៀតឡើយ **លើកលែងតែ** អ្នកផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ អាសយដ្ឋានផ្ទះ អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ ឬប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរ ឬ ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរបក្សនយោបាយមួយ។

អ្នកអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតលើអ៊ិនធឺណែតនៅ [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov), ឬទូរស័ព្ទទៅ ខ្សែរយៈទូរស័ព្ទអ្នកបោះឆ្នោត របស់ រដ្ឋលេខាធិការលេខ (888) 345-4917 ដើម្បីឲ្យគេផ្ញើទម្រង់មួយទៅអ្នក។

ទម្រង់ចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតត្រូវអាចរកឃើញនៅប៉ុស្តិ៍សំបុត្រ បណ្ណាល័យ ការិយាល័យរដ្ឋាភិបាលក្រុង និងខោនធី និង ការិយាល័យរបស់រដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋ California។

# ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតមានលក្ខខណ្ឌ

ក្នុងអំឡុងពេល 14 ថ្ងៃមុននឹងថ្ងៃបោះឆ្នោត តាមរយៈ ឬរួមជាមួយថ្ងៃបោះឆ្នោត អ្នកអាចទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធី ឬមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ចុះឈ្មោះក្រោមលក្ខខណ្ឌដើម្បីបោះឆ្នោត ហើយបោះឆ្នោតឬ?

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមទៀត សូមចូលទៅ [www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/conditional-voter-reg/](http://www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/conditional-voter-reg/).

# ព័ត៌មានស្តីឯកជនភាពចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបោះឆ្នោត

សុវត្ថិភាពនៅកម្មវិធីការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់តាមផ្ទះ៖ ក្រុមអ្នកបោះឆ្នោតមួយប្រភេទកំពុងជួបប្រទះ ស្ថានភាពបំពាល់ដល់ជីវិត ស្ថានភាព (ឧ. ទង្វើហឹង្សាក្នុងផ្ទះ ជនរងគ្រោះនូវការឈ្នួបតាម) អាចមានកត្តាសម្រាប់ស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងកម្មវិធី Safe at Home របស់រដ្ឋលេខាធិការដោយមិនអស់លុយលេខ (877) 322-5227 ឬចូលទៅ [www.sos.ca.gov/registries/safe-home/](http://www.sos.ca.gov/registries/safe-home/)។

**ឯកជនភាពព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត៖** ព័ត៌មាននៅលើលិខិតបញ្ជាក់ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នករបស់លោក អ្នកនឹងត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់ ដោយមន្ត្រីបោះឆ្នោត ដើម្បីបញ្ជូនព័ត៌មានតាមផ្លូវការរបស់អ្នកអំពីដំណើរការបោះឆ្នោត ដូចជាទីតាំងនៃទីកន្លែងបោះឆ្នោត និង បញ្ហា និង បេក្ខជនដែលមានឈ្មោះនៅលើសន្លឹកឆ្នោត។ ការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម គឺត្រូវបានហាមឃាត់ ដោយច្បាប់ និងមានទោសកម្រិតមធ្យម។ ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតប្រហែលជាត្រូវបានផ្តល់ទៅបេក្ខជនសម្រាប់មុខតំណែង គណៈកម្មាធិការវិធានការសន្តិកម្ម ឬជនដទៃទៀតសម្រាប់ការបោះឆ្នោត សម្រាប់គោលបំណងមានខ្លឹមសារ នយោបាយ និង រដ្ឋាភិបាល ដូចបានសម្រេចដោយរដ្ឋលេខាធិការ។ ប័ណ្ណបើកឡាន លេខសន្តិសុខសង្គម ឬ ហត្ថលេខារបស់អ្នក ដូចដែលបានបង្ហាញលើប័ណ្ណចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក មិនត្រូវអាចបញ្ចេញសម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត ឬ ប្រាថ្នាចង់រាយការណ៍អំពីការប្រើខុសចំពោះព័ត៌មានបែបនោះ សូមទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទអ្នកបោះឆ្នោតនៃរដ្ឋលេខាធិការលេខ (888) 345-4917។

# កាលបរិច្ឆេទត្រូវចងចាំ!



**ត្រូវចាំថា ទៅបោះឆ្នោត!**

កន្លែងបោះឆ្នោតបើកទ្វារពីម៉ោង 7:00 ព្រឹករហូតដល់ម៉ោង 8:00 រាត្រីនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត!

## ឧសភា

អាទិត្យ	ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ៍សុក្រ	សៅរ៍	
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**ថ្ងៃទី 7 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2018**

ថ្ងៃទីមួយ ដើម្បីបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ។

**ថ្ងៃទី 21 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2018**

ថ្ងៃចុងក្រោយដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ អ្នកអាចចុះឈ្មោះក្រោម “លក្ខខណ្ឌ” និងបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ក្រោយពី 15-ថ្ងៃនៃកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។

**ថ្ងៃទី 29 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2018**

ថ្ងៃចុងក្រោយដែលមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីនោះនឹងទទួលការដាក់ស៊ុំសម្រាប់ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកបោះឆ្នោតណាម្នាក់។

## មិថុនា

អាទិត្យ	ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ៍សុក្រ	សៅរ៍	
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**ថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2018**

ថ្ងៃបោះឆ្នោត!

California Secretary of State  
Elections Division  
1500 11th Street  
Sacramento, CA 95814

NONPROFIT  
U.S. POSTAGE  
PAID  
CALIFORNIA  
SECRETARY  
OF STATE



# CALIFORNIA ការបោះឆ្នោតបឋមដោយផ្ទាល់ទូទាំងរដ្ឋ

សូមពិនិត្យមើលស្ថានភាពបោះឆ្នោតលើអ៊ីនធឺណែតរបស់អ្នកបោះឆ្នោតនៅ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov)

មគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតជាផ្លូវការ

ថ្ងៃទីអង្គារទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2018

ត្រូវចាំថា ទៅបោះឆ្នោត!

កន្លែងបោះឆ្នោតបើកទ្វារពីម៉ោង 7:00

ព្រឹករហូតដល់ម៉ោង 8:00 យប់

ថ្ងៃទី 7 ខែឧសភា

ថ្ងៃទីមួយ ដើម្បីបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ។

ថ្ងៃទី 21 ខែឧសភា\*

ថ្ងៃចុងក្រោយដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃទី 29 ខែឧសភា

ថ្ងៃចុងក្រោយដែលមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីនោននឹងទទួលការដាក់សុំ  
សម្រាប់ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកបោះឆ្នោតណាម្នាក់។

សម្រាប់សំណើបន្ថែមនៃមគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត  
នៅក្នុងភាសាខាងក្រោមណាមួយសូមទូរស័ព្ទទៅ៖

English: (800) 345-VOTE (8683)

TDD: (800) 833-8683

Español/Spanish: (800) 232-VOTA (8682)

中文/Chinese: (800) 339-2857

★ हिन्दी/Hindi: (888) 345-2692

日本語/Japanese: (800) 339-2865

ខ្មែរ/Khmer: (888) 345-4917

한국어/Korean: (866) 575-1558

Tagalog: (800) 339-2957

ภาษาไทย/Thai: (855) 345-3933

Việt ngữ/Vietnamese: (800) 339-8163



សូមសរសេរអត្តបទ **Vote ទៅ GOVOTE (468683)** ដើម្បីស្វែងរកទីតាំងនៃកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។

\* អ្នកនៅតែអាចចុះឈ្មោះក្រោម“លក្ខខណ្ឌ” និងបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីនោនរបស់អ្នក 15-ថ្ងៃក្រោយពីផុតកំណត់ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។

ក្នុងការប្រឹងប្រែងដើម្បីបន្ថយតម្លៃការបោះឆ្នោត រដ្ឋសភាបានអនុញ្ញាតឲ្យរដ្ឋ និង ខោនធីឆ្នើមគ្គុទ្ទេសក៍មួយ ទៅកាន់អាស័យដ្ឋានដែលមានអ្នកបោះឆ្នោតលើសពី  
ម្នាក់ ដែលមានឈ្មោះត្រកូលដូចគ្នា។ អ្នកអាចទទួលបានសំណើបន្ថែមដោយទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីនោនរបស់អ្នកដោយទូរស័ព្ទទៅលេខ (888) 345-4917។